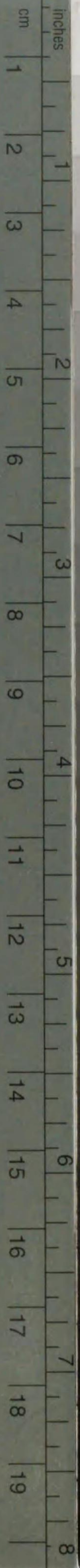


Kodak Gray Scale



© Kodak, 2007 TM: Kodak

A 1 2 3 4 5 6 **M** 8 9 10 11 12 13 14 15 **B** 17 18 19



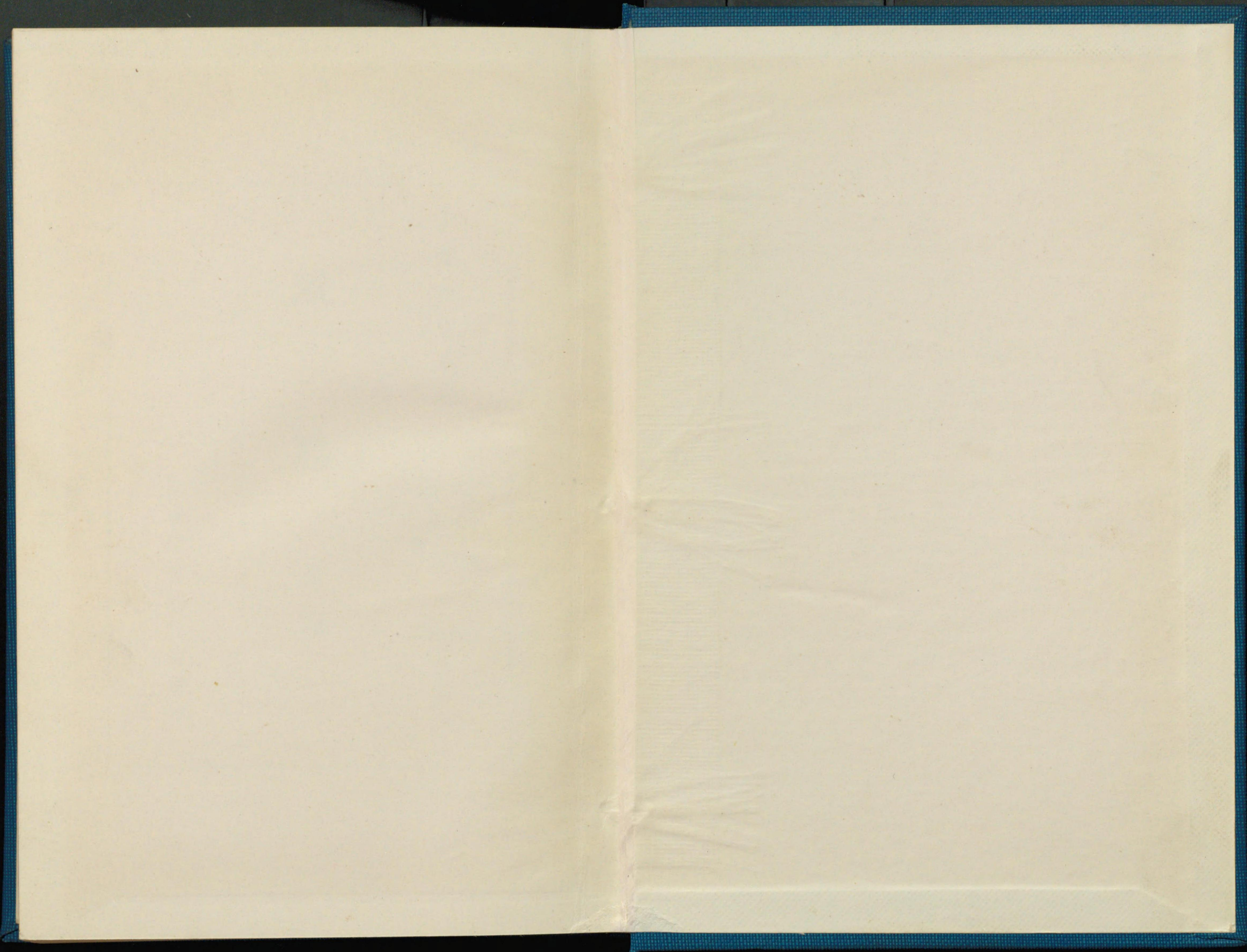
Kodak Color Control Patches

© Kodak, 2007 TM: Kodak



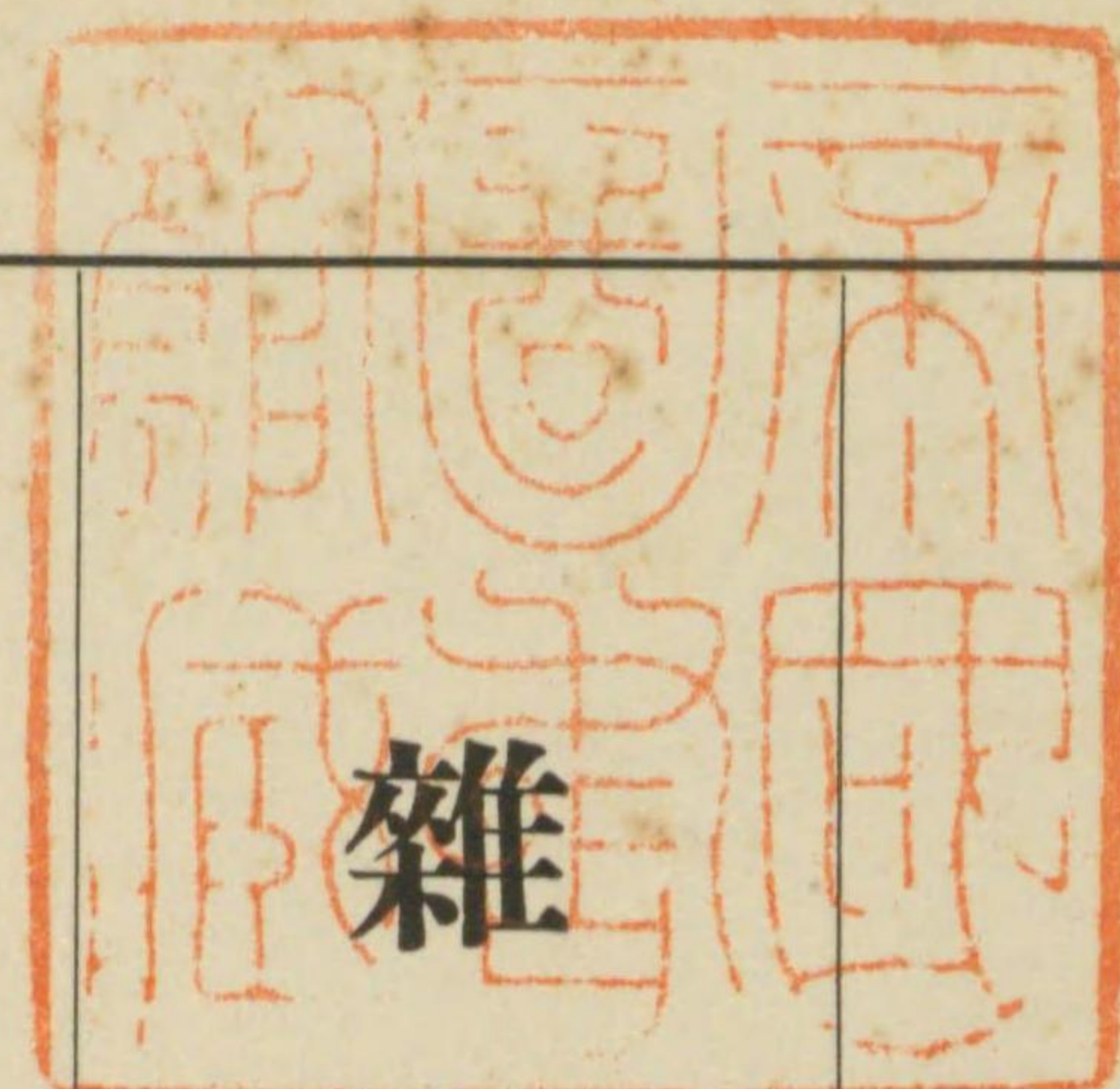
698
3

698-8
1200501581597



3-3060

5



伊藤博文公編

纂

其四

平尾栗金

佐野子

塚竹慎堅

一太

篤猛郎郎

校訂

秘書類纂刊行會發行



698
8

類纂書
雜纂 其四

目次

宮華族僧業許否沿革ニ付テノ議	櫻井能監	一
奉伊藏工部卿書	加藤 斌	六
藩制別部照準書		二
ロール器械貸下御願		一六
兵庫縣廳訟局規則	伊藤五位	三
神戸港内法則		一四
司法省定則竝職制		一六
行政調査會設置ノ議		一三
意見書	岩倉具視	四
意見書(第二)	岩倉具視	五
意見書(第三)	岩倉具視	七

目次

清國皇帝陛下ニ謁見ノ次第	二
帝室經濟會議改正ノ事	伊藤博文 一八四
遼東還附詔書草案	伊藤博文 一八六
明治三十一年上奏文	伊藤博文 一八七
伊藤統監内謁見始末	一九〇
朝鮮事情	一九四
韓國ニ對スル交渉順序	一九六
明治初年ノ日韓交渉	一九八
隣交始末物語句解	二〇五
御親書按	二〇八
韓國奉使復命書	二一〇
奉使記事摘要	二四一
伊藤特派大使御親翰奉呈始末	二四二
伊藤大使内謁見始末	二四六
伊藤大使韓國各大臣及元老大臣ト談話ノ要領	二五五

日韓新協約調印始末	一六九
韓國金融逼迫救済ニ關スル意見交換要領	一八〇
金融救済ノ方策	一八九
韓國皇帝覺書	一九三
各國公使ト取替シタル八ヶ條書	一九四
徵兵免役者ヨリ授産金徵收ノ議	一九七
日英同盟ト日露協商	二〇二
日清媾和記録	中田敬義 三三六
「日本」ト「東洋ノ未來」	四六三
伊藤首相ニ寄スル書	ジョナサン・ゴープル 四六七
日本政府ノ執ル可キ途	ヘンリー・クルース 四七三
「カメロン」ノ處分ニ就テ	四七九
三國干涉ニ關スル露國諸新聞ノ意向	四八九
日清事件ニ就テ	四九六
清國媾和使節會談記要	五〇二

朝鮮事件ニ付キ日清ノ兵力ヲ論ズ……………五二
 日韓交渉略史……………五三
 絶東問題ト露國ノ輿論……………五九〇
 媾和條約案(甲)……………五九七
 媾和條約案(乙)……………六〇五
 媾和條約案(丙)……………六三
 大本營ヲ前進セシメザル可カラザル理由……………六六
 日本ノ對韓政策ト露國ノ輿論……………六五

目次了

秘書類纂

雜

纂

其四



宮華族僧業許否沿革ニ付テノ議

櫻井能監

明治二年四月十七日ヲ以テ宮堂上ノ庶子ハ其材ニ隨ヒ追々御登用可有之ニ付、以來僧徒ニ致スマジキ旨被仰出、爾後今日ニ至リ別段ノ發令ナキモ、其間幾多ノ沿革アリテ、官途上宮華族ノ子弟ハ一般士族平民ト差異アルナク、且四年十二月公布ヲ以テ華族等ノ農工商諸職營業ヲ許サレ、七年一月公布ヲ以テ僧尼ノ族籍ヲ定メラレ、宗教事務管理ハ一般職分同様可相心得旨ヲ令セラレタリ。此ニ由テ之ヲ觀レバ、舊堂上タルト否トヲ問ハズ、華族ノ庶子ニ於テ僧業相營ミ候儀ハ固ヨリ不苦儀

宮華族僧業許否沿革ニ付テノ議

ニ可有之、就テハ諸宮ニ於テノ儀ハ法ニ明文ナシト雖ドモ、前段同様差支無之儀ト相考候。尤皇家ニ於テ一切佛教ニ御關係無之ノ精神ハ、時勢ノ沿革ニ從ヒ種々不得止ノ次第ヨリ、現今ノ景狀漸ク復舊相成候事ト存候。況ンヤ一代皇族等ノ庶子ニ於テハ無論華族同様制度上ニモ差響無之儀ニ候即沿革ノ大意左ニ其法案ヲ摘録供參觀候也。

櫻井能監

巳巳四月十七日御布告

宮堂上方ノ庶子等追々其材ニ隨ヒ御登用可有之候間以來僧徒ニ致ス間ジキ様被仰出候事

辛未十二月十八日御布告

華士族卒在官之外自今農工商之職業相營候儀被差許候事

但職業相營候者ハ其業體人名管轄府縣ニ於テ取調大藏省ヘ可届出事

壬申四月九日第百十五號御布告

自今華士族子弟厄介之輩平民籍ヘ加入爲致候儀可勝手事

但原籍ヘ復歸シ及師僧或ハ親戚ヘ附籍ノ儀ハ請願ニ任セ不苦、尤モ一寺住職ノ者ハ平民タリトモ

身分取扱士族ニ准シ候儀ハ從前ノ通候事

七年七月十日

○第七十三號

(輪廊附)

自今華士族分家ノ者ハ平民籍ニ編入候條此旨布告候事

但分祿ノ儀ハ不相成其宗家祿高ノ中適宜給與候儀ハ勝手タルヘキ事

同上

○第七十四號

今般華士族分家候者ハ總テ平民籍ニ編入相成候ニ付本年一第八號僧尼族籍編入ノ布告自今左ノ通更定候條此旨僧侶ヘ布告スヘキ事

一、僧尼ノ輩族籍被相定候條各自其原籍ニ復スヘキ事

一、原籍不分明又ハ復籍ヲ望マザル者ハ現在地ヘ別ニ本籍相定メ若シ現在地ノ外ヘ本籍相定メ度望ノ者ハ一旦現在地ヘ定籍ノ上其地ヨリ望ノ地ヘ送籍スヘシ

但別ニ本籍相定候者ハ元身分ニ不拘總テ平民籍タルヘキ事

宮華族僧業許否沿革ニ付テノ議

- 一、眞宗維新以來華族ニ列セラレシ者ヲ除クノ外 竝舊修驗等世襲ノ者モ一般平民タルヘキ事
- 一、本末寺共其住職タル者宗教事務管理ノ儀一般職分同様タルヘキ事
- 但一寺住職ノ者ハ平民タリトモ總テ身分取扱士族ニ準シ候儀ハ從前ノ通タルヘキ事
- 一、戶籍法中右等ニ抵觸ノ廉ハ總テ廢止候事

法例彙纂民法第二版

指令八年六月十九日內務省何 僧侶ノ輩壬申第三百三十三號

布告(初版ニ出)モ有之且明治七年第八號布告(初版第二款ニ出)文中一般ノ職分同様ニ可相心得旨御頒布ニ付テハ華士族平民ノ婿又ハ養子ニ相成候儀固ヨリ不差支儀ニ候ヘトモ若シ婿ト爲リ養子トナリテ其家ヲ相續シ現ニ一戶主ノ權利ヲ有シ其商賈ノ業ニ從事シ其儘一寺住職ハ相成間敷右ノ場合ニ於テハ直ニ代人ヲ設ケ商賈ノ業ヲ營マセ不苦哉果シテ不苦候ハ、時ニ僧侶ノミナラズ教導職及神官ノ輩モ同一ニ御允許相成本年第六十五號達(第二篇第八卷第五章第一款ニ出)第一條ノ但書追加被仰出候様致度七月三十日指令伺之趣一寺住職ノ儘他家相續ノ上商業ヲ營ミ又ハ戶主法類觸頭等ニ於テ異議無之旨證明候上ハ何レモ聞届不苦事

(內務省指令) 八年四月 石川縣何 僧侶族籍被定候ニ付テハ諸宗ノ僧侶士民ノ養子ト相成僧業ノ儘其家相續致シ

候テモ不苦候哉然ル上ハ相續ノ儘一寺住職申付候儀モ指支不申候哉又士族ニテハ僧業指止不申テハ不相成儀ニ候哉八月十八日指令書面士族ニ候トモ僧業指止メ候儀ニハ無之其他伺之通可相心得事但一寺住職ノ儘他家相續ノ上商業ヲ營ミ又ハ戶主營業アル者一寺住職ヲ兼務スル等總テ本寺法類觸頭等ニ於テ異議無之旨誌明候上ハ何レモ聞届不苦候事

奉伊藤工部卿書

加 藤 斌

呈 參議兼工部卿伊藤博文君之閣下

伏シテ惟ルニ大政維新ノ以來自他古今ノ形勢沿革ヲ察シ、彼我ノ得失ヲ取捨シテ官省ヲ立テ、行政議政ノ大綱ヨリ法律以テ民權ヲ保護シ、理財以テ庶民ヲ撫育シ、文教以テ人智ヲ開拓シ、兵戎以テ暴亂ヲ戡禁シ、工事以テ民業ヲ勸奨スルノ要目ニ至ルマデ一々之ヲ分課シ、天下ノ俊才ヲ撰ンデ之ヲ任ズ。然レバ則チ舊弊彼ニ除ケ新政此ニ起リ、世ニ壓制ノ怨ナク、野ニ菜色ノ憂ナク、人智日ニ明カニ兵威月ニ張リ工業大ニ振フノ勢ニ至ル可キナリ。窃カニ之ヲ按ズルニ、勢名此ノ如クニシテ其實果シテ舉ラザルニ似タリ。是レ或ハ人ヲ得ザルニ出ルカ、將タ賢愚倒懸其用ヲ誤ルカ、如何ゾ其基スル所ナキコトヲ得ンヤ。今マ工部省ヲ以テ之ヲ考フルニ、管掌ノ事文化隆盛ノ日ニ當テハ悉ク皆之ヲ民間ノ業ニ歸シ、或ハ今ノ如キ大省ヲ置カズ唯ニ勸奨ノ一局ヲ置テ可ナラン。然リ而シテ今マ當サニ一大省ヲ設クル所以ノモノハ、我朝革命ノ間專ラ急ニスル所、速カニ百工技藝ヲ振起奨

勵シ、一ハ以テ人民ノ産業ヲ開キ、二ハ以テ邦内ノ需用ニ充テ、三ハ以テ内外輸出入ノ勢ヲ變制シ、四ハ以テ邦疆ノ富強ヲ來タスベキガ爲カ、然レドモ省内ニ於テ之ヲ察スルニ、工學勸工鑛山鐵道燈臺電信製作測量ノ寮司アリテ、面目稱號大ニ隆盛ノ如シト雖ドモ、其實際ニ至テハ果シテ此ノ如ク隆盛ナルヲ見ズ。此レ蓋シ徒ラニ目前ノ細事ニ馳セ其要領ヲ顧ミザルト、其責任ノ者ノ譴責法ヲ誤ルニ出ルニ似タリ。今之ヲ一掃振起セズンバ何レノ日カ開成ノ時アラシヤ。而シテ其之ヲ一掃振起セント欲スルニハ必ズ其方策ナクンバアラズ。其方策ニ至テハ非才無智ノ敢テ論ヲ容ル、コト能ハザル所ト雖ドモ、請フ試ニ之ヲ辨ゼン。夫レ工部ノ要務タル既ニ陳ズル所ノ如ク、百工技藝ヲ全國ニ振起シ、凡百物品ヲ各處ニ製出スルニアレバ、省務ノ綱常ヲ人民ニ擴充シ工業ヲ全國ニ振起スルコトニ治定シ、而シテ先ヅ大少丞ヲ始メ寮司ノ頭正ニ至ルマデ其分課スル所ノ衰務ヲ□テ舉グベキヤ舉グベカラザルヤノ才能ヲ試ミ、其任ニ當ル可キモノハ之ヲ取り、當ル可カラザルモノハ之ヲ捨テ、而シテ其任ニ堪ユベキ所ノ者ニ疑ハズシテ、其事務ヲ委任シ敢テ任中ノ事ヲ責メズ、責ルニ其起業竣工ノ程ヲ以テセバ、大ニ今日ニ異ナル所アラン、而シテ且其人ヲ得ザルニ失スル所ナルベシト雖ドモ、衰業ヲ擴張ス可キ目途ナク、恬然トシテ其位ニ安ンジ、唯ニ目前ノ事ニ從フニ似タルモノコレアリ。其擴張スベキ目途ナク徒ニ從事スルノ多端ナランヨリハ寧ロ擴張スベキ急務ノ一端ニ從衰スルニ如カザル可シ。此レ愚ガ窃カニ見ル所ニシテ、曾テ同志ニ謀ル所ナリ。先キニ山尾大輔

ニ呈セシ愚稿ニ於ケルモ亦一様ノ趣意ニ出ルト雖ドモ、未ダ其着手如何ヲ聞ク所ナケレバ併セテ以テ閣下ニ呈ス。其節目ニ至テハ別ニ同志ト共ニ相具狀ス可シ。若シ參觀ヲ賜ハ、何ノ幸カ之ニ加ヘン。恐惶頓首拜

明治六年十一月

加 藤 斌 敬白

副啓當時官員ノ形狀ヲ察スルニ、大抵其愛國ノ情ヲ以テスル太ダ寡シ、多クハ所謂奉公人根性ヲ以テ勤ムルニ似タリ。故ニ人ヲ用ル愈多クシ事益擧ラザルモノアリ、且我省寮司ノ官員ヲ見ルニ多クハ事業ヲ以テ其衰務ト爲サズシテ専ラ外國人ノ事ニ歸シ、唯ニ其計算ヲ擧ルヲ以テ其要務トノミ思フニ似タリ。此レ愚輩ノ怪ム所ナリ又一掃ス可キ一端ニアラズヤ。

呈山尾君之足下 目今天下ノ急務トスベキモノ何ゾヤ、要スルニ皇基ヲ大山ノ安キニ興隆シ、海外各國ノ間ニ竝立スルニ在リ。而シテ其竝立ヲ欲スルニハ權ト力ノ二基ヲ有セザレバ能ハズ。今マ之ヲ有スレバ魯英李佛百千ノ強國アリト雖ドモ、敢テ恐ル、ニ足ラザルナリ。之ヲ要スルニオト産トノ二基ヲ興起スルニ非レバ得ベカラズ。此二礎興起スルトキハ國富ミ、兵昌ンナル其日ニアルベ

シ。而シテ其才ヲ育シ産ヲ起スハ應ニ全政府ノ力ヲ用ユベキ所ナルベシト雖ドモ、文部工部ノ二省殊ニ擔當スル所ナラン。二省ノ注意速カニ此二礎ヲ興起スルトキハ、自他ノ綱領節目皆ナ隨テ相擧ルベキナリ。今其才ヲ育スルノ衰ハ多ク文部ノ屬トシテ暫ク之ヲ閣シ、其商ヲ起スハ十ノ八九我工部ノ衰トシテ之ヲイハン。國內速カニ鐵道ヲ蔓延シ、切リニ諸器械ヲ製作シ、以テ人民ノ利用ヲ開キ、且頻リニ鑛類ヲ開拓シテ盛ニ諸藥品ヲ製出シ、以テ彼此一般ノ需用ニ充テ、或ハ紡織製糖等ノ如キ日常須要ノ術ヲ興シ、以テ外國ノ輸入ヲ需タラザラシムル等、其擧今日ニ皇張セバ諸港ノ貿易大ニ輸出入ノ勢ヲ變ジ、出ルモノ日ニ増息シテ入ルモノ月ニ減消スルニ至ラン。此ノ如クナルトキハ我邦富強ニ赴クノ時日ヲ數ヘテ俟ツベシ。此レ我省ノ全國盛衰ニ關スル所ニシテ、萬民ノ注目瞻望スル所ナリ。然レバ則チ省中之ヲ裁スルニ至切至近ノ方法ヲ設ケザルベカラズ。其法寮司ノ頭正ニ其所管ヲ委任シ、年々填充スベキ工業ノ限制ヲ建テシメバ或ハ可ナラン。例ヘバ鐵道ノ如キハ千里ヲ一步ノ内ニ短縮シ、闔國ノ人智諸藝萬職ヲ起スルニ最モ燃眉ノ急務ナレバ、宜ク其工ヲ勵マシ其業ヲ獎メ毎年二十里乃至三十里ノ鐵道ヲ開クヲ以テ平例トナサシムベシ。其他ノ事業モ亦此ノ如ク其成効ヲ課スルトキハ、實ニ其衰ニ任ズル管吏各々眞面目ヲ以テスルニ非ルヨリハ其効ヲ奏スベカラズ。且其衰ニ從衰スル職夫ノ如キ各場數員ノ外國人ヲ以テ工首ト定メ、國民ノ其目々ニ器用ナルヲ選募シ、諸財製作使用ノ方法營ニ其術ヲ以テ之ヲナサシメバ、二三年ヲ須タズ悉ク外國ノ工ヲ

仰ガザルニ至ラン。然ルトキハ特ニ國民其ノ術ヲ知ルノ益アルノミナラズ、其費用皆邦内ニ存スルノ洪益アリ、我省興隆ノ關スル所亦大ナラズヤ。故ニ其職ニアルモノ各々忠志眼目茲ニ切ニシテ、胆吐憤勵其任ヲ竭シ速カニ成功ヲ奏シテ皇基ヲ大山ノ安キニ興隆セン事ヲ希望ス。然レドモ斷ジテ之ヲ行フハ僕ガ特ニ足下ニ期スル所ナリ。足下幸ニ之ヲ斟酌セヨ。

加藤 斌頓首

藩制別部照準書

今般藩制別紙被仰出候素ヨリ其綱領ヲ被掲候儀ニテ節目施本ノマ、誤之ニ至テハ篤ト御旨意ヲ奉體シ務テ舊弊ヲ以キ有名無實ニ不涉改續相顯候様盡力可致事

庚午九月 太政官

藩制

一、藩分爲三物成拾五萬石以上ヲ大藩トシ五萬石以上ヲ中藩トシ五萬石未滿ヲ小藩トス
一、石高ハ草高ヲ不稱物成ヲ以テ可稱事
但雜税金石八兩立石高可結込事

一、藩廳

知事

大參事

權大參事

不過二人

有無其便宜ニ從フ

少參事

不過五人

權少參事

有無其便宜ニ從フ小藩ハ之ヲ置カス

以上掌見職員令

大屬

權大屬

少屬

權少屬

史生

以上分課專務スル所アル可シ譬ハ會計軍事刑法學校監察ノ類ノ如シ左官員ノ多寡大中小藩ニ從テ可爲適宜事

廳掌

使部

藩高

譬ハ現米拾萬石

內壹萬石

知事家祿

殘九萬石

但公廩費常額追テ可被相定候ドモ當分左之通

內凡千石

海陸軍資

但其半ヲ海軍資トシテ官ニ納メ陸軍ニ可充事

殘八萬九千石

但公廩入費士卒祿ニ充ヘシ尤精々節減シ有餘ヲ以テ軍用ニ可蓄置様可心掛事

一、官祿藩々ノ適宜ニ任ズ可キ事

一、功有テ祿ヲ増シ罪有テ祿ヲ褫キ及ヒ一切ノ死刑等ハ朝裁ヲ請可シ一時ノ賞竝流以下ノ刑收錄シ

テ年末ニ可差出事

一、士卒ノ外別ニ級アル可カラス

一、正權大參事ノ内一人在京集議院開院ノ節即チ可爲議員事

但半年交代可致尤公議人稱呼廢止候事

一、公用人ノ稱呼ヲ廢シ其事務ノ大小ニ依リ參事或ハ屬等ニテ用辨ヲ爲サシム可キ事

一、知事朝集三年一度年々四季分テ滯京三ヶ月タル可事

但國家重大ノ事ニヨリ朝集ハ此限ニアラス

一、歲入歲出年々九月ヨリ十月迄ヲ限分界ヲ立別紙雛形之通明細書ヲ以テ年末ニ可差出事
但雛形ハ追テ可相達事

一、從前藩債ハ一藩ノ石高關スル事ニ付其支消年限之目途ヲ知事家祿士族卒祿其他公廨入費等ヨリ
分賦シテ可償却事

一、從來藩造ノ紙幣向後引替濟ノ目的ヲ可相立事

一、明治五千申八月復族被仰付以後家祿御下渡歎願罷在候處御下渡無之此際明治六年癸酉二月第三十五號
調達之趣ヲ以當今ニ至リ屢引直シ方申出或ハ卒ノ者士民江編籍方今以不申出向モ有之祿高調方ニ差支不都合ノ次第ニ付
右様之類ハ來ル三月三十一日限リ大藏省江可申立右期限ニ後レ候者ハ一切採用不致候條民籍江編入之儀ト可相心得事但
舊神官編籍方之儀モ
本文同様可相心得事然ル處六年三月三十一日ニ至リ家祿御下渡御達ニ付明治二己巳年十一月改正高
士三拾俵
卒拾五俵
ヲ以御下渡無之歸田法之慰勞扶持減米之計算ヲ以御下渡ニ付改正祿高御下渡被下度旨屢
歎願仕候處慰勞扶持ヲ以家祿之旨強テ御達ニ付四月五日慰勞扶持家祿ニ候ハ、在官中三ヶ月分不
被下候米額拜戴仕度旨伺書差出候處

御指令

書面之趣ヲ舊膳所立藩中家祿之名目ヲ廢シ慰勞扶持ト唱江在官之者江不下渡旨相達候上ハ難
及沙汰候事

明治六年四月五日

滋賀縣

一、明治二己巳年十一月家祿改正士族三拾俵卒拾五俵來午年ヨリ渡方規則

一、庚午年士族月々貳俵宛卒同一俵宛十二月ニ至リ跡不殘下渡ニ相成仕官ノ士族モ月々貳俵宛之處
庚午年十月廿日別冊貳印之通慰勞扶持之伺相立同月廿二日御附紙之通り伺濟ニ付左官之者慰勞扶
持ニ付不下賜候然ルニ三拾俵ヲ十二ヶ月ニ割當テ壹ヶ月九斗九升餘右俵數ニ直シ九ヶ月分貳拾貳
俵壹斗九升餘受取有之候依テ壹ヶ月俵數貳俵壹斗九升餘宛三ヶ月分七俵餘在官之者江不下賜候且
卒在官之者モ右ニ準シ御渡無之候

一、壬申八月復族之者江辛未年分慰勞扶持三拾俵御下渡壬申年ヨリ減米ヲ以御渡在官之者庚午閏十
月ヨリ十二月迄三ヶ月分御渡無之

一、壬申年ハ歸農人江救助米シテ一月ヨリ月々壹俵宛被下置九月迄九俵下賜候處別冊八印之通り一
般ニ關シ候儀ニ付御廢止相成候依テ原籍被仰付候付テハ九俵差引計算ヲ以貳俵御渡シ被下置候

一、四石八斗又拾貳俵ヲ以士族ノ年給ニ候ハ、大陽曆ト相成候テモ拾貳俵可賜筋至當ト被存候然ル
處十二月分一ヶ月壹俵御減不下賜候依之壬申年ハ拾壹俵御渡相成候

一、明治三庚午十月藩制被仰出同閏十月廿五日官員設立

一、辛未年七月十五日藩ヲ廢シ縣ヲ被置同年九月伺ヲ不經出納御差留メ

一、辛未十一月膳所縣被廢大津縣出張中本縣江引送ニ付祿高帳編制四石八斗貳石四斗ニ減米御届之

分ヲ以再改正高ト記載本縣江引送相成候

一、士族卒明治二年十一月改正高三拾俵十五俵ヲ慰勞扶持ト改唱シ定祿ニ無之譯ヲ以辛未五月辨官
へ減米仕候旨御届其以前四月歸農商不致士卒江來壬申年ヨリ拾貳俵六俵ニ改革候旨布達ス右ハ全
ク歸田勸獎之爲御届ニ反シ候布告ニ付テハ藩制被仰出候後御届放シニテ減祿相成候事ニ付不定ノ
祿ニテ改正祿高ニ無之證判然ニ候依之最初復族被仰付舊藩改正高ニ復シ士族十二石卒六石云々ニ付復祿下
賜候儀條理至當ニ存申候

本紙九印ノ内一月十五日御指令

書面一昨壬申年八月中原籍引辰布達書但書ニ家祿之儀ハ先般相廢候年ヨリ被下云々之儀者即元
膳所藩ニ於テ慰勞扶持ヨリ唱歸農商之節相廢候扶持米ヲ指シテ申達候儀ニテ中年士族三拾俵卒
拾五俵ニ改正致シ候家祿ヲ被下候主意ニ無之ニ付願之趣難聞届候事

明治七年一月十五日

滋賀縣

右ニ付テハ壬申八月復於被仰付候節家祿ハ先般相廢候年ヨリ被下云々滋賀縣ヨリ布達ニ付則大藏
省ヨリ縣廳江御指令家祿相廢候年ヨリ云々ヲ以復族之者江布達相成候儀ニ可有之加之祿高御渡方
不定之慰勞扶持減米ニテ御下渡ニ付歸田法被差止復族被仰付候上ハ改正祿高ニ復祿下賜候儀至當

ニ付連々歎願之内前顯御指令ニ付テハ奉還ヲ指シテ相廢ストノ意味不定ノ祿ヲ定祿ト看做シ下賜
候筋了解難仕候

一、舊藩給米之儀滋賀縣ニテ慰勞扶持則家祿々則慰勞扶持之旨屢御指令御說諭有之候得共決テ其利
無之承服難仕儀ニ有之候如何トナレバ照會書中ニ掲載ニ印家祿勞稱ヲ廢シ慰勞扶持トナスニ付伺
面ノ内當分歲月ヲ期セズ充行候テ不苦哉ト有之三印伺面ニ對シ慰勞扶持之儀定祿之譯ニ無之候ハ
ゞ不差遣共不苦ト御指令有之且又四印庚午十一月歸田法施行一藩へ布達文中期限ニ後レ歸農願出
ルトモ救助一切無之但情實取糺之上品ニヨリ慰勞扶持之内引米可申付ト有之既ニ藩制公布中功有
テ祿ヲ増シ罪有テ祿ヲ褫キ及ビ一切ノ死刑等ハ朝裁ヲ請可シ云々ト有之然ルニ五印辛未五月八日
減米御届切り相成朝裁ヲ請可セズ改正之趣意更ニ無之又罪有ヲ減ズルニモ無之是則不定之祿タル
ヲ以テ一時廢トモ自由ノ祿ニ付永世家祿之筋無之儀明瞭ニ付別冊照會書ニ御準照被成下度候事

ロール器械貸下御願

乍恐以書附奉願上候。去ル午年十一月中伊藤工部大輔様米國御渡海之砌、東京横濱之商人從行被仰付候其御趣旨ニ者、彼國商法之事情ハ勿論器械工場之景況其製造之巧術親ラ目撃イタシ、自我之知見ヲ弘メル而已ナラズ、目今急務必用之工業ハ別而其器械運轉舉動之順序ニ心ヲ留僅ニ數日之滯泊傳習之□□ニ不至候、於我邦起業之上成否得失如何ヲ注意イタシ、工人之所作岐度着目仕歸國之上各見込可申立被仰含候義ニ而、則不省之私モ其一員ニ被爲差加難有仕合ニ奉存候。既ニ米國着之上日々諸物品工場へ罷越、器械運用熟讀イタシ候處、其精妙廣大實ニ目ヲ驚シ、心恍惚トシテ如醉其處ヲ去レバ却而一事モ記憶スルナシ、於是思慮仕如此ニ而ハ右限之時日ヲ無益ニ可費ヲ恐レ、愈人ニ引放レ平常專業之銅鎮鏝ヂヤマン銀等製造之器械而已へ數日罷越、概略其術會得仕其他ハ綿紙製造之器械是亦頗ル其所置ヲ解シ申候。因而歸着之上去ル末年三月前文之廉都合六ヶ條ニ書取、右器械現今御設立ニ相成候ハ、必然御國益ニ相成段見聞之逐一通商御司へ申上候處、歸國以前同御司御廢止ニ相成候ニ付、差向官費ヲ以御取建被遊ル譯ニハ難行届、若社ヲ結ビ興業イタシ候心得モ有之候ハ、本省へ申立御許容相成候様取扱可遣旨被仰渡難有奉畏候へ共、未其機會ヲ不得内ニ其後

貢米運漕御用蒙仰、大阪表へ出張罷在思ニ不任、乍併且暮心須ニハ忘失仕ル義無之、好時ヲ得者是非發業仕度存居候。然ルニ追々御國內ニ而運轉仕居候蒸氣船並西洋形帆前船年増ニ修復相迫リ船底へ張直候鎮鏝板船釘ニ用ヒ候丸棒其外共都而□□各國之商人共へ注文イタシ候へバ悉ク高値ニ而、船持共大ニ差支依而私初メ同業之者共一同歎敷奉存候。素我邦之銅ハ於各國貴重致シ候品、其製作自在ヲ不得爲ニ輸入品ヲ用候義遺憾之義ニ奉存候。且銅鎮鏝之板丸棒並諸器物製造仕候ハ、内國之用而已ニ無之、終ニ輸出之可爲一品徒ニ他銅ヲ以各國へ賣與イタシ候者、物品ニ製造シテ貿易致候間其利益ノ差不少赴ニ奉存、因是私歸着後右機械取建方種々困苦罷在候、折柄延立ロール器械御寮へ御取寄相成候赴ニ粗奉傳承、必定御設立之御義ト奉存候得共、前條悲願難止ニ付不願恐奉願上候者、右器械ヲ以銅鎮鏝延立御用私へ御委任被成下置候得者、盡力勉勵他ヲ抛テ其業ニ從事御用立品延立方取扱仕、不肖之見聞ヲ不空必成功可爲仕、御用薄之砌ハ器械拜借奉願上、右相當之税金奉上納他銅仕入ハ勿論諸入費トモ自力ヲ以延立市中へ賣買仕、衆庶實見仕候ハ、私一身之幸福ハ僅少之義、衆庶之各國ヨリ輸入品ヲ用ヒルニ不及御國內製作品ヲ相用雀躍ニ可不堪往々ハ輸出之爲一品廣大之御益筋ト奉存候ニ付□□ヲ吐情實ヲ盡シ奉懇願候、何卒以御受憐願之通御聞濟被成下置候様偏ニ奉願上候。以上

明治六年十月

ロール器械貸下御願

第一大區拾四小區小傳馬町三丁目貳拾貳番地

諸地銅渡世 伊藤 藤右衛門

戊辰十二月十五日

兵庫縣廳訟局規則

知事 伊藤 五位

- 一、諸訴訟願方所役人ヨリ相手方所役人へノ引合書且地頭添簡無之分ハ取揚申間敷事
但相手方遠路懸隔又ハ引合書差入候而モ返答不致分始未取糺シ趣意柄ニ寄り可取揚事
- 一、金銀出入拾ケ年過候證文ハ取上ケ間敷義ニ候得共十ケ年之内元大阪奉行所ニ而相手ノ者先訴濟
方中浮置等ニテ無據年切ニ相成候分ハ取上ケ尤同所へ願立候迄ノ滯利銀取上ケ可遣事
- 一、公事訴訟相手先訴有無取糺シ先訴有之分ハ後訴ニ付先訴濟次第可取上事
但其相手村役人ヨリ後訴人へ通達致可旨申渡候事
- 一、金銀竝諸荷物取戻シ出入共願人相手對決ノ上銀高ニ應シ日切濟可申附事
但願金高壹兩ヨリ十兩迄三十日限リ十兩ヨリ三十兩マデ六十日三十兩ヨリ五十兩迄百日五十兩
ヨリ百兩迄百五十日百兩以上三百五十日凡取極候事
- 一、荷物取込竝ニ荷物預ケ取戻シ等ハ先訴ノ有無ニ不係早々濟方申渡愈於不爲濟ハ次第柄ニ寄り斷

獄局へ可相廻事

- 一、貸附金銀ヲ荷預リノ姿ニ證文取置訴出候者有之候間右類ノ訴狀ハ嚴重相糺荷物賣代銀ニ極候ハ、通例出入同様日切濟可申渡事
- 一、諸出入對決ノ節相手ノ者家中ノ趣所役人ヨリ及返答候ハ、跡名前極願人へ通達可致段申渡シ訴狀ハ引上跡名前極候上可願直旨願人へ可申渡事
但相手家出殘リ人別モ無之候ハ、相手ノ者見附次第住所見届可訴出旨願人へ申渡若殘シ道具等有之候ハ、三十日見合ノ上缺所可申附事
- 一、前同斷相手死去ニテモ前書同様ノ事
但前同斷
- 一、同濟方切日中相手死去跡名前極候ハ、改テ切日濟可申渡事
- 一、前同斷初日中家出致シ候ハ、三十日尋申付不尋出候ハ、身代限取渡可申事
但三十日尋中跡名前相極候ハ、願人へ通達ノ上可届出旨申渡跡名前人へ都テ當人同様運ヒニ申附候事
- 一、切日中濟方不致候ハ、爲過怠三十日押込申附右押込ノ上十日ノ内身代限取渡可申附事
但隱シ道具等致シ候ハ、可爲曲事旨申附候事

- 一、家明出入ハ對決ノ上二十日限可明渡旨申渡尤切日中不明渡段追訴候ハ、其始末取糺無據次第柄ニ候ハ、三ヶ度迄同様ノ日延猶豫申附四ヶ度ニ到リ候ハ、相手可引立事
但趣意柄寄二十日ヲ不可期即刻退轉可申附事

神戸港内法則

- 第一條 神戸入港之外國船ハ兵庫湊川川崎ヨリ生田川々尻迄之間凡英國里程二里之中ニ碇泊スヘシ
- 第二條 入港後廿四時中則西洋ノ四十八時也定式之入港手數可致事
- 第三條 商賣物及諸荷物共船積陸揚共第一條ニ有之碇泊場中ニ定置タル波止場之外ニオキテハ可禁之萬一此場處外ニオキテ船積陸揚セシ者有之時ハ其荷物日本政府ニ取揚ヘキ事
- 第四條 條約濟各國之人民等召仕之者トシテ日本ト條約無之國ヲ召連來神戸滯港中其者日本政府之法則ヲ犯其他惡事ヲ爲セシ時ハ日本政府之法則ニ隨ヒ相當ニ罰ニ處スヘシ尙召仕之外ハ連來トイヘトモ上陸止宿嚴禁タルヘキ事
- 第五條 多量之火藥或ハ烈性爆發之品ヲ積込來シ船ハ碇泊規則場中之成丈沖合ニ碇泊スヘシ且其品陸揚之節ハ運上所ニ相違日本政府ヨリ設ケ置タル火藥借庫之外ニ貯置ヘカラサル事
- 第六條 輕荷石並塵芥汚物碇泊場中ニ捨ヘカラザル事
- 第七條 港内海陸ニ不限安ニ火器ヲ發生スヘカラサル事
- 第八條 港内ニ於テ漁獵スヘカラス土人之漁獵ヲ妨ヘカラザル事

第九條 出帆前廿四時中ニ定式之出港手數相濟セ且船便之人數有之節ハ其國其名前等運上所ヘ書面ニ而可届出事

第十條 惡性傳染病之者乘組來ラバ定則之碇泊場及人家近處ニ不可泊事

第十一條 荷物積下之節ハ船改士官之改ヲ受可申事

第十二條 荷物或ハ諸商物ヲ二時以上往來道筋ニ不可置且辻賣之爲小舍等ヲ設候トモ一時ヲ不可過事

第十三條 港内ニオキテ總而粗暴之行ヲ爲ヘカラス若粗暴之事ヲ爲サハ捕置其國之岡士ヘ達シ時宜ニ寄水夫ハ其船長奴僕ハ其主人モ罰ヲ可受事

第十四條 酒食店又ハ道路ニオキテ惡醉イタシ土人之害ヲ爲スヘカラサル事水夫奴僕ニ至迄其船長主人ヨリ嚴敷申聞置ヘシ若其行アル時ハ召捕其國岡士ヘ達スヘキ事

第十五條 日本出生者ヲ外國人召仕ニシテ抱入時ハ其生國名前年齡等ヲ支配方ヘ其雇主ヨリ届出サシムヘシ其届ナキ時ハ其召仕之者惡事ヲ爲シテ逃去トモ其雇主之落度タルヘシ

第十六條 商物陸揚之時ハ記號當號箇々之仕譯等委敷認タル書面二通可提出其一通ヘ運上所ニ而調印スヘシ是ヲ本船番士ヘ差出改ヲ受ル之後船ヲロシスヘキ事

第十七條 入港之荷物直ニ當借庫ヘ入レン事ヲ願フ時ハ借庫規則イ號之體裁ニテ二通之書面ヲ運上

所へ差出スヘシ

其一通へ調印ヲ受是ヲ本船番士へ差出印章突合調濟之上陸揚舩へ積卸スヘシ若横濱長崎ニオキテ
稅濟之荷物ナレハ必其證書アルヘキ事ナリ證書ナキニオキテハ定式之運上取立ヘキ事

第十八條 着港之上直ニ大阪へ商物運送致度者ハ記號番號箇々仕譯稅銀高等委細ニ書記シ且大阪へ
積廻シ度事ヲ認タル書面ニ通當運上所へ差出其一通へ同所之調印ヲ受是ヲ本船番士へ差出シ改ヲ
受諸事違ナキ時ハ稅積之上其荷物毎ニ極印ヲ爲ヘシ然後右證書ヲ荷物ニ添大阪へ可積送事

但日本内開港場へ積送時ハ稅濟證書ヲ添遣スヘキ事荷物未賣前稅銀納カタキモノハ神戸借庫へ
其荷物ヲ預置見本ノミ大阪へ送り賣買極リタル上稅銀ヲ拂當運上所之極印ヲ受其後大阪へ積送
ヘキ事

第十九條 横濱長崎箱館ニオキテ既稅濟之荷物ヲ當港着之上直ニ大阪借庫ニ入レン事ヲ願フトキハ
借庫規則イ號之體裁ニテ二通之書面當運上所へ差出スヘシ其一通へ調印ヲ受是ヲ本船番士へ差出
改ヲ受其荷物一箇毎ニ右港之極印有之ハ直ニ舩へ積卸事ヲ許シ且其荷物へ右書面ヲ添大阪へ可廻
事

第二十條 大阪ヨリ輸出之商物記號番號箇々之仕譯稅銀高等委敷認タル書面ニ通當運上所へ差出同
所士官相改總而違ヒナキ時ハ其一通へ調印シ渡スヘシ

萬一右之手數ナクシテ本船へ積入ル、時ハ其荷物可取上事

第二十一條 荷物ハ總而港内ニテ陸揚船積竝ニ大阪へ運送之時モ政府ヨリ免シヲ受歐羅巴文字ニテ
番號ヲ附シ水夫ハ運上所之鑑札ヲ持タル舩ノミヲ用ユヘシ

第二十二條 凡十五トン積ノ舩運賃當時相場左ニ

一、……………
一、……………

右噸數ヨリ増ニ隨テ其賃モ亦割合ヲ以テ増スヘク且時ニヨリテ増減アルヘシ

第二十三條 日本物產當港ニオキテ買入他之日本中之開港場へ差送候節ハ定則之運上銀ヲ以拂置稅
濟證書ヲ受取是ヲ右之各港運上所へ差出スヘキ事

第二十四條 乘組人員及船客ニモ上陸之時手廻入用之荷物陸揚セント欲セハ船番士之改ヲ受然後可
陸揚事

第二十五條 輸出禁制之品ヲ當港ヨリ日本中之開港場へ差送節ハ其價高五十セント之預金ヲ運上所
へ差出着港之上其地運上所ヨリ之受取書ヲ當運上所へ日限ヲ不違相納候上右之預金可差返若日限
ヲ經テ受取書持參セサル時ハ其預金運上所ニ可取上事

第二十六條 運上所諸接對ハ朝八時ヨリ夕四時迄之間ニ限ルヘシ最大事件ハ右之時間ニ不係候事

司法省定則並職制

今般當省定則並職制共更ニ御改定相成度則別紙取調差進候間速ニ可然御評議相成候様致度
此段相伺候也

明治八年一月七日

司法卿 大 木 喬 任

三條太政大臣殿

第一章 司法省定則

第一條 司法省ハ全國ノ法憲ヲ司トリ局及裁判所ヲ統括ス

第二條 局及裁判所ヲ置ク左ノ如シ

- 大 審 局
- 一等裁判所
- 二等裁判所
- 三等裁判所

第三條 大審局ノ事

第一、民事刑事ノ上告ヲ受ケ各裁判所終審裁判ノ失錯セル者ヲ破毀シテ之ヲ覆審シ法憲ノ統一ヲ主持ス

第二、裁判官ノ犯罪ヲ裁判ス

但都合ニヨリ各裁判所ニ委シ裁判セシムルコトモ有ル可シ

第三、法律ノ疑問ヲ辨明ス

第四條 一等裁判所ノ事

第一、二等裁判所ニ於テ民事刑事ノ始審裁判ヲ經ルノ控訴ヲ裁決ス

第二、死罪ハ之ヲ審訊シテ本省ヲ經由シ上裁ヲ乞テ處分ス

第三、國事犯罪及ヒ内外交渉スル重大ノ事件ヲ審訊シ本省ニ伺ヲ經テ處分ス

第五條 二等裁判所ノ事

二等裁判所ヲ置カサル地ハ諸點ニ於テ之ヲ兼攝ス

第一、民事ハ貸借賣買贈遺及ヒ損害ノ償並ニ動産不動産稅額ノ元金額百圓迄ノ詞訟刑事ハ懲役五十日以下ノ犯罪及ヒ民刑トモ三等裁判所ノ始審裁判ヲ經タル者ノ控訴ヲ終審裁判ス

第二、民事ハ身分ニツキ家督相續離縁ノ詞訟貸借賣買贈遺及ヒ損害ノ償並ニ動産不動産稅額ノ元金額百圓ヲ踰ユルノ詞訟刑事ハ懲役六十日以上五年ニ至ル迄ノ犯罪ヲ始審裁判スルヲ得ル

但都合ニヨリ五年以上死罪ニ至ル迄竝ニ國事犯罪及ヒ内外交渉スル重大事件ヲ始審裁判スルノ權ヲ與フルコトモ有ルヘシ

第六條 三等裁判所ノ事 三等裁判所ヲ置カサル地ハ二等裁判所之ヲ兼攝ス

第一、凡民事ノ詞訟ヲ爲シ始メントスル者ハ一應之ヲ勸解ス若シ勸解調ハサル時ハ其事件ノ權内ナルト權外ナルトヲ辨別シ之ヲ裁判スヘキ裁判所ヲ指示シテ勸解不調ノ證書ヲ付ス

一、官有地共有物竝ニ商業及ヒ急速ヲ要スル事件ハ勸解ヲナス可カラス

一、三人以上ニ對シ及ヒ保證人ニ付テノ事件ハ勸解ヲナスニ及ハス

第二、民事ハ貸借賣買贈遺及ヒ損害ノ償竝ニ動産不動産 稅額ノ元金額七圓迄ノ詞訟刑事ハ誣違ノ犯罪ヲ終審裁判ス

第三、民事ハ身分ニツキ家督相續離縁ヲ除ク外ノ詞訟貸借賣買贈遺及ヒ損害ノ償竝ニ動産不動産 稅額ノ元金額百圓迄ノ詞訟刑事ハ懲役五十日以下ノ犯罪ヲ始審裁判スルヲ得

但當分都合ニヨリ民事ハ元金額百五十圓迄刑事ハ懲役三年以下ヲ始審スルノ權ヲ與ヘ且諸縣ノ支廳ハ本廳同等ノ權ヲ與フルコトモ有ルヘシ

第二章 司法省職制

第七條

卿

第一、司法一切ノ事務ヲ總判ス

第二、局及裁判所ヨリ具狀スルノ事務ヲ決判ス

第三、三等裁判所ヲ廢置ス

第四、判任以下ヲ進退黜陟ス

第五、制可ヲ乞フモノハ上奏シ專任ヲ得ル者ハ便宜處分ス其制可ヲ乞フノ條左ノ如シ

一、死罪

一、國事犯罪内外交渉スル重大ノ事件

一、律ノ補正

一、勅奏官及華族ノ犯罪

一、省中奏任官ノ黜陟

一、裁判區ヲ分チ二等以上裁判所ノ廢置

一、定額外ノ費用

大 輔

少 輔

司法省定則並職制

第一、職掌卿ニ亞ク

第二、卿ノ缺席スル時ハ其意ヲ體シ一切ノ事務ヲ總理スルヲ要ス

大 丞

小 丞

卿ノ命ニ從テ省務ヲ幹理疏通ス

大 錄

權大錄

中 錄

權中錄

少 錄

權少錄

第一、事ヲ丞ニ受ケ各務ヲ分掌シ文書ヲ管守ス

第二、各裁判所ニ派出シ出納賍贖ノ事務ヲ管理ス

第八條 大審局ノ事

局 長 卿之ヲ兼掌ス

課 長

局務ヲ分テ上告民事刑事ノ三課トシ其上席人ヲ以テ課長ニ充ツ局長ニ對シ各課ノ事務ヲ管理ス
ルノ責ニ任ス

大法官

權大法官

中法官

權中法官

少法官

權少法官

第一、民事刑事ノ上告ヲ判理シ終審裁判ノ失錯セル者ヲ破毀シテ之ヲ覆審ス

第二、裁判官ノ犯罪ヲ裁判ス

第三、審判ハ法官五人以上ヲ以テシ決ヲ局長ニ取リ處分ス

第四、法律ノ疑問ヲ辨明シ其缺失ヲ驗證シテ補正ノ議案ヲ局長ニ具上ス

屬

事ヲ法官ニ受ケ各務ヲ分掌シ文書ヲ管守ス

司法省定則並職制

大審局附檢事局

大檢事

權大檢事

中檢事

權中檢事

少檢事

權少檢事

第一、全國檢職一切ノ事務ヲ統管シ法憲ヲ保護ス

第二、檢察シテ衆ノ爲ニ罪惡ヲ除キ及ビ訟庭ニ原告スルノ任ニ居ル

第九條 一等裁判所ノ事

所長 判事ノ内上席人ヲ以テ之ニ充ツ

第一、裁判事務ヲ總提シ各課ニ課務ヲ分賦ス其他ハ諸判事ニ同シ

第二、部内裁判事件ノ目錄ヲ收録シテ本省ニ送呈ス

課長 各課上席判事ヲ以テ之ニ充ツ

各件ヲ各判事ニ分賦ス

大判事

權大判事

中判事

權中判事

少判事

權少判事

第一、法律ヲ確守シ訟獄ヲ聽斷ス

第二、訟獄ハ判事五人以上ニ非サレハ之ヲ裁決スルヲ得ス

下調係判事

檢事ノ求ニ應シ罪犯ヲ下調シ罪案已ニ具シテ又檢事ニ付ス

大解部

權大解部

中解部

權中解部

少解部

司法省定則並職制



權少解部

事ヲ判事ニ受ケ聽斷ノ務ヲ分掌ス

一等裁判所付檢事局

檢事長

部内檢察事務ヲ總提シ訟庭ニ原告スヘキ各件ヲ各檢事ニ課付ス

檢事

部内ノ司法檢察官吏ヲ總攝ス佗ハ大審局付檢事職制ニ照ス可シ

一等裁制所付庶務局

局長 一人ヲ置ク

屬

訟獄口供ヲ錄シ裁判言渡書ヲ記シ凡百簿冊及證書類ヲ管守ス

第十條 二等裁判所ノ事

所長 判事ノ内上席人ヲ以テ之ニ充ツ

職制一等裁判所々々長ニ同シ

課長 各課上席判事ヲ以テ之ニ充ツ

職制一等裁判所課長ニ同シ

判事

訟獄ハ判事三人以上ニ非サレハ之ヲ裁決スルコトヲ得ス他ハ一等裁判所判事ニ同シ

下調係判事 檢事ノ求ニ應シ罪犯ヲ下調シ罪案已ニ具シテ輕重罪ヲ分別シ又檢事ニ付ス

二等裁判所付檢事局

一等裁判所付檢事職制ニ同シ

二等裁判所付庶務局

屬 一等裁判所付庶務屬ニ同シ

第十一條 三等裁判所ノ事

所長 大解部ヲ以テ之ニ充ツ

各件ヲ各解部ニ分賦ス

解部 原被ノ勸解ヲ兼ネ主トル他ハ二等裁判所判事ニ同シ

三等裁判所付檢職

地方警察官吏ヲ以テ之ニ充ツ

三等裁判所付庶務屬

二等裁判所付庶務局ニ同シ

司法省定則並職制

當省定則竝職制御更定之儀至急御裁可
相成度ニ付上申

去月七日當省定則竝職制御更定相成度旨相伺置候處于今御裁可無之元來當省職制章程之儀ハ明治壬申八月中御渡相成候モノニテ今日ニ相成右章程ハ實際施行上ニ障礙候儀不尠其一端ヲ舉グルトキハ譬ヘバ訴訟之葛藤難決事件ニ付府縣裁判所等ヨリ當府ヘ伺出司法卿ノ指揮ヲ經候上夫々裁判申渡シタルニ其訴訟人右裁判ニ服セズシテ司法省裁判所ヘ控訴ヲ爲シタルトキハ一旦司法卿ノ決案ヲ同裁判所ニテ審理スルノ筋ニテ不條理ヲ極メ其上同裁判所ニテ決シ難キトキハ又々當省ヘ伺出司法卿ノ決ヲ再ビ取ルニ至ル等其他此ノ如キ不都合數多有之候然ルニ今般取調伺出候分ハ目下之實際ニ斟酌シ時勢適要之取調ヲ以テ相伺候儀ニ有之御裁可不相成間ハ諸般事務差支不尠候間至急御裁可相成候様致度此段致上申候也

明治八年二月九日

司法卿 大木 喬 任

三條太政大臣殿

行政調査會設置ノ議

明治十八年太政官ヲ廢シテ內閣ヲ組織シ、諸般ノ制度ヲ刷新シテ舊來ノ面目ヲ一新セラレテヨリ以來、時勢ノ推移スルニ從ヒ復タビ幾多ノ情弊ヲ馴致シ、百端ノ政務改良ヲ要スルモノ少ナカラズ。是ニ於テ政府ハ明治二十三年以降前後四回ノ行政整理ヲ企圖セラレタリト雖モ、畢竟一時姑息ノ改革ニ過ギズシテ隨テ改ムレバ隨テ變ジ、今年之ヲ減ズレバ明年之ヲ増シ、從來ノ弊竇依然トシテ其ノ根節ヲ盤錯ス。宜シク此ノ際其病根ヲ絶チ、其ノ禍節ヲ斷ズルノ計ヲ講ズルニ非ザレバ、因習ノ久シキ救フ可カラザルノ大患ヲ貽スニ至ラン。且ツ夫レ將來內閣ノ更迭ニ伴ヒ、政府ノ方針屢々動キ事業ノ興廢政務ノ弛張前後其ノ揆ヲ一ニセザルガ如キコトアラン乎、施政ノ病患之ヨリ大ナルハナシ。此故ニ過去三十年ノ實蹟ニ鑑ミ、將來百年ノ大計ニ考ヘ仰テ 聖旨ノ存スル所ヲ奉體シ、俯シテ民意ノ嚮フ所ヲ猛省シ、審カニ諸般ノ政務ヲ調査シテ根本的ニ行政上ノ一大改革ヲ行ヒ、從來ノ弊竇ヲ一洗シテ前途施政ノ大方針ヲ確立シ、踰ユベカラザルノ限度ヲ定メ、繼グベカラザルノ模範ヲ垂ルルハ當今ノ急務ニ屬ス。是レ行政調査會ノ設置セラレタル所以ナリ。其ノ調査ノ方針ニ關シ之ガ綱領ヲ左ニ掲グ。

第一 政費分配ノ方針ヲ定ムルコト

惟フニ國運ノ振張ニ伴ヒ、邦家ノ經營次第ニ膨脹シ、人文ノ進歩ニ從ヒ凡百ノ政務益々繁密ニ趨クハ免ルベカラザルノ數ナリ。此故ニ將來政府ノ施設スベキ事業ハ素ヨリ消極的範圍ニ退嬰萎縮スベキニ非ズト雖モ、若シ現時ノ勢ニシテ之ガ安排節制ノ計ヲ立ツルニ非ザレバ、當ニ政務ノ煩勞ト綱紀ノ散漫トヲ招クノミナラズ、政府ノ豫算ハ年々其額ヲ増進シ、遂ニハ財源涸渴民業萎縮シテ之ガ匡濟ノ策無キニ至ルベシ。加之從來行政機關ノ各部互ニ相競争シテ其ノ施設ヲ擴張セントラ企圖シ、甚シキニ至ツテハ名ヲ事業ノ振張ニ藉リ事ヲ時運ノ止ムヲ得ザルニ托シ、各其ノ部屬ニ偏スル所ヲ主張シ、依テ以テ勢力ノ消長ヲ爭フノ嫌ナキ能ハズ。是ヲ以テ政府ノ事業往々事ノ輕重施設ノ緩急ヲ誤リ、政費ノ分配其當ヲ失フコト少ナカラズ。國費益々多端ニシテ實效却テ舉ラザル所以ナリ。此故ニ各般ノ行政ニ關シ左ノ標準ニ從ヒ精密ノ調査ヲ遂ゲ、國家施設ノ範圍ヲ限定シテ政費分配ノ方針ヲ定メ、施政上將來動カスベカラザルノ基礎ヲ作ラント欲ス。

- 一、政費節約ノ方法ヲ調査スルコト
- 一、政費分配ノ偏輕偏重ヲ匡濟スルコト
- 一、新設又ハ廢止スベキ事業ヲ調査スルコト

一、特ニ指定シタル事項ニ付一定ノ年限ノ事業計畫ヲ立ツルコト

第二 官制ノ統一ヲ圖ルコト

爲政ノ能事ハ實務ノ舉否ニ在リ、實務ノ舉否ハ官制ノ統一ヲ得ルト否トニ依リテ岐ル。現行諸般ノ官制ハ根本的ニ之ガ改正ヲ加ヘザルベカラザルモノ少ナカラズ。殊ニ從來行政機關ノ各部互ニ相割據シテ所部ノ權限ヲ擴張シ、所管ノ機關ヲ龐大ナラシメ、特別ノ官衙ヲ増置セントスルノ弊アリ、時運ノ變遷ニ從ヒ始メニハ一定ノ制範止ムヲ得ザルニ動キ、終リニハ從來ノ規準勢ニ從ヒテ破レ、知ラズ識ラズ官制ノ統一ヲ缺キ、行政機關ノ各部往々其ノ組織ノ均衡ヲ失ヒ、若クハ其事務互ニ相重複シテ人ノ爲ニ官ヲ設ケ官ノ爲ニ事ヲ興スノ疑ナキ能ハズ。其結果ハ冗員日ニ多クシテ政務却テ阻礙セラレ、機關月ニ膨脹シテ經費益々多端ニ赴ク、此故ニ先ヅ同ヲ合セ異ヲ別チテ官制ノ根本的改正ヲ行ヒ、之ト同時ニ將來踰越スベカラザルノ限、分岐スベカラザルノ度ヲ定メテ、行政機關ノ體制ヲ統一スルガ爲、左ノ方針ニ從ヒ調査ヲ行ハント欲ス。

- 一、事務分配ノ統一ヲ圖ルガ爲内閣所屬官衙及省局課ノ分合ヲ行フコト
- 一、事務ノ繁閑ヲ檢覈シテ職員ノ配置ヲ一新スルコト
- 一、各省直轄ノ地方官衙ノ事務ハ可成之ヲ地方廳ニ移スコト

- 一、止ムヲ得ザルモノヲ除クノ外特別ノ官職特別ノ官衙ヲ廢止スルコト
- 一、内閣ニ完全ナル統制機關ヲ設クルコト

第二 地方政務ノ刷新ヲ圖ルコト

行政ノ基礎ハ地方ニ在リ、行政制度ノ改良ヲ圖ラント欲セバ、必ズ先ヅ地方政務ノ刷新ニ着眼スルヲ要ス。元來行政ノ實務ハ地方官廳ヲシテ處分執行ノ衝ニ當ラシメ、中央政府ハ之ヲ統轄監督スルヲ以テ施政上ノ原則ト爲サルベカラズ。然ルニ近來中央集權ノ弊次第二行ハレテ、地方官廳ノ職權伸張セラレズ、執行官府ト監督官府ノ區分甚ダ錯綜シ、往々下級官廳ヲシテ公文書類ノ傳達者ニ過ギザルガ如キ感アラシム。是レ營ニ政務ノ煩勞ト溢滯ヲ重ヌルノミナラズ、其ノ結果ハ下級官廳ヲシテ自己當然ノ職責ニ屬スル事項モ尙且ツ責任ヲ逃ガレントスルノ惡弊ヲ惹起セレメ、一法令出ヅル毎ニ疑問百出之ヲ上級官廳ニ稟伺シ、一變事起ル毎ニ遲疑逡巡シテ上官ノ指揮ヲ俟ツテ始メテ處辨スルニ至ル。地方下級官廳ノ地方上級官廳ニ對スル關係亦恰モ地方上級官廳ノ中央政府ニ於ケルガ如シ。殊ニ中央政府ニ於テ地方官ノ地位ヲ輕視シ選敍其ノ宜シキヲ失ヒ、之ヲ進退黜陟スルコト甚ヲ易フルガ如ク、三年一地方ニ勤績スル者ハ稀有ノ事ニ屬スト云フ。地方政務ノ萎靡不振ナル所以偶然ニ非ザルナリ。之ヲ生活機能ノ活動ニ喩フレバ、恰モ是レ頭腦ノ充血ヲ招キテ手足ノ貧血萎縮ヲ來スニ異ナラズ。左ニ地方政務ノ改良ニ關シ必要ノ綱目ヲ掲グ。

- 一、地方官ノ職權ヲ擴張シ且ツ其ノ責任ヲ重カラシムルコト
- 一、地方官ノ待遇ヲ高ムルコト
- 一、地方官ノ任期ヲ定ムルコト
- 一、地方政務監督ノ方法ヲ定ムルコト

地方政務ヲ刷新セント欲セバ地方行政區劃ノ變更及地方制度ノ改良ニ關スル調査ハ尤モ必要ノ事項ニ屬ス。然レドモ是レ營ニ人民ノ利害休戚ニ直接ノ關係ヲ有スルノミナラズ、舊慣遺習ノ容易ニ之ヲ排斥シ難キモノアリ、故ニ之ガ調査ニ關シテハ尤モ慎重鄭重ヲ要スルヲ以テ、別ニ之ガ方針ヲ示ス所アルベシ。

第四 司法制度ヲ改革スルコト

現行裁判所構成法ハ専ラ範ヲ獨逸ノ司法制度ニ取り、形式上ノ美燦然トシテ整頓ス。然レドモ實際上司法權ノ運用如何ヲ顧ミレバ大ニ考慮ヲ要スベキモノアリ。改正條約ノ實施ニ件ヒ諸法典相踵デ施行セラレ、裁判所ノ行動ハ國家人民ノ利害休戚ノ繫ル所益々大ト爲リ、復タ舊來ノ狀態ニ安ンズベキニ非ザルナリ。大審院以下各階級ノ裁判所ノ數合セテ三百六十七、多カラザルニアラズ。判

檢事ノ定員千七百二十三人、少シト云フベカラズ。而シテ職員ノ補充容易ニ其ノ目的ヲ達シ難ク、老朽ニシテ淘汰ヲ加フベキ者蓋シ亦少ナカラズ。人民ハ往々判決ノ正鵠ヲ疑ヒ、常ニ裁判事務ノ延滞ヲ憂フ、蓋シ此ノ病源ハ主トシテ司法官ノ待遇其ノ當ヲ得ザルニ職由スルコト勿論ナリト雖モ、裁判所ノ組織形式ノ末ニ流レテ實效ニ迂ナルノ弊亦之ヲ資タル所無クンバアラズ。殊ニ一方ニハ國庫ノ財源自ラ一定ノ限度ヲ踰ユルコトヲ許サズ、乃チ區々タル増俸ニ依リテ司法事務ノ面目ヲ一新センコトヲ欲ス、到底之ヲ期シ得可カラズ。宜シク先ヅ其ノ本ニ遡リ、左ノ要目ニ從ヒ裁判所ノ組織ヲ縮少シテ司法制度ノ一大革新ヲ圖リ、之ト同時ニ大ニ司法官ノ待遇ヲ高メ、先ヅ老朽者ノ淘汰ヲ行ヒ、新進有爲ノ士ヲ羅致シテ職其ノ宜シキニ適ヒ、任其ノ責ヲ盡スコトヲ得セシムベシ。司法權ノ尊嚴依テ以テ立チ司法事務ノ敏捷依テ以テ企圖スルコトヲ得可シ。

- 一、大審院控訴院又地方裁判所ノ合議制ノ組織ニ關シ必要ノ改革ヲ爲スコト
- 一、控訴院及地方裁判所ノ數ヲ減スルコト
- 一、區裁判所ノ數ヲ減シ且ツ其ノ權限ヲ擴張スルコト
- 一、檢察制度ニ關シ必要ノ改正ヲ爲スコト
- 一、判檢事ノ定員ヲ減スルコト
- 一、司法官ノ待遇ヲ高ムルコト

一、裁判事務ノ滯滞ヲ防クカ爲必要ノ制規ヲ設クルコト

第五 行政諸法規ヲ改正スルコト

既往十數年間ハ行政法規制定ノ時代ナリ、百般ノ典章略々其ノ體ヲ具備ス、今日以降ハ漸次ニ之ヲ潤色修補シテ其ノ用ヲ全フセンコトヲ要ス。此ノ際審カニ利弊ノ存スル所ヲ調査シ、左ノ方針ニ基キ適當ノ改正ヲ加フルハ行政整理ノ一大要務ナリ。素ヨリ事ニ輕重アリ、物ニ緩急アリ、其ノ輕易ニシテ急ヲ要セザルモノニ至ツテハ姑ク之ヲ他日ニ譲リ、徐ロニ之ガ改正ノ時機ヲ俟ツベシ。

- 一、行政法規ノ統一ヲ圖ルコト
- 一、手續ノ繁密ニ涉リ形式ニ流ル、モノヲ簡約ナラシムルコト
- 一、條文ノ疑義ヲ除キ不備ヲ補フコト

第六 執務ノ簡捷ヲ圖ルコト

執務ノ簡捷ヲ圖ルノ道ハ所謂屬僚政治ノ弊ヲ匡濟スルヨリ先ナルハナシ。明治十八年官制改革ノ際ニ當リ、繁文ヲ省クノ綱要ヲ提舉シ、官廳執務上ノ模範ヲ示シ、百官屬僚ノ職責ヲ嚴明シテ各其ノ畛域ヲ格守シ、敢テ相推諉シテ其ノ責任ヲ免ルコトナカラシム。爾來綱紀ノ弛ムニ從ヒ、或ハ選

叙其ノ宜シキヲ失ヒ、或ハ官吏ノ轉免頻繁ニシテ在職其ノ席ヲ暖ルノ違無ク、上司ノ地位ニ在ル者往々其ノ掌理スベキ事務ヲ暗ンゼズ。之ヲ屬僚ノ行フ所ニ放任シテ一時ヲ糊塗スルノ弊ヲ醸生シ、而シテ恬然トシテ曰ク、定員増加セザルベカラズ、經費膨脹セザルベカラズト、大臣ハ之ヲ總務長官ニ推諉シ、總務長官ハ局課長ニ推諉シ、局課長ハ之ヲ屬僚ニ推諉シ、屬僚ハ互ニ相推諉シテ遂ニ責任ノ何レニ在ルヤヲ知ルベカラズ。各省執務ノ状態ハ府縣廳之ニ倣フ、繁文省略セラレズ事務疏通セラレザル所以ナリ。故ニ更ニ左ノ標準ニ依リ官廳執務ニ關スル模範ヲ定メテ之カ勵行ヲ圖ラムト欲ス。

- 一、一切ノ處分案ハ課長以上ニ於テ之ヲ定メ決シテ屬僚ノ所置ニ俟ツヲ許サザルコト
- 一、法令ノ施行ノ責ニ任ズル者其ノ法令ノ解釋ニ付キ經伺シテ指令ヲ請フヲ許サザルコト
- 一、執務時間ヲ勵行シ且ツ應接ニ關シ一定ノ制限ヲ設クルコト
- 一、執務ノ手續ヲ簡易ニシ形式上ノ不便ヲ除クコト
- 一、各官廳ノ文書取扱及執務方法ニ關シ必要ナル綱目ヲ一定スルコト

第七 官吏ノ制度ニ關スルコト

行政事務ノ舉否ハ人ニ在リ、假令法制ヲ完美シ典章ヲ整齊ナラシムルモ、若シ局ニ當ル者其ノ器

ニ非ザラン乎、政務ノ振張得テ期スベカラザルナリ。而シテ能吏賢材ヲ簡穢シテ其ノ任ニ適シ、其ノ職ニ安ゼシメント欲セバ、須ラク其ノ俸額ヲ厚フシ、利害ノ端ヲ開キ榮辱ノ等ヲ辨ゼザルベカラズ。現行官吏俸給制度ニ關シテハ一大改正ヲ加ヘザルベカラザルモノ少ナカラズ。明治三十一年行政改革ノ際ニ當リ、年功加俸ノ制度ヲ設ケ、且ツ判任官俸給令ヲ改正シテ其ノ俸給ヲ高メ、爾來地方官俸給令其ノ他多少ノ改正ヲ行ヒ、稍時弊ヲ匡濟スルノ道ヲ求メタリト雖ドモ、其名アリテ未ダ其ノ實無シ、殊ニ下級官吏ノ待遇ニ至ツテハ三タビ思ヲ致サズンバアルベカラズ。内ニ在リテハ葛米木賃ノ資尙且ツ給セズ、外ニ在リテハ名節ヲ砥礪シ職務ニ黽勉努力セシメント欲ス。其ノ根幹ヲ培養セズシテ其ノ枝葉ノ繁茂センコトヲ希フ抑モ誤リナリ。且ツ夫レ官吏ノ冗多ニシテ形式煩多ナルトキハ、其ノ職責判明ナラズ、行務緩漫ニ流レ易シ、此ノ故ニ官制ノ統一其ノ他諸般ノ改革ニ伴ヒ、大ニ官吏ノ定員ヲ減ジ、既定經費ノ範圍内ニ於テ一般ニ官吏ノ俸給ヲ厚クシ、依テ以テ今日ノ急ニ應ゼント欲ス。而シテ之ト同時ニ選叙ノ制度ヲ改正シ、官吏ノ進退黜陟ヲ嚴ニシ、及官吏服務紀律ヲ勵行シ、其他官吏ノ制度ニ關シ必要ノ改正ヲ行フ與フベキヲ與ヘ責ムベキヲ責メ、良器茂才ヲ集メテ其ノ職務ニ奮勵セシムルコトヲ得バ綱紀ノ振張期シテ俟ツベシ。即チ左ノ要目ニ從ヒ官吏制度ヲ改正セント欲ス。

- 一、官吏ノ定員ヲ減スルコト

- 一、下級ノ判任官ハ凡テ之ヲ雇ト爲スコト
- 一、勞務ノ多少ニ應シ官吏ノ俸給ヲ増加スルコト
- 一、俸給令、任用令、分限令及文官試験規則等ニ關シ必要ナル改正ヲ爲スコト
- 一、官吏責任法ヲ制定スルコト

意見書

岩 倉 具 視

政略ニ貴ブ所ハ機ニ乗ジテ之ヲ張弛シ、禍ヲ轉ジテ福ト爲スニ在リ。今次朝鮮ノ變、倉卒ニ起リ隨テ又清國ト葛藤ヲ生ズルノ兆アリシモ、我が廣漠其ノ宜シキヲ得ルヲ以テ、中外ノ議論モ囂譟ナラズ、終ニ和平ノ局ヲ結ブノ吉報ヲ得ルニ至レリ。此レ戰ハズシテ能ク勝ヲ制スルモノニシテ、國ノ光榮此ヨリ大ナルハ無シ。我政府ハ此ノ好結果ヲ得タル機會ニ乗ジ、大ニ舉行スル所有リテ、將ニ失ハントスルノ威權ヲ恢復シ、殆ンド潰散セントスルノ人心ヲ收攬シ、以テ國勢ヲ振興スルヲ謀ルベシ。因テ其ノ舉行ノ條件ヲ左ニ開陳シ、閣議ノ參考ニ供ス。

一、陸海軍ヲ擴張ス陸軍ハ四萬ノ常備兵ニ充ツルヲ度トシ専ラ海軍ヲ擴張スベシ

我が四面環海ノ國ニシテ軍艦ノ充備セザルハ猶ホ島ノ兩翼無キ如シ。一步モ飛揚スル能ハザルナリ。今日朝鮮ノ變、現在ノ軍艦既ニ用ニ供スルニ足ラザルヲ苦シム、若シ不幸ニシテ朝鮮ノ談判破裂スルカ、或ハ清國ト罅隙ヲ開ク有リト假想センニ、往テ彼レヲ攻撃セントスルトキハ

以テ内ヲ守ルニ足ラズ、退テ内ヲ守ラントスルトキハ往テ彼ヲ攻撃スルヲ得ズ、今日既ニ此ノ如シ、他年清國ノ艦隊略ホ備ハルノ日ニ至リ、我ハ依然トシテ、今日ノ景狀ニ止マラバ、何ヲ以テ彼ノ輕侮ヲ禦カン。何ヲ以テ緩急ノ用ニ給セン。實ニ寒心ヲ爲スベシ。故ニ目下ノ急務ハ海軍ヲ擴張スルニ如クモノナシ。其費額ヲ支辨スルニ至ツテハ、非常收稅ノ方策ヲ起スノ外他策無カルベシ。夫レ非常稅ヲ徵收スルハ人民ノ怨ヲ取ルニ近シ、然レドモ試ニ思ヘ、海軍強盛ナラザルトキハ我國民無事ノ日ニ在テハ他國ノ侮辱ヲ受ケ、事アルノ日ニ在リテハ他國ノ襲撃ヲ被リ、言フニ忍ビザルノ慘毒ニ罹ルニ非ズヤ。然ラバ則チ海軍ヲ擴張スル爲メ、其ノ租稅ヲ納ル、ハ即チ其ノ權利ヲ無事ノ日ニ保護スル所以ニシテ、我ガ國民ノ宜シク盡スベキ義務タリ。況ンヤ維新以來ノ收稅之ヲ昔時封建ノ時ニ比スレバ甚ダ減少シ、全國ノ農民頓ニ富饒ノ色ヲ形スニ於テヲヤ。故ニ今日非常收稅ノ法ヲ施スハ決シテ國民ニ於テ堪ヘ難キノ憂ナシ。縱令一時愁怨ノ聲アルトモ深ク慮ルニ足ラザルナリ。

一、士族授産

士族ハ日本ノ精神ナリ、全國ノ治亂盛衰皆其ノ力ニ由ラザルナシ。試ニ一端ヲ舉グルニ、王政ヲ復シ開化ヲ進歩シタルモ士族ニ外ナラズ、國安ヲ妨害スルモ亦多ク士族ノ中ニ在リ、此ノ如ク全國ノ興廢ニ關スル力ヲ有ス、日本ノ精神ニ非ズシテ何ゾヤ。然ルニ世祿變ジテ祿券トナリ、士其ノ職ヲ失ヒ農ニ歸スル固ヨリ其ノ堪ユル所ニ非ズ。商業ニ從事スル亦其ノ習フ所ニ非ズ。往々飢渴ノ域ニ陷ルニ至ル。是ニ於テ腕力有ル者ハ亂有ルヲ喜ビ、知識有ル者ハ不平ヲ抱キ、其ノ鬱積憤懣ノ氣激シテ自由論ト爲リ、民權論トナリ、專ラ政府ヲ攻撃スルヲ以テ自ラ快トス。今日人心ノ靖カラザル物議ノ沸騰スル悉ク之ニ基セザルナシ。之ヲ人ノ一身ニ譬フルニ、精神惑亂シテ狂呼疾走スルナリ、之ガ身體ノ安全ヲ保護セント欲セバ其ノ惑亂セシ精神ヲシテ鎮靜ナラシムルノ外療法無カルベシ。抑政府ノ士族ヲ保護セシヤ屢々ナリ、然ルニ多クハ一時ノ小惠ニ出デ、以テ生産ノ基礎ヲ立ツルニ足ラザルノミナラズ、當ニ士族ノ氣力ナキ者ヲシテ賑救ヲ政府ニ倚賴スルノ痴情ヲ生ゼシムルニ過ギザルノミ。故ニ今更ニ最終ノ保護トシテ大ニ授産ノ道ヲ講究セザル可カラズ、其ノ方法ハ祿券抽籤ノ期ヲ今ヨリ三年若クハ五年間ニ伸ベ、其ノ三年若クハ五年間抽籤ニ充ツルノ金額ヲ流用シテ授産ノ良法ヲ設立シ、全國ノ士族ヲシテ飢渴ノ憂ヲ免レシムベシ。果シテ然ルトキハ士ノ識アル力アル者皆其ノ心ヲ正路ナル愛國ノ一邊ニ注ギ全國ノ精神無事ノ日ニ鎮靜シ、有事ノ時ニ活潑シ、雄ヲ亞細亞中ニ占ムルノ榮譽ヲ永遠ニ失ハザルヲ得ベシ。但シ授産ノ舉ヲ施行スルハ專ラ 聖上ノ特恩ニ出ツルコトヲ冀望ス。

一、大赦ノ典ヲ舉行ス

大赦ハ素ヨリ 天皇陛下ノ特典ニシテ、臣下ノ議スベキニアラザレドモ、古例ニ即位入内立太

子ノ三大禮ニ當リテ之ヲ行フコトアリ、窃カニ思ヘラク、立太子ノ禮ヲ舉行セラル、ハ今日正ニ適當ノ時ナルベシ。故ニ前陳ノ二項ヲ斷行スルノ際、特ニ 聖旨ヲ以テ此ノ大典ヲ舉行シ以テ國事犯ノ徒ヲ宥赦スルハ亦人心ヲ收攬スルノ一道ニシテ方今ノ政略上ニ於テ最モ宜シキヲ得ルモノトス。

夫レ最モ得難キモノハ機會ナリ、今此ノ爲ス有ルノ好機會ヲ失ヒ、恩威並行ノ政略ヲ斷行セズ、因循苟且以テ歲月ヲ遷延スルニ於テハ、之ヲ外ニシテ國勢振ハズ、隣國ノ輕侮ヲ來シ、獨立ノ體面ヲ完ウスルノ難キニ苦シミ、之ヲ内ニシテハ横議日ニ加ハリ人心搖々殆ンド收拾ス可カラザルニ至ルベシ。故ニ此機ニ乘ジ前陳ノ數項ヲ決行シ、更ニ又我政府ノ注意スル所ハ務メテ大體ヲ持シ、小事ニ屑々タルコトナク、横議ノ徒ヲシテ喙ヲ容ル、ノ釁隙ヲ得ザラシメ、一面ニハ政令ヲ嚴肅シ、威權ヲ把握シ、不良ノ輩ヲシテ忌憚スル所ヲ知ラシメバ、庶クハ國家安寧ヲ得テ、二十三年國會ノ期ニ至ルモ亦甚シキ紛亂ヲ生セザル可シ。

明治十五年八月

意見書 (第二)

岩 倉 具 視

士族教育又就産之議

士族ノ教育タル、其要道徳ヲ養ヒ節義ヲ磨キ、以テ國家元氣ノ叢ト爲スニ在リ。然レドモ恒産無キ者ハ亦恒心無キヲ以テ、暫ク針路ヲ就産勸業ノ點ニ取り各地人情習慣ノ宜シキニ從テ之ニ生産ノ道ヲ授ケ、其衣食稍々足ルニ及ンデ之ニ申ヌルニ教育ヲ以テセント欲ス。方今國費多端興起スベキノ事亦多シ。就中陸海二軍ノ如キ固ヨリ之ヲ振張セザル可ラズト雖、士族ノ元氣ハ即チ國礎ノ因テ堅キ所ナルヲ以テ、其氣ノ充餒ハ亦大ニ陸海二軍ニ影響スルモノトス。是レ具視ノ宿昔丹心ヲ布キ之ヲ論疏シテ措カザル所以ナリ。今ヤ閣議略々歸着ヲ同ウセラル、ニ於テハ、速カニ 陛下ノ特旨ヲ以テ御手許ヨリ年金壹百五拾萬圓ヲ士族教育及ビ就産ノ爲メ永世下賜セラルベキ趣ヲ發表シ、就産事務ヲ執行セラレンコトヲ冀望ス。

惟フニ全國壹百八拾參萬六千餘人戸數四拾萬零三千二百三拾四ノ士族生計日ヲ逐フテ困縮ス、今之ヲ救テ其恒産ヲ授ケンニ壹百五拾萬圓ハ永世ノ下賜ニ非ザレバ、

陛下優渥ノ德澤モ其就産脩德ノ成績ヲ得セシムルニ難シトス。且就産ノ事務ヲ執行センニハ勸業局定額金拾貳萬圓ハ亦之ヲ支給セザルベカラザルモノナリ。夫レ士族ノ困窮既ニ極マレリ、之ヲシテ就産修德ノ途ニ趨カシムル眞ニ此機ニ在リ。若シ今日ヲ放過セバ復之ヲ如何トモスルコト能ハザルノミ。古人曰ク一年之計ハ莫如樹ハ樹ルニ穀ヲ十年之計ハ莫如樹ニ木ヲ百年之計ハ莫如樹ニ人ヲト、今我國千歲ノ計ヲ爲ス、實ニ士族ヲシテ德義ト勸業トヲ樹立セシムルニ在リ、困テ左ニ勸業局ノ組織及ビ就産ノ方法ヲ掲ゲ謹デ閣議ヲ請フ。

明治十五年十一月

具

視

勸業局ノ組織

宮内省中ニ勸業局ヲ置キ 陛下ノ特旨ヲ遵奉シテ士族勸業ノ事務ヲ司ラシメ、事ノ各省ニ關スルモノハ之ヲ其卿ニ議シ、事業ノ執行ハ地方官ヲシテ負擔セシム。其組織左ノ如シ。但本局ノ事務ハ十箇年ヲ以テ期限トスルカ故ニ本局設置ノ期限モ亦十箇年トス

勸業局職制

勸業局ハ 陛下ノ特旨ヲ遵奉シテ士族勸業ノ事務ヲ司ル

總裁 一 員 大臣兼之

一、本局ノ官員ヲ統率シ主管百般ノ事務ヲ總理ス

一、本局奏任官ノ進退黜陟ハ之ヲ具狀シ判任以下之ヲ專行ス

一、士族一般勸業ニ關スル制度及新創ノ事業ハ之ヲ具狀シ其他ハ適宜決行ス

一、主管ノ事務ニ付地方官及ヒ士族一般ニ令達又ハ訓狀ヲ下附スルコトヲ得

副總裁 一 員 宮内卿兼之

一、總裁ノ職掌ヲ輔ク

一、總裁事故アルトキハ事務ヲ代理ス

勸業官 六 員 元老院參事院議官各二人農商務省宮内省輔官各一人兼之

一、局務ニ參與シ各部ノ事務ヲ提理ス

(全國ヲ分割シテ六區トシ勸業官一人一區ヲ受領シ區内勸業ノ事務ニ任ス)

右相當本官ニ依ル

意見書

勸業官補

十二員

官省院奏任官兼之

一、總裁ノ命ヲ受ケ勸業官ノ職掌ヲ輔ク

(勸業屬ヲ率テ各區ヲ二人ツ、分任ス)

右相當本官ニ依ル

勸業屬

十二員

官省院判任官兼之

一、庶務ニ従事ス

右相當本官ニ依ル

(別ニ總裁ノ職權ヲ以テ勸業委員及勸業諮問員ヲ囑任スルコト左ノ如シ)

勸業委員長 府縣毎ニ一人 該府縣ニ本籍ヲ定メタルモノ

(報酬金一ケ年百圓)

一、總裁並ニ府知事縣令ノ命ヲ受ケ勸業ノ事務ヲ調理ス

一、府縣毎ニ委員長副委員長委員ノ内一人交代シテ本局ニ詰合フモノトス

(其府縣ニアル者ハ府知事縣令ノ徵召ニ因リ又ハ期ヲ定メ府縣廳中ノ勸業委員事務所ニ集會シ士族授産ノ事務ヲ取扱フモノトス)

勸業委員副長

府縣毎ニ一人

同

(報酬金一ケ年八十圓)

一、委員長ノ職掌ヲ輔ク

一、委員長事故アルトキハ事務ヲ代理ス

勸業委員

府縣毎ニ八人

同

(報酬金一ケ年六十圓)

一、委員長ニ屬シテ庶務ニ従事ス

右府知事縣令ノ具狀ニ依リ總裁之ヲ囑任シ報酬金ヲ給與ス其額ハ一年百圓以下六十圓以上總裁適宜之ヲ定ム

(右士族平民ノ内撰任但士族ノ數少キ地方ニ在テハ恩賜金ノ分配亦多カラサルヲ以テ定數ノ委員ヲ置カサルコトアルベシ)

(其囑任ハ宮内省限ノ取扱ニシ身分官吏ニ非ザルヲ以テ府縣會議員選舉等ニ差支ナキモノトス)
(其任命ノ方法府縣毎ニ委員長以下合セテ十人内六人ハ士族ヨリ四人ハ豪農巨商ヨリ撰任ス但撰任ノ時ニ當テハ局員ト地方官ノ協議ヲ盡シ撰擇其器ヲ得ルヲ要ス)

(更ニ之ヲ案スルニ、目下ノ形勢上下乖離ノ狀著シク官民軋轢ノ跡少シトセズ是尤モ急ニ調和ノ術ヲ施スベキノ時トス。然レドモ溫厚篤實ノ古老存スル者猶過半ナルヲ以テ頗ル 皇室ヲ尊

奉スルノ美俗アリ、故ニ豪農巨商タル者、政府ノ特命ヲ奉ズルヲ以テ榮譽トシ、郷黨亦之ヲ欽羨ス。今各地方ノ農商中ニ就テ其少シク財産名望アリテ隣里郷黨ニ顯ハル、者ヲ見ルニ、戸長若クハ衛生委員ナラザレバ必ズ郵便取扱役ナリ、夫レ戸長衛生委員ノ如キ、其薄俸固ヨリ得失相償フニ足ラズ、又郵便局ノ如キモ僻陬地方六七等局ニ至テハ勞多クシテ利少ク、實ニ其費用ヲ償フニ足ラズトス。若シ此輩ニシテ専ラ他ノ業務ニ從事セバ、其利決シテ戸長以下ノ諸給料ヲ以テ比ス可ラズ、然ルニ之ヲ爲サズ、却テ官途ニ近キ事務ニ從フヲ好ミ、戸長ノ如キ其改撰ノ期ニ當テハ或ハ人民ニ賄シ若クハ投票ヲ買ヒ百方其撰ニ當ランコトヲ求ム。其故何ゾヤ、他ナシ御用ノ二字ヲ以テ門楯ヲ耀カシ、郷黨ニ鶏口トシテ其氣ヲ吐カント欲スルニ在ルノミ。夫レ此輩衣食住ノ三者ニ於テハ既ニ足レリ、足ラザル所ノ者一ニ榮譽ノミ、故ニ其之ヲ求ムルノ情渴者ノ飲寒者ノ衣ニ異ナルコトナシ。亦何ゾ利ト不利トヲ顧ルニ遑アラシヤ。蓋シ 皇室ハ光榮譽望ノ淵源ナリ、故ニ下民噲然トシテ此ニ嚮向ス、是レ自然ノ勢ナリ、今上下ノ調和人心ノ收攬ヲ要スルノ時ニ當テ、能ク下情ニ由テ其勢ヲ御サバ何ゾ上下ノ乖離ヲ憂ヘンヤ。故ニ以謂ラク、今各地方ノ豪農巨商ヲ撰ンデ勸業委員トスルニ於テハ、第一就産ノ方法實地ニ適當スルヲ得ベシ。第二地方豪農巨商ノ心ヲ收攬スベシ。第三上下ノ一策ナルベシ。

前條ノ理由ナルヲ以テ、地方ノ巨室タル者勸業委員ニ撰任セラル、時ハ、一ハ以テ其榮譽ニ

因テ内心自ラ満足シ愈々 皇室尊奉ノ志ヲ増スヲ得ベク、一ハ以テ其智ヲ研キ才ヲ長ズルニ足ルベシ。故ニ後來官吏撰任ノ如キ自ラ是輩中ニ就テ人物ヲ得ルニ易カルベシ。且案ズルニ後日 皇室直隸ノ山林等ヲ置カル、ニ當テハ、數所ニ宮内省出張等ヲ設クルニ及バズ、此勸業委員ニ準シテ地方ノ巨室ヲ撰ミ、其事務ヲ委任セラレバ、人民大ニ 皇室ニ向フノ情ヲ増スベク、又大ニ山林事務ノ繁ヲ省クベシ。蓋シ聞ク日耳曼ニ於テハ豪農巨商ノ名望才識アリテ國家ニ勳勞ヲ致ス者ニ商務議員同樞密議員農務議員同樞密議員等ノ尊稱ヲ與ヘテ其榮譽タラシムト、今我國ニ勸業委員ヲ置カバ其法稍々似タルモノアルガ如シ。但彼ハ有名無實ノ嫌アリテ此ハ則チ否ラズ。政略ノ道ヲ得ル彼ニ在ラズシテ此ニ存スト云フ可シ。

勸業諮問委員 無定員（凡六十人）舊藩華族令扶ノ内

（報酬金一ケ年貳拾五圓以内）

一、本局ノ諮問ニ對シ意見ヲ申陳ス

右總裁之ヲ囑任ス

勸業局事務章程

第一條 士族中自營生活ノ途ナキ者ニ先ツ産業ヲ勸メテ力食セシムヘシ但左ノ各款ニ掲クルモノハ

意 見 書

本條ノ限ニアラス

一、官吏タル者

一、銀行諸會社ノ役員タル者

一、凡ソ一ケ年六十圓以上ノ歲入アル者

但第三款ニ掲クル所ノ者ト雖府知事縣令ノ具狀ニ依リ仍ホ本條ニ據ルコトヲ得

第二條

士族中自營生活ノ途アル者ノ子弟ニ道德學及農業若クハ工業ノ學科ニ就クコトヲ勸ムヘシ

(按スルニ目今既ニ自營生活ノ途ヲ得タル者及後來就產勸業ノ恩典ニ依テ自營生活ヲ得ル者ニ

ハ子弟ノ教育ヲ以テ急務トスルカ故ニ學校ヲ立テ其智識ヲ培養セシムヘシ但其學校教育ノ科目

ハ道德學ヲ以テ大體トシ農業工藝ノ二科ヲ教フルモノトス)

第三條 勸業ノ種類ヲ大別シテ三トス

一、開拓及農業

地廣ク民少ク耕地ニ堪ユヘキ所ニ在リテハ原野又ハ海岸ノ良土ヲ相シテ專ラ開墾ニ從事セシメ

或ハ開墾會社ヲ結ンテ衆力ヲ合シ或ハ之ニ農具、小屋掛料等ヲ貸與シ種穀ヲ分配ス又農桑ヲ便

トスル所ニハ種穀、農具、桑葉、蠶種等ノ代價ヲ貸與シ或ハ養蠶所ヲ設ケ桑畑ヲ開カシム

一、製造及工業

製造ノ事業ニ利益アル所ニハ先ツ其地ノ原品及製造品ノ市價及景況ヲ察シ世間需用供給ノ度ヲ

審ニシテ或ハ製茶場、製絲場、機織場、抄紙場、製陶所等ノ業ニ就カシメ又從前手内職等ニ慣

レタル所ニ於テハ其地舊來ノ產物トシテ賣捌キ多キモノヲ擇ヒ猶世間需用ノ度ヲ考ヘ或ハ賃機

織、元結拈、傘張、團扇、扇子等ノ細工、其他竹細工、紙細工等ノ男女ノ諸工業總テ其地適當

ノモノヲ撰ンテ業ニ就カシム

一、雜業

人口稠密ノ都會及府縣廳所在ノ地ニ於テハ諸官衙ニテ新ニ要スル所ノ雜業ノ内譬ヘハ諸兵ノ制

服、巡查ノ制服、活版摺等其他有益ノモノヲ撰ヒテ業ニ就カシム

(凡ソ就產ノ方法タル遠ク利害ヲ察シ深ク損益ヲ慮リ永久ノ持續ヲ目的トスルコトナレハ徒

ラニ巨大ノ工場ヲ建テ美麗ノ會社ヲ設クル等ノ事ナク專ラ土地ノ風俗ニ從ヒ習慣ニ因テ着實

ノ進歩ヲ計ルヘシ故ニ其方法細目ニ至テハ地方官及勸業委員等ノ實地ニ就テ深切ニ之ヲ計畫

スヘキコト勿論ナレトモ猶本局ノ監督視察ヲ必要トスルニ由リ本局官吏ハ不斷ニ各地方ヲ巡

回シテ事業ノ利害得失ヲ考察シテ其方向ヲ指示シ又既ニ産業ヲ得タル者ノ子弟アラハ之ヲ獎

勵シテ學ニ就カシムヘキコト第二條ノ如クナルヘシ)

(又前掲三種ノ内細目ノ産業ニ至テハ紙上ニ盡スヘキニ非サルヲ以テ地方官及委員ニ於テ之

ヲ撰ムヘシトス且起業ノ初ニ當テ尤注意ヲ要スヘキハ士族就産ノ爲メニ平民ノ營業ニ障碍ヲ及ハシムルコトナキ是ナリ蓋シ此ノ勸業事務ノ影響ヲ以テ平民ノ恒産ヲ破リ常業ヲ妨クル等ノコトアリテハ 陛下カ一視同仁ノ思食ニ背クノミナラス其弊終ニ計ル可カラサルカ故ニ深ク之ヲ斟酌スヘキコト、ス

第四條 本局事務ヲ分掌スル爲メニ全國ヲ分割シテ六部トス

- 第一部
- 第二部
- 第三部
- 第四部
- 第五部
- 第六部

第五條 事務取扱順序ハ左ノ如シ

- 一、地方官ハ勸業委員ニ於テ興起スヘキ事業ノ種類及資金ノ數目起業ノ手續等詳細取調シメ仍ホ之ヲ精密ニ調査シテ其意見ヲ付シ本局總裁ニ稟議スヘシ
- 一、本局總裁ハ之ヲ主務部ニ於テ查理セシメ或ハ之ヲ各部ノ評議ニ付シ之ヲ指揮ス

第六條 本局ハ常ニ職員ヲ巡回セシメ事業ノ利害得失ヲ視察セシメ其事態重大ナルモノハ之ヲ奏上スヘシ

恩賜金分配ノ目途

陛下特恩ノ金壹百五拾萬圓ハ固ヨリ永世下賜セラルベキナレドモ、先ヅ以テ十ケ年ヲ一期トナシ、其期ニ至ラバ士族就産及ビ學校ノ景況ヲ奏聞シ、猶且ツ本局ノ議ヲ盡シテ之ヲ具狀シ更ニ陛下ノ思食ヲ伺ヒ後來ノ處分ヲ定ム可シトス。

今恩賜金壹百五拾萬圓ヲ士族戸數ニ應ジテ各府縣ニ配分スルトキハ其計算左表ニ示スガ如シ。

士族戸數當算出表

戸數ハ十四年一月一日調ニ據ル故ニ◎印ヲ附シタル府縣ハ分合ニ係ルモノニ付此調モ追テ分合計出スヘシ

府 縣 名	戸 數 當	戸 數
東 京	一戸ニ付 金三、七一九九二	二二、〇二〇
東 京 都	八五、六三三	五、九一二
大 阪	二一、九九三	一、八二四
◎大 阪	六、七八四	二、二九一
神 奈 川	八、五二三	

意見書

意見書

長宮福岩青山秋石◎島◎岡廣山和德愛
野城島手森形田川根山島山口山媛

二四、二一七
二五、一一七
二七、三〇七
八、三五一
二二、六三六
四六、一八六
二八、七八八
八八、二七〇
四一、一三四
三五、〇三一
二九、六五九
六〇、三九三
二九、二六八
二七、〇七〇
五五、一〇〇

六五

六、五一〇
六、七五二
七、三四一
二、二四五
六、〇八五
一二、四一六
七、七三九
二三、七二九
一一、〇五八
九、四一七
七、九七三
一六、二三五
七、八六八
七、二七七
一四、八一二

雜

纂

兵長新崎千茨群栃◎塚三愛靜山◎滋岐
庫崎湯玉葉城馬木重知岡梨賀阜

三四、四一〇
一二一、〇九一
二八、九一五
九、四八九
一七、三四二
二四、九八二
一六、三四六
九、三二五
二一、〇五四
一八、三〇九
四四、〇七三
三五、三三九
八六七
二〇、五七八
一三、一七六

六四

九、二五〇
三二、五五二
七、七七三
二、五五一
四、六六二
六、七一六
四、三九四
二、五〇七
五、六五九
四、九二二
一一、八四八
九、五〇〇
二、三三三
五、五三二
三、五四二

高知	三八、六一三	一〇、三八〇
福岡	六六、四九八	一七、八七六
大分	二七、〇六三	七、二七五
熊本	五八、二五四	一五、六六〇
鹿兒島	二二二、八一六	五九、八九八
總計	一五〇〇、〇〇〇	四〇三、二三四

抑々本件ハ全國一般ノ士族ニ普及スベキモノナレドモ、此案ニ舉ル所ハ從前ノ慣例ニ據テ沖繩縣及ビ北海道ノ士族ヲ除キタリ。然レドモ將來時宜ニ由リ該地方ノ士族モ亦内地士族ト同ジク之ニ恩典ヲ施サル、コトヲ要スベシ。此場合ニ至テハ此案ニ準ジテ特ニ恩賜ヲ仰グコトアルベシ。

授産事務ノ順序ハ前ニ陳スルガ如ク、先ヅ勸業委員ニ於テ篤ト興起スベキ事業ノ種類及ビ資金ノ數目起業ノ手續等ヲ定メテ之ヲ地方官ニ出シ、地方官ハ之ヲ精密ニ調査シテ後本局ニ伺ヒ、本局之ヲ可ト認メテ指令シタル以後ハ、地方官ニ以テ專ラ其授産事務ヲ監督スルノ責ニ任ズベシ。前條ニ示ス所ノ方法順序ニ從テ産業ヲ授ケ、又其資金ヲ運用シ、之ヲ誘ヒ之ヲ勵マスコト十年ニ至ラバ、積ムコトノ久シキ初メ收益少ナキノ産モ漸クニ利潤ヲ増加スベク、初メ拙劣ナリシ

業モ漸クニ習熟ヲ致スベシ。

勸業局若シ能ク地方官及ビ地方勸業委員ヲ監督シ、深ク計リ切ニ圖テ其力ヲ盡サバ授産勸業ノ好結果ヲ得ンコト決シテ疑フ可キニ非ザル也。

勸業局ノ定額

勸業局一年間ノ費ヲ定ムルコト左ノ如シ

一、金拾貳萬圓

内

金七萬七千六百四拾九圓三拾七錢五厘

給

與

内

金四萬九千七拾圓

旅費

日

當

金七百三拾九圓三拾七錢五厘

備

給

金貳萬七千八百四拾圓

雜

給

金壹萬六千八百圓

廳

費

内

意見書

金壹萬貳千圓

需用費

金四千八百圓

地方需用費

金貳萬五千五百五拾圓六拾貳錢五厘

準備金

勸業局定額金ノ内譯

一、金三千七百五拾圓

勸任官三人分旅費

但壹ヶ年ノ内二百五十日間(凡ソ一ヶ年三分ノ二強)六區ノ内三區壹人宛視察巡回ノ積壹人一日五圓ノ割ヲ以如此

一、金三千圓

奏任官三人同上

但同上壹人一日四圓ノ割ヲ以如此

一、金四千五百圓

判任官六人同上

但同上六區壹人宛巡回一人一日三圓ノ割ヲ以如此

一、金三千六百圓

勸業委員四十人出京旅費

但各府縣委員壹人宛一ヶ年一度交代トシ出京往復平均片道百五十里トシ一日十里詰一日三圓ヲ給シ一人分往復九十圓ノ割ヲ以如此

一、金壹萬貳百貳拾圓

同上滞在日當

但右委員東京在勤壹ヶ年三百六十五日分一人一日七十錢ノ割ヲ以如此

一、金貳萬四千圓

同上管内旅費

但在府縣委員一府縣各九人ノ内四人宛壹ヶ年ノ内百日間管内巡回ノ積ヲ以壹人一日壹圓五十錢ノ割百六十人分如此

一、金三百拾九圓三拾七錢五厘

給仕七人分日給

但壹人一日拾貳錢五厘ノ割ヲ以如此

一、金四百貳拾圓

小使七人分月給

但壹人一ヶ月五圓宛ノ割ヲ以如此

一、金貳萬六千圓

勸業委員報酬金

但一府縣各委員長一人此年給各百圓副長壹人此年給各八十圓委員八人此年給各六拾圓宛支給ノ割ヲ以三府三十七縣分如此

一、金千四百四拾圓

勸業諮問員慰勞

但舊藩華族扶令ノ内諮問員六十人トシ毎二期ニ品物下賜ノ積ヲ以一人分廿四圓宛ノ割如此

一、金壹萬貳千圓

需用費

但本局創始ニ係ルヲ以テ別ニ準依スベキ適例モ無之ニ付一ケ年ノ經費定額金ノ拾分ノ一トシ見積如此

一、金四千八百圓

地方需用費

但右同斷ニ付壹ケ月一廳拾圓ト見積如此

一、金貳萬五千五百五拾圓六拾貳錢五厘

準 備 金

今本局ノ費額ヲ定ムル極メテ省約ニ從ヘリ故ニ後來十年間事務ノ景況ニ應ジテ更ニ多少ノ増額ヲ要スルコトアルヤモ計ラレズ故ニ此金額ヲ準備スルハ甚ダ肝要ノ事ナリトス

以上拾貳萬圓ハ特旨恩賜金一百五拾萬圓ノ外十ケ年間ヲ限リ國庫ヨリ支給スルモノトス

官記及布告案

一、勅奏判官ノ官記ハ一般公規ニ依ル勸業官同補同屬分掌ノ辭令ハ左ノ如シ

勸業官氏名 第何部長被仰付 候事 年月日 勸業院	勸業官補氏名 第何部事務取扱 被仰付候事 年月日 勸業院	勸業屬氏名 第何部事務取扱 申付候事 年月日 勸業院
-----------------------------------	---------------------------------------	-------------------------------------

一、勸業委員諮問員ノ任狀竝ニ辭令ハ左ノ特別式ニ依ル

氏 名 囑任勸業委員長 勸業院總裁位勳氏名 年月日	氏 名 勸業委員長 氏 名 某府(縣)擔當申付候 事 但報酬金一年百圓下 賜候事 年月日 勸業院
------------------------------------	--

一、副委員長委員ナレバ副委員長又ハ委員ト記シ副辭令但書百圓トアルヲ八十圓若クハ六十圓トス

氏 名 囑任勸業諮問員 勸業院總裁位勳氏名 年月日

意見書

一般官記ニ準ズレバ書記官即勸業官補奉スベキモノナレドモ特ニ總裁ノ名ヲ記シ其優待ナル所ヲ示ス

一、總裁副總裁被任候翌日勸業官同補ノ内若干拜命又其翌日勸業屬内若干拜命ノ事

一、出京地方官ニ恩賜金竝ニ勸業院設置趣旨

勅諭ニテ仰出サレ度事

一、出京地方官ヲシテ先ヅ勸業委員長ヲ撰舉具狀セシメ之ヲ東京ニ呼出ス事

一、勸業院職制竝章程發令ノ節ハ左ノ通公達ノ事

第何號

官省院廳府縣

今般特旨ヲ以テ宮内省中ニ勸業院ヲ被置職制章程左ノ通被定候條此旨相達候事

明治十五年十一月

太政大臣 三 條 實 美

意見書 (第三)

岩 倉 具 視

明治七八年以來民心日ニ輕躁ニ赴キ、上下漸ク乖離ノ狀ヲ呈シ、政府ノ權威亦稍々衰フル所アルガ如シ。是レ一ハ創業ノ既ニ成ルヲ以テ、上下少ク恬熙苟安ノ情狀アリ、一ハ民心ノ未ダ定マラザルニ乘ジ、非常ノ速力ヲ以テ西洋自由權利ノ說ヲ輸入シ之ヲ鼓舞煽動セシニ因レリ。

夫レ創業固ヨリ難ク守成亦易カラズ、明治維新ノ業ハ西南暴動鎮定ノ日ヲ以テ其局ヲ終ルガ如シト雖、方今ニ於テ政體ノ根軸猶未ダ確定セザルヲ以テ、創業守成ニツナガラ其難ヲ兼ネ、之ニ加フルニ外國對峙ノ難ヲ以テス。是レ實ニ精細ノ注意ヲ要スベキノ時機ナリトス。

建武ノ中興ニ當テヤ、後醍醐帝ノ叡明智略ニシテ、之ヲ補弼スルニ精忠勇武ノ臣ヲ以テス。於是創業ノ速成殆ント掌ヲ翻スガ如シ。然リ而シテ守成ノ日ニ及デ僅ニ恬熙苟安ノ色アルヤ、忽ニシテ後門狼ヲ進メ、終ニ再ビ大權ヲ失墜シ、爾後南風不競禍亂相踵ギ復タ之ヲ如何トモス可ラザルニ至ル。方今ノ氣運之ヲ建武ノ中興ニ比スレバ大ニ庭徑アリト雖、時運正ニ三難事ニ當ルヲ以テ、施政

一たび其道ヲ失ハ、災害禍亂其何レノ處ニ止底スルヲ知ル可ラザルナリ。

今日ノ形勢ヲ察スルニ、窮愁無聊ノ徒始メハ其不平ノ氣ヲ洩シテ快ヲ一時ニ取ラント欲シ、口辯紙筆ヲ利器トシテ百方無智ノ人民ヲ煽動セリ。次テ其勢漸ク長ジ、其力稍々猖ナルニ至テヤ、猛然トシテ我取以代ルノ念ヲ生ジ、只管官府ニ抗敵シ、施政ノ障礙ヲ爲サンコトヲ是レ務メ、終ニ復タ收束シ易カラザルノ勢ニ馴致セリ。是ヲ以テ其演場ニ説ク所、新紙ニ論スル所、專ラ罔上犯分ヲ事トシ、樹黨營私至ラザル所ナシ。思フニ佛蘭西革命ノ前時ト雖恐ラクハ此形勢ヲ距ル甚ダ遠カラザルベシ。

凡ソ物先ヅ腐敗シテ蟲蛆之ニ生ズ、天下今日ノ形勢豈其因無クシテ遽カニ茲ニ至ルモノナランヤ。請フ其大略ヲ論叙セン。回顧スレバ明治六年征韓ノ議一たび起ルヤ、内外擾々物議洶々タリ具視乃チ内閣ノ同志者ト共ニ建議シテ征韓ノ不可ヲ論ズ、事僅ニ寢ムト雖廷議未ダ妥穩ニ歸セズ、參議官ヲ罷ムル者五人ニ及ブ。於是紛議百出始テ朋黨ノ兆アリ、既ニシテ一動シテ佐賀ノ騷擾トナリ、再轉シテ臺灣問罪ノ事起ル。八年一月ニ及ンデ二三ノ參議大阪ニ密會シ、同三月板垣退介復ビ參議ニ任ズ、四月十四日遂ニ漸次立憲政體設立ノ詔アリ、此事ヤ下民上ヲ罔スルノ路ヲ牖キ大權下ニ移ルノ漸ヲ爲ス、實ニ神祖以降二千五百三十餘年確然不易ノ國體ヲシテ一變復タ回ス可ラザラシムルノ原因タリ。具視百方其不可ヲ論ズルモ用キラレズ、以爲ラク天下ノ大事去矣ト、因テ辭表ヲ太政大

臣ニ捧ゲ病ヲ引テ家居ス。蓋シ具視眇乎ノ軀ヲ以テ乏ヲ大臣ノ重職ニ承ク 先帝ノ寄托



ノ知遇、感荷海嶽ノ若シ。今ヤ創業守成ノ際ニ在テ事ノ不可爲ヲ見ル、輔相ノ任既ニ堪エズ、鹽梅ノ術亦盡キズ、自ラ思フ何ヲ以テ地下ニ 先帝ニ見ヘンヤト、日夜天ヲ仰デ長嘆大息シ、之ニ次グニ痛哭流涕ヲ以テス。同十月ニ至テ忽チ朝鮮江華灣ノ變アリ、飛警ノ達スルヤ、議論鼎沸人心搖動ス、同三日 優詔アリ、曰ク卿本年四月以來病ヲ養ヒ家居スト雖、今ヤ外國交渉ノ事アリ、安危不測ノ秋ナリ、方ニ勉メテ職ニ就キ以テ廟謨ニ參贊シ規畫スル所アレト、具視感激恐懼ノ至リニ堪ヘズ、且ツ謂フ内事未ダ安カラズ、今ニシテ外患ヲ生ゼバ實ニ國家ノ存亡ニ關スト、乃チ病ヲ勉メ起テ廷議ニ參ス。既ニシテ朝鮮ノ事平穩ニ歸スルヲ以テ、復ビ退隱ノ志アリ、然レドモ内ニ省レバ 陛下ノ恩命海嶽營ナラズ、且ツ往事ハ既ニ及ブ可ラズ、八年ノ詔勅復タ之ヲ如何トモ爲スベキナシ。因テ以爲ラク、正ニ勉メテ前緒ヲ繼ギ 聖德ヲ拾遺シ、庶クハ以テ大權ヲ未ダ失墜セザルニ濟フベシト、此時ニ當テ維新ノ功臣多ク其末節ヲ令セズ、舊蘭忽チ葦藎ニ變ズル者アリ。具視憂憤ノ情ニ堪ヘズ、於是發奮シテ政務ニ從事ス。次デ十年ニ至テ西南暴動ノ事アリ、次年分權自治ノ目的ヲ以テ府縣會ノ法ヲ定ム。内閣中二三ノ人其甚ダ不可ナルヲ論ズルアリ。具視亦所見ヲ同ウス。以爲ラク此法亦大權下移ノ路ヲ牖ク者ニシテ、施政甚ダ其順序ヲ失ヘリト、因テ其不可ヲ陳ズレドモ行ハレズ、乃チ嘆ジテ曰ク、天下此ヨリ多事ナラント、爾來内閣諸官及具視等ノ政務ニ從事

スル拮据經營敢テ怠荒スルコトナシト雖、大基既ニ堅カラザルヲ以テ小規亦定マルコト能ハズ、甲事將ニ成ラントスレバ乙事既ニ壞ル、彼ヲ補ヒ此ヲ支フ、日給スルニ違アラズ。役々トシテ休カラズ。遂ニ昨明治十四年夏秋ノ際ニ至テ開拓使云々ノ事アリ、此事ヤ僅ニ行政事務ノ一小部分ナリト雖、明治七八年以來上威軟弱下民橫恣ノ弊漸ク積聚スルヲ以テ、此機ニ投ジテ其懷胞ヲ逞ウセントスル者アリ、一タビ危激ノ論說ヲ以テ人心ヲ煽動スルヤ、上下惑亂シ官民鼎沸ス。平常忠實ノ官吏ト雖其向背ヲ定メズ、誠僞黑白ヲ判ス可ラザルニ至レリ。夫レ此ノ不逞ノ徒空拳白手徒ラニ口舌ヲ弄シ筆管ヲ搖ス、三軍ノ衆アルニ非ザルナリ。創戟ノ利アルニ非ザルナリ。然リ而シテ政府ノ岌々トシテ危ク業々トシテ安カラザルコト驚愕ニ堪ヘザルモノアリ、嗚呼大權下移ノ漸此ニ至テ其機ヲ察ス可キナリ。

蓋シ今日政府ノ依テ以テ威權ノ重キヲ爲スモノハ海陸軍ヲ一手ニ掌握シ、人民ヲシテ寸兵尺鏃ヲ有セシメザルニ因レリ。然モ若シ今日ノ如クニシテ人心ヲ收束スルコトナク、權柄益々下ニ移リ、道德倫理滔々トシテ日ニ下ラバ、兵卒軍士ト雖焉ゴ心ヲ離シ戈ヲ倒マニセザルヲ保センヤ。氣運一旦ニシテ此ニ至ラバ、夫ノ一夫夜呼ンテ關中守ヲ失フノ覆轍ヲ履マザラント欲スルモ豈得ベケンヤ。按ズルニ形勢ノ漸次今日ニ至ル、其原因ノ多キ實ニ前條ニ略論スル所ノ如シト雖、人民ヲシテ犯上ノ道ヲ啓キ、政府ヲ蔑視スルノ思想ヲ生ゼシメタルハ職トシテ府縣會ヲ開クノ機猶早クシテ進歩

ノ順序ヲ失ヘルニ由ラザルハ無シ、故ニ今日ニシテ政府ノ威權ヲ復シ、民心ノ頹爛ヲ回ラサント欲セバ、先ヅ今明兩年ノ景況ヲ察シ、機誼ニ由リ斷乎トシテ一タビ府縣會ヲ中止シ、上 陛下ヨリ下百官屬僚ニ至ルマデ主義ヲ一ニシテ動かズ、目的ヲ同ウシテ變ゼズ、更ニ萬機ヲ一新スルノ精神ヲ奮勵シ 陛下ノ信愛シテ股肱トシ、且以テ國家ノ重キヲ爲ス所ノ海陸軍及警視ノ勢威ヲ左右ニ提ゲ凜然トシテ下ニ臨ミ、民心ヲシテ忌憚スル所アラシム可シ。此時ニ當ツテ半期一歲ノ間或ハ噉々不平ノ徒アルモ亦何ゾ顧慮スルニ足ランヤ。

具視嘗テ使命ヲ奉ジテ佛蘭西ニ駐在スルヤ暇アレバ則チ碩學某氏ニ就テ政學ヲ問フ一日某氏爲政ノ要領ヲ論シテ曰ク天下萬國開鎖治亂ノ理一以テ之ヲ貫クヘシ之ヲ近キニ譬フレハ猶蛤竇ノ如シ其開化ニ向フヤ上賣僅ニ開キ漸クニシテ愈々開キ終ニ兩賣全ク開キ平カニシテ天ニ朝フ然モ其始メテ開クニ當テヤ兩賣未タ開口ニ慣レサルヲ以テ或ハ開キ或ハ開キ獨ハ則チ半紐扣漸ク碍ナキニ至テ乃チ大ニ之ヲ開キ上下茲ニ其體ヲ安シ而シテ其一開一闔ノ際自ラ緩急弛張ノ妙アリ恩威寬猛ノ術アリ此間若干ノ光陰ヲ費スヘク幾多ノ注意ヲ要スヘシ若シ然ラスシテ誤テ其平開ヲ速ニシ其習慣ヲ計ラズ上賣急ニ開キテ其下ヲ激動セハ下賣自ラ靜止スルコトヲ能ハス一轉シテ前ノ上賣ヲ下ニシテ下賣ヲ上ニシ是ヨリ上下顛倒シテ其體決シテ安カラサルヘシ世界萬國ノ中英ノ如キハ數年ノ光陰ヲ費シ幾多ノ注意ヲ以テ漸クニシテ平開ス魯ハ則チ僅カニ開キ獨ハ則チ半ハヲ開ク佛ニ至テハ則チ其急開ノ弊上下顛倒シ秩序紊亂ス屢々革命ノ變アリテ未タ其體ヲ安ニスルコト能ハス今ヤ日本久シク闔鎖ノ國ニシテ其開賣ノ急速ニ失スル殆ント佛國ニ過クルカ如シ今ニシテ之ヲ猛省セスハ數年ヲ出テスシテ上下顛倒秩序紊亂ノ覆徹ヲ踏ムヘシ君夫レ急ニ還テ大ニ注意スル所アレト具視此言ニ於テ大ニ發明スル所アリ夫レ明治ノ初年ニシテ既ニ急開ノ弊アリ況ンヤ今日ノ形勢ヲヤ故ニ曰ク府縣會ヲ開クノ機猶早クシテ開進ノ順序ヲ失ヘリト故ニ今明兩年ノ景況ニ由リ斷乎トシテ之ヲ中止スヘシ但夫レ此事タルヤ威權失墜ノ弊ヲ濟フカ爲ニシテ決シテ壓抑暴戾ノ政ヲ爲サントニ非ス蓋シ國ノ富強ハ斯民ノ殷富ニ因ル民ノ富ヲ養ハントハ亦之ニ應分ノ□ヲ與ヘ以テ自ラ務ムル所ヲ知ラシメサル可ラス其要蓋シ國民文化ノ度ヲ察シテ施設ノ度ヲ誤ラサルニ在ルノミ故ニ府縣會ヲ中止スルヤ同時ニ國民諮問會ヲ開テ民政緩急ノ機ヲ中和シ次テ寬猛相濟ノ政ヲ以テ國運ヲ一開一闔ノ間ニ達スヘシトス。

意見書 (第一)

但夫レ政府ノ威權國家ノ軍備共ニ今日ノ如クナルヲ以テハ、一朝內憂外患並ビ起ルニ當ラバ亦之

ヲ如何トモスルコト無キノミ。是レ具視今日朝鮮ノ變警大ニ人心ニ影響アルヲ機トシテ、別冊軍備擴張ノ急務ナルヲ建議スル所以ナリ。然モ事件増税ニ關シ、民心ニ順ナラザルモノアルヲ以テ、更ニ人心ヲ收攬シテ政府ニ服セシムルヲ要ス、是レ別冊中ニ於テ士族授産及ビ大赦等ノ事ヲ建議セル所以ナリ、古ニ曰ク非兵不强非德不昌ト旨アル哉言ヤ。

偕テ既ニ兵備密ニシテ内外ノ憂慮ナク、又一方ニハ窮困不平ノ士族ヲ撫馴シ、兼テ毫農巨商中等以上有爲ノカアル者ヲ收攬セバ、天下ノ民頑冥不靈ノ徒ニ非ザルヨリハ誰カ政府ノ恩威ニ服從セザル者アラシヤ。乃チ此際ヲ機トシテ大ニ政體ノ根軸ヲ定メバ守成ノ業亦甚ダ難シト爲サザルナリ。唯夫レ府縣會中止ノ事ハ其名或ハ不可ナルモノアリト雖モ、大漏ヲ止ムル固ヨリ姑息ノ小補ヲ以テスルコト能ハズ、實ニ萬已ムヲ得ザルノ政略ナルヲ以テ、其名ノ不可ナルト事ノ難キトニ於テハ具視請フ自ラ誓テ之ニ當ラン猶其委曲ノ旨意ニ至テハ更ニ之ヲ口陳セントス。

以上論疏スル所ハ實ニ具視熱心ノ意見ニシテ、別冊建議ノ本意ナリトス。然ルニ別冊建議中之ヲ論ゼザルハ其事後來ノ政略ニ涉リ、且ツ格別ノ秘密ヲ要スルガ故ナリ。因テ茲ニ之ヲ別書シ以テ他日ノ參考ニ供セントス。

明治十五年八月

意見書
(第二)

前文府縣會中止ノ議ハ、事意想外ノ政略ニ出ルヲ以テ、議者或ハ云ハン、具視積年府縣會ヲ忌ムノ念未ダ全ク消セズト、或ハ云ハン國會開設ノ大詔赫トシテ日月ノ如シ、今ヤ國歩ヲ進ムル必ズ其正鵠ヲ失ス可ラズ、然ルニ其府縣會ヲ中止セント欲スルモノハ針路ヲ誤ルニ非ザルヲ得ンヤト、是レ決シテ然ラズ、抑々府縣會ノ設其順序ヲ失フ者アルモ、政府既ニ之ヲ決行ス、具視不敏ナリト雖モ豈一個ノ私見ヲ挾テ之ヲ今日ニ忌嫌スル者ナランヤ。然リ而シテ今日此議ヲ發スル所以ノモノ萬已ムヲ得ザルノ勢ニシテ、固ヨリ事ヲ好ムニ非ズ、又之ヲ行フコトヲ必スルニ非ズ、偏ニ施政ノ方針ヲ密雲不雨ニ定メ、深ク今後ノ景況ヲ察シ、機宜ニ臨ンデ政令ヲ疾雷耳ヲ掩フノ邊ナキニ發シ、一張一弛運用ノ妙ヲ盡サント欲スルノミ。決シテ大詔ノ正鵠ヲ失スルニ非ズ、國歩ノ針路ヲ誤ルニ非ザルヲ信ズ。若シ幸ニシテ今後ノ景況此議ヲ實施スルノ域ニ至ラザル者アラバ、國家ノ福祉具視ノ大ニ祈望スル所ナリ。議者或ハ本意ヲ誤認センコトヲ恐ル、因テ之ヲ付記シテ此ヲ曉ニス。

清國皇帝陛下ニ謁見ノ次第

明治三十一年九月二十日於西苑門内勤政殿

是ヨリ先キ清國總理各國事務衙門王大臣ハ我林代理公使ヘ向ケ連署ヲ以テ左ノ照會文ヲ發送シ來レリ

逕啓者、本月初五日、大皇帝御勤政殿、接見伊藤侯相、當於是日九點鐘、專辦赴貴館、導引伊藤侯相、偕貴署大臣、暨繙譯隨員等、於十點半鐘、到西苑門内朝房稍憩、恭候午初刻、大皇帝接見、即希貴署大臣、轉達伊藤侯相爲荷、專此、順頌時祉、

八月初四日

此ノ照會ノ趣ニ依リ是日總理衙門導引ノ武辨趙源等八名ノ來館ヲ待チ、午後九時二十分出門、東安門ヲ入り景山ニ由テ西華門外ナル西苑門ニ到ル。其人々

伊藤侯爵	林代理公使	鄭領事
鄭通譯官	大岡育造	頭本元貞
森泰二郎	時岡茂弘	

一同轎車ヲ下リテ西苑門ヲ入レバ總理衙門大臣崇禮、廖壽恒、王文韶、裕祿、張蔭桓等以下十數名ノ迎候スルアリ、太液池頭ニ於テ小舟二隻ニ分乘シ、右ニ金鰲玉螭橋ヲ望ミ、左折シテ朝房ノ前ニ至ル。慶親王玆ニ迎接シ、相導テ朝房ニ入り、休憩スルコト約三十分、午前十一時十分勤政殿ニ趨キ清國皇帝陛下ニ謁見ス

伊藤侯爵 外臣博文、此ノ次貴國ニ到來セシハ原ト漫遊ノ爲ナリ、本日乃チ召見ヲ蒙ル。殊ニ光榮ト爲ス。恭テ惟ルニ、大皇帝ハ丕ニ故法ヲ變ジ、力メテ富強ヲ圖リ給フ。其ノ亞東ノ局面ヲ保全スルニ於テ實ニ喫緊(重要)ノ關繫アリ。博文一たび回國ヲ待チ、入テ我 大皇帝ニ奏セバ自ラ必ズ宸衷欣悅シ給フベキナリ 博文敬ンデ大皇帝ノ聖壽萬年ヲ祝シ奉ル。

(右言上畢リテ左ノ問答アリ)

清國皇帝 貴爵ノ高名ヲ耳ニスル久シ、今日引見スルコトヲ得テ深ク満足ニ存ズ。

伊 本日召見ヲ辱ウシ龍顏ニ咫尺シ奉ルハ臣ニ在ツテモ榮幸之ニ過ギズ。

皇帝 貴國 大皇帝ハ御機嫌好キヤ。

伊 今日ノ漫遊ニ際シ御暇乞ノ爲メ參内シタルガ 龍體ハ極メテ安泰ニ涉ラセラル。

皇帝 貴國維新以來ノ政治ハ各國ノ俱ニ稱許スル所、隨テ貴爵ノ功業萬國孰レモ佩服セザルモノナシ。

伊 過分ノ褒獎ヲ辱ウシ恐縮此上ナシ。臣ハ只仰デ我ガ 天皇陛下ノ聖謨ヲ奉體シ、聊カ臣子ノ職分ヲ盡セシニ過ギズ。

(此時皇帝慶親王ニ向ヒ耳語スルコト少時)

皇帝 貴我ノ兩國ハ同ジク一洲ニ在リテ至親至近ノ地ニ居ル、同今我國改革ノ必要ニ逼レルニ際シ、一ニ貴爵ノ意見ヲ聞カムト欲ス。貴爵其レ此ノ意ヲ體シ、改革ノ順序方法等ニ付キ詳細ニ朕ガ總理衙門ノ王大臣ニ告知スル所アレ。

伊 敬デ諭旨ヲ領シ奉ル。若シ王大臣等ニ由テ御諮詢ヲ辱ウセバ、臣ガ見ル所ニ於テ苟モ貴國ニ利益アリト信ズル限リハ必ズ心ヲ盡クシテ敷陳シ奉ルベシ。

皇帝 貴國ト同心合力シテ長ク邦交ヲ聯絡セムコト是レ朕ガ至願ニ屬ス。

伊 我國 天皇陛下ノ 聖意モ實亦此ノ如シ。此ニ由テ普ク兩國ノ臣民ニ及ボシ、交誼日ニ親密ヲ加ヘムコト尤モ容易ナルヲ信ズ。

皇帝 貴爵ハ仍ホ幾日間當地ニ滞在セラル、ヤ。

伊 二週日ヲ以テ豫定トシタレバ、尙ホ七八日ハ闕下ニ留マルベシ。

皇帝 貴爵ハ前キニ我國ノ何地ニ到過セラレシヤ。

伊 十四年前一タビ北京ニ來リ、其ノ後屢々南方上海等ノ地方ヲ經過セシコトアリ。

皇帝 今回ハ更ニ何處ヲ游歴セラル、都合ナリヤ。

伊 煙臺ニ由テ上海ニ赴キ、其レヨリ長江一帶ヲ溯游スルノ豫定ナリ。

皇帝 朕ハ貴爵ガ一路平安ナラムコトヲ望ム。

伊 敬テ大皇帝ノ御厚意ヲ謝シ奉ル。

(右ニテ陛見畢リ、再ビ朝房ニ退出シ、恩賜ノ酒果ヲ用過シテ後王大臣ニ告別シ、舊路ニ由テ我が使館ニ歸ル、干時午後一時二十分)

帝室經濟會議改正ノ事

伊 藤 博 文

宮内省及内閣各省等ノ間權限又ハ其事務判明ナラザルモノ多クニシテ、時ニ或ハ抵觸支吾シテ甚シキハ衝突爭議舉行ニ便ナラザルモノアリ、今日ニ當リ一面ニ於テハ之ヲ明確ナラシメ、一面ニ於テハ宮内大臣ノ職務上總攝提議ニ鄭重ヲ加フルノ必要アルガ爲メニ、此會議ノ事項ヲ改正増補セラレ左ノ事項ヲ或ハ諮詢ニ依リ、或ハ宮内大臣ノ發議ニ依リ、臨時招集熟議遺算ナキヲ期セラレンコトヲ建言ス。

- 第一 從前ノ如ク帝室經濟ニ關スル事項
- 第二 皇室及皇族ノ冠婚葬祭ニ關スル事項
- 第三 皇族待遇ノ事
- 第四 皇族及勳臣ノ賞與又ハ國葬ニ關スル事項
- 第五 叙爵及昇爵ニ關スル事項

- 第六 神社及寺院等ニ關スル事項
 - 第七 人民ノ請願等ニシテ重大ナル事項
- 右ハ縱令政治上ニ牽連スルモ、内閣又ハ各省及地方長官等ヨリ申請スルモ、事體帝室ニ關シ宮内大臣奏請執行スル性質ノモノニ限ル。
- 本會ハ目下人員寡少ニ過グルヲ以テ、勳臣ノ内ヨリ數名ノ増員アラシムコトヲ仰グ所ナリ。
- 明治三十一年二月九日

臣 博 文

遼東還附詔書草案

○嚮ニ清國ノ請ニ因リ、日清兩國各々全權ヲ命ジ之ヲシテ兩國間ノ平和回復ノ條約ヲ締結セシメタリ。而シテ今露西亞獨逸兩帝國政府及佛蘭西共和國政府ハ聯合シテ○ガ政府ニ勸告スルニ、○ガ清國ノ版圖内ニ在ル遼東半島ノ地ヲ永遠ニ所領スルハ朝鮮ノ獨立ヲシテ有名無實ナラシメ、且清國ノ帝都ヲシテ危殆ナラシメ、却テ將來東洋ノ平和ヲ傷害スルノ虞アリトシ、右邦土ヲ永遠ニ保有セザルコトヲ以テセリ。抑○カ日清間ニ於テ干戈ヲ交ユルノ止ムヲ得ザルニ至リタルハ朝鮮ノ獨立ヲ扶持シ、東洋ノ平和ヲ永遠ニ鞏固ナラシメント欲スルノ目的ニ外ナラズ、今三國モ亦東洋ノ平和ヲ熱望シ、其友誼ヲ表明シ、我ニ勸告スル所アルニ際ス。○ハ固ヨリ之ヲ容ルルニ躊躇セズ、況ンヤ此ノ上尙事端ヲ滋クシ、平和ノ回復ヲ遷延スルハ○カ素志ニアラズ、且前記ノ邦土ニ關スル條件ヲ除クモ、媾和條約ノ全體既ニ我ガ交戦ノ原由及其ノ目的ノ正當ナルヲ確定シ、我帝國ノ光榮ト威嚴トヲ毫モ減ズルコト無キニ於テヤ。故ニ○ハ政府ニ命ジテ三國ニ對シ之ヲ承諾スルノ回答ヲ爲サシメタリ。而シテ○ガ前記ノ邦土ヲ永遠ニ保有スルノ權ヲ拋棄スル處分ヲ定ムルハ、事全ク日清兩國間ノ關係ナルヲ以テ、兩國政府徐ニ商議決定スル所アラシメント欲ス。汝有衆其レ能ク○カ旨ヲ體シ、苟モ○カ軍國ノ大計ヲ誤ル勿キヲ期セヨ。

明治三十一年上奏文

伊 藤 博文

恭テ惟ミルニ東洋大局ノ形勢封豕長蛇並ビ進ミ亂階將ニ萌サントス。韓國獨立ノ問題ノ若キ復齒牙ノ間ニ措クニ足ラズ、今ヤ己ニ進デ清國ノ獨立危殆ニ瀕スルノミナラズ、一躍忽チ分割ノ端ヲ發セムトス。此ノ時ニ當リ我國ノ當ニ執ルベキ最大最要ノ目的ハ自國ヲ獨立不覇ノ地ニ置キ、他ヲシテ一指ヲ染ムルヲ得ザラシムルニアリ。今若シ進デ事ヲ爲サムトスル乎、英國ハ孤立以テ清國ニ於テ其ノ權利ヲ保有シ、一步モ退カザルノ地位ヲ占メ、他國 卽三國聯合 若シ寸分ノ特典利益ヲ清國ヨリ得ルニ至ラバ、英モ亦之ト同一ノ特典利益ヲ要求シテ退カザルコトヲ決意スルモノ、如シ。是レ目下ノ情況然ラザルヲ得ザルモノアルナリ。我國ノ此間ニ處スル、輕々シク甲ニ偏倚シ乙ヲ擯排スト云フガ如キ單純政策ヲ以テ之ニ應ズベキニアラズ。徐ロニ將來ノ大勢ヲ觀察シ、危機一髮ノ際ニ臨ミ、從容トシテ自家ノ去就ヲ決スルヲ得ルノ地位ニ立ツヲ要ス。外交軍略共ニ此ノ要訣ヲ愆ルナキヲ期スルハ國家存立ノ大眼目タルヲ信ズルナリ。

外情既ニ此ノ如クナルヲ以テ 皇室ノ外交ニ於ケル尤モ慎重ナルベキヲ要ス。獨リ星使軺軒ニ對スル厚遇ノミナラズ、臨時來遊スル外人ニシテ外國ノ社會ニ其ノ地位ヲ占ムルモノ、如キ、殊ニ留意款待ヲ怠ルベカラズ。顧フニ我 皇室ハ天下億兆ノ模範タルベキモノナルヲ以テ、内紀ヲ振肅スルハ勿論、事細大トナク整理完飾シ、以テ宮政ノ美ヲ舉ゲムコトヲ要ス。

内地ノ事情ハ政海已ニ紛淆ヲ極メ、各黨派唯自黨ノ利ノミ是レ爭ヒ、眼中國家ヲ存スルモノナク官吏社會ハ内閣ノ變動常ナキガ爲ニ、且政針ノ一定セザルガ爲ニ、彷徨顧盼適從スル所ヲ知ラザルモノ、如シ。經濟社會ノ情況ハ戰後無算ノ發達ヲ期シ爲ニ過大ノ膨脹ヲ來シ竟ニ其ノ經畫ニ對シ、資本ノ應ズベキモノナシ。故ニ外國ノ資本ヲ輸入シテ一時ヲ彌縫セント云フノ外復商工業ヲ繼續増進セシムルノ策ヲ建ツルモノナキガ如シ。況ンヤ今日ノ情勢ハ相互ニ反目嫉視訐發ヲ是レ事トシ、社會ヲ分裂セシメ國家統一ノ要素ヲシテ地ヲ掃ハシメムトスルニ於テヲヤ。此ノ際ニ於テ知ラズ識ラズノ間人心ヲ收攬シテ一國ヲ統治セントセバ我社會ニ於テ盛望ヲ有シ瞻仰ヲ受クル者ヲ厚待シ、時ニ或ハ延見シテ陪食ノ榮ヲ賜ヒ、或ハ其ノ所見ヲ聞キ、内外ニ向テ皇威ノ宣揚ヲ期スルハ、獨リ聖明ナル 陛下ガ祖宗社稷ノ爲メ躬行以テ之ニ處スルノ外ナシ。機ニ臨ミ變ニ應ジ大猷ヲ翼賛シテ之ガ燮理ヲ誤ラザルヲ謀ルハ、臣ガ責任ナリ。今臣 陛下ニ誓フニ誠心一意 皇室國家ヲ完ウスルヲ以テス。伏シテ願クハ 陛下臣ニ許スニ臣ガ社稷ノ爲ニ畫策奏請スル所ヲ聽納シ、一々之ガ實行ニ支障ナカラシメ、以テ此ノ危急ノ秋ヲ救護スルノ 聖斷アラムコトヲ。謹デ進止ヲ仰グ。

明治三十一年一月九日

臣 博 文

伊藤統監内謁見始末

明治三十九年十一月十二日

十一月十二日午後三時半、皇帝陛下ノ御思召ニ出テ統監ヲ引見セラル、旨朴宮内大臣臨時署理ノ通知ニ由リ、同刻統監ハ滿韓視察ノ途次來京セル竹島參謀中佐ヲ帶同シ參内セラル。

皇帝陛下ト統監ノ間寒暄ノ御挨拶了ツテ

陛下 明年度ノ豫算ハ經常歲出額頗ル膨脹シ壹千餘萬圓ニ達シタルニ拘ハラズ、之ヲ歲入豫算額壹千萬圓以内ニ節減シ、兎モ角モ歲出入ノ平衡ヲ保タシムルニ至リシハ偏ニ統監ノ盡力ニ依ルト信ズ、尤モ斯ク各部ノ請求額ヲ削減シタルニ對シ、其當局者タル度支部大臣ハ各部大臣ヨリ此際多少不平談ヲ聞クヲ免レザルベキモ、是レ亦不得止次第ナリ云々。竝ニ農商工部所管ノ事業モ着々其歩ヲ進メツ、アリ、亦教育ニ關スル新計畫モ既ニ着手セラレ、現ニ學部大臣ハ實地視察ノ爲地方巡廻中ニアリ、以上ノ新事業ニ關シテハ孰レモ統監ノ熱心ナル盡力ニ依ルモノニシテ、朕ハ其勞ヲ多トシ茲ニ深ク感謝ス云々。

右ニ對シ統監ハ教育殖産工業其他百般ノ事業ヲ改良進歩セシムルハ國民ノ幸福ヲ増進セシムル所

以ニシテ、實ニ又國家ノ富力ヲ増進スルモノナリ。然ルニ貴國ニ於ケル此等ノ事業ハ今ヤ創業時代ニ屬シ、其效果ヲ收ムルハ今ヨリ數年ノ後ニ期待セザルベカラズト答奏セラル。

陛下 卿ノ盡力ニ依リ我政府ハ各方面ニ向テ事業ヲ經營シツ、アリ、然ルニ此際卿ガ此地ヲ去ルガ如キハ恰モ學校生徒ガ教師ニ離レタルト同然ニシテ、我政府臣僚ハ極メテ困難ヲ感ズルナルベシ。東洋ノ大勢ヨリ論ズルモ、日本ノ事又卿ノ經綸ヲ俟ツモノ少ナカラザルベシト雖、韓國ノ事舉テ卿ノ手腕ニ俟タザルヲ得ズ。左スレバ卿ガ暫クト雖任所ヲ離ルルハ大局ノ上ニ不利益ニアラザルカ。

統監 既ニ大體ノ方針ハ決定シ居レルニ付（此時統監ハ參政大臣朴齊純ヲ顧ミ）朴參政大臣ニ於テ之ヲ主宰シ實行セラルルハ敢テ難キニ非ズト信ズ。

陛下 朴參政ハ所謂儒者流ノ學者ニシテ且正直ノ人物ナルモ施政改善ノ如キハ曾テ經驗ナキヲ以テ、矢張先輩卿ノ如キ經歷ヲ有スル人ノ指導幫助ニ依ラザルベカラズ。卿ガ日本 皇帝陛下ノ輔弼ノ宰臣トシテ御信任深ク、其本國ノ樞機ニ必要ナルノ身ヲ以テ、任ニ我國ニ臨ミ盡瘁スル所アルハ其勞ハ卿ニアルモ、其我國ニ對セラル、 陛下ノ御深厚ナル友誼ハ之ヲ 陛下ニ謝セザルヲ得ズ。卿曩ニ歸任ノ日 陛下ノ御親翰ヲ齎ラシタルニ對シ、不取敢親電ヲ發シ置キタルモ、尙亦親翰ヲ認メ特使ヲ派シ貴國 皇帝陛下ニ謝スル所アラントス。

統監 謹テ聖旨ヲ諒ス。

於是陛下ハ統監ガ維新以來各方面ニ於ケル統監ノ閱歷ヲ御下問相成リ統監一々之ニ答奏シ、嗣テ義親王殿下ノ素行修マラザルコトヲ御歎息アリテ、何人カニ其監督ヲ一任シタシ、夫レニハ井上伯爵ニ頼マバ如何トノ御尋ニ對シ、統監ハ到底井上伯ハ之ヲ承諾セザルベシト答奏シ、何分同殿下ハ年齢三十歳以上ニ達セラルル迄其身ヲ放逸ニ處セラレ、嚴格ナル監督者ナカリシ爲、今ハ殆ント習性トナリ、之ヲ改悛セラルルコトハ蓋シ困難ナルベシト奏セラル、ヤ、陛下ハ彼ハ其意志薄弱ニシテ且輕卒ナルニハ當惑ナリト仰セアリ、而シテ陛下ハ又玄暎運ノ不遇ヲ憐ミ統監ニ其採用方ヲ御相談アルヤ、統監ハ彼ノ如キ人物ハ蓋シ陛下ノ御意ニ適スルナラント擲揄シ、陛下ハ否強テ之ヲ採用セントノ意ニ非ズト打消サレ、統監ハ同人ガ是迄ノ如キ不正直ナル言行ヲ改悛シテ再ビセズトコトナラバ之ヲ採用セラルルモ然ラント奏セラルルヤ、陛下ハ先ハ總テ統監ニ一任セン、依テ同人ガ言動ヲ悛ムルノ實アルヤ否ヤハ一ニ卿ノ判斷ニ依リ其採用ト否トヲ決定センコトヲ希望ス。云々

陛下 宮中ニ於ケル通常ノ膳部ヲ用意シアリ、何等珍味ナシト雖一家族同様ノ心得ヲ以テ饗應セントス、其積ニテ食事ヲ共ニセンコトヲ望ム。

トノ御沙汰アリテ統監謝意ヲ奏シ、嗣テ陛下ハ食堂ニ入御セラル。當日ノ御陪食者ハ、統監ノ外參政大臣兼宮内大臣署理朴齊純、侍從院卿兼内大臣朴鏞和、國分書記官、竹島中佐、禮式課長高

義敬等ナリ。

御陪食中統監ハ再々陛下ヲ煩ハスモ恐縮ニ付、今日ハ暫時任所ヲ離ルルニ付御暇乞ノ謁見ヲモ兼ねタルコトニ致シ度シト奏セラル、ヤ、陛下ハ否出發迄ニハ尙日數モアルニ付、今一度引見スルコトニセントノ御沙汰アリ、御食事終テ陛下ハ内殿ニ入御後、統監ハ宮中ヲ辭シ歸館セラル、時ニ午後六時過ナリ。

(國分書記官通譯竝筆記)

朝鮮事情

正院御中

外務省

朝鮮國ノ改制報知ノ手順并ニ書翰案トモ別紙之通可然哉ニ存候間相伺申候早々御評決ノ上御沙汰被下度此段申進候也

辛未十月廿七日

正院御中

外務省

朝鮮國江改制報知平順書取并ニ書契案ヲ以テ去月中相伺候義干今何等ノ御沙汰無之右ハ追ニ御催促ニ及ヒ候通り追日嚴寒ニ趣キ超海困難殊ニ國內御改制向既ニ彼國へ傳播致候趣ニモ相聞へ此上曖昧遷延致シ萬一彼ヨリ相詰リ候ニ至リテハ愈以御威信難立旁一日モ猶豫ノ場合ニ無之候間速ニ御評決御沙汰有之度此段申進候也

辛未十一月十三日

先頃寺嶋大輔へ御談有之候通り宗大丞ヨリ朝鮮國江之書簡并森山茂廣津弘信ヨリ之伺書等寫一綴則差進置候御留置有之度此段申進候也

辛未十二月十九日

外務省

史官御中

大日本國外務大丞從四位平義達呈書朝鮮國禮曹參判某公閣下

我

拜自戊辰之年國制一新以來

天子親政廢幕府置

大政官革封建爲郡縣於是世襲之官皆罷其職如義達亦解對馬守任及左近衛少將官竝止

我邦與

貴國交際將命之職更以義達任外務大丞矣今又蒙令

外務卿傳

旨曰嚮

朝廷欲與

朝鮮國尋舊盟而命汝幹其事但至外國交際之事則既置

外務省管之故昨年十月特遣外務官員某等往晤東萊釜山兩使以令陳述

朝鮮事情

本邦誠意之所在而於彼國尙未領悉之今雖解汝世職以其舊交有素任汝現官更令汝告尋兩國舊交之事汝須克體認

朝廷之盛旨速差使以語其狀由并說彼此唇齒之間宜脩舊交講新盟之理以達

國家善隣之誠意以成永遠不渝之良圖義達敬奉其

命既從其衷乃使家人某以報此事

閣下其明諒焉義達有故改名重正合併拜告肅此不宣

大日本國從四位外務大丞平重正呈書朝鮮國東萊釜山兩令公 閣下

我

邦政體一新之狀及重正不能自司

兩國交際將命之職等情乃曾使家人某報知之

諒

兩公閣下已賜垂鑒焉蓋

本邦與

貴國隣誼之深業既三百有餘歲重正歷經爲之斡旋今也

朝廷免重正之職猶念數百年舊交之情好特任重正外務大丞命告

兩國尋交之事

本省更令原差官員吉岡弘毅等拜晤兩公閣下備語其委曲又陳述尋交盛意之所在其惟

兩公閣下以

兩國良圖爲重徒善款接吉岡弘毅等聽納其所陳述萬勿反拂

本省懇篤之情誼爲幸誠信所在言繇衷出伏冀

兩公閣下其諒之矣肅此不宣

日本國外務大丞從四位平義達書ヲ朝鮮國禮曹參判某公閣下ニ呈ス

我

邦戊辰ノ年國制一新セシヨリ以來天子親政シ幕府ヲ廢シ太政官ヲ置キ封建ヲ革メ郡縣トナス

是ニ於テ世襲ノ官皆其職ヲ罷ム義達カ如キモ亦對馬守ノ任及ヒ左近衛少將ノ官ヲ解キ竝ニ我

邦ト

貴國ト交際特命ノ世職ヲ止メ更ニ義達ヲ以テ外務大丞ニ任シ今又外務卿ヲシテ傳ヘシムル

旨ヲ蒙ムルニ曰ク嚮ニ

朝廷

朝鮮國ト同盟ヲ尋ント欲シテ而メ汝ニ命シテ其事ヲ斡セシム但外國交際ノコニ至テハ則外務省ヲ

置テ之ヲ回管ス故ニ昨年十月特ニ外務官員某等ヲ遣ハシ往テ東萊釜山兩使ニ晤シ

本邦誠意ノ在ル所ヲ陳述セシム而シテ彼國ニ於テ尙未タ之ヲ領悉セス今汝カ世職ヲ解クト雖凡其

舊交素アルヲ以テ汝ヲ現官ニ任シ更ニ汝ヲシテ

兩國舊交ヲ尋クノ事ヲ告ケシム汝須ラク克ク

朝廷ノ盛旨ヲ體認シ速ニ使ヲ差シ以テ其狀由ヲ語り竝ニ彼此唇齒ノ間宜シク舊交ヲ修メ新盟ヲ講

スヘキノ理ヲ説キ以テ

國家善隣ノ誠意ヲ達シ以テ永遠不渝ノ良圖ヲ成スヘシ義達敬テ其命ヲ奉シ既ニ其事ニ從フ乃チ家

人某ヲシテ以テ此事ヲ報セシム

閣下其レ之ヲ明諒セヨ義達故アリ名ヲ重正ト改タム合併セテ拜告ス肅此不宜

明治

日本國外務大丞從四位平重正書ヲ朝鮮國東萊釜山西令公閣下ニ呈ス

我

邦政體一新ノ狀及ヒ重正自ラ

兩國交際特命ノ職ヲ司サトル能ハサル等ノ情乃チ曾テ家人某ヲシテ之ヲ

報知セシム諒トニ

兩公閣下已ニ無鑒ヲ賜ハン蓋シ

本邦ト

貴國ト隣誼ノ深業ニ既ニ三百有餘歲重正歷經之カ斡旋ヲ爲ス今ヤ

朝廷重正ノ職ヲ免シ猶數百年舊交ノ情好ヲ念ヒ特ニ重正ニ外務大丞ニ任シ命シテ

兩國尋交ノ事ヲ告ケシム

本省更ニ原差官員吉岡弘毅等ヲシテ兩公閣下ニ拜晤シ備サニ其委曲ヲ語ケ又尋交盛意ノ在ル所

ヲ陳述セシム其惟レ

兩公閣下

兩國良圖ヲ以テ重シト爲シ善キニ從ツテ吉岡弘毅等ヲ疑接シ其陳述スル所ヲ聽納シ萬ツ

本省懇篤ノ情誼ヲ反拂スルコトナキヲ幸トス誠信在ル所口言上衷ヨリ出ツ伏テ冀クハ

兩公閣下其レ之ヲ諒セヨ肅此不宜

明治

今般宗氏ヨリ報知トシテ被差渡候書契斷然舊套ヲ脱却シ現官新印被相用候ニ御決定相成候上ハ先

日見込陳上候通り彼其書契ヲ不受ハ必然ト存候ヘ凡尙臨機應變ノ說破曲直條理ノ講明可致ハ勿論ニ

候處彼若頑愚ヲ呈シ候片ハ對州士民ヲ纏メ其結局一應韓土ヲ引上可申迄ノ覺悟ニ候事

朝鮮事情

一、縦ヒ引揚候所今ノ草梁館地へハ後圖ノ便リトシテ十人廿人ノ者ハ撰ミ殘シ度最其食物等ハ用金内ヨリ調へ置候積リノ事

但シ人數殘シ置クハ其機ニヨリ候へハ兩國商民ノ情ヲ察スレハ殘シ置クヘキハ多分商民ノ方可然ト存候事

一、彌拒絶ノ姿ニ至リ候キハ引揚候事勿論ニ候へハ和繩ニ不拘從前差渡シ有之候縣士ノ内無用ノ徒ハ漸ク爲引取人數一應減少致シ置度候事

一、成否未決中ハ時宜ニヨリ從前ノ束縛ヲ解キ所謂私中ノ私貿易ナル者ハ兩國民情ニ隨ヒ商人共ノ見込ミ通差許シ試ミ度事

一、成否未決中及ヒ決定後漂民有之節或ヒハ留メ置キ或ヒハ差渡候義ハ時機ニ應シ差圖ニ從ヒ候様仕度事

但シ拒絶ノ姿ニ至ルハ漂民送受ノ手數ハ談判致シ置其時々送受可致道理ニ候得共彼國ノ頑癖ナル或ヒハ其民ヲ顧ミサルノ説ヲナサンモ計リ難シ

假令ハ米英等ノ船ニ救ハレタルト云コト知レタル中ハ上陸ノ後其情實ノ理非ヲ審カニセスシテ之ヲ暴殺スル刑制等ノ如シ

然ルルハ當分我ニ撫育スルコト無キコト能ハス本文留メ置クトハ之ヲ拘留シテ困却セシムルノ

謂ヒニ非ラス之ヲ惠ンテ後圖ノ便リトスルナリ

一、圖書相改メ候ニ付テハ歲遣船送使等ノ夏ハ一應令セスシテ廢止相成候義ニ付 微臣等 下向途中長崎表ヨリ米鹽等日用不可缺ノ食品凡ソ三ヶ月分ノ手當爲積込持渡リ度候事

但シ此分ハ御用金及ビ銘々滯韓中賄料ノ内ヨリ準備仕候積リノ事

一、朝鮮國ヨリ宗氏へ代々贈リ來リ候勘合ノ圖書所持不致船ハ都テ賊船或ハ漂流船ノ取扱ヒ致スノ條約ニ候エバ今般宗氏書契ニハ新印章相用ヒ候得共尋交成熟新條約新勘合印等調談ニ至ルノ日迄ハ往復セサルヲ得サルノ船ニハ賊ト漂トニ非サルノ證トシテ舊勘合印相用ヒ置クトノ趣彼國へ申入置キ結局成否決定和絶判然ノキハ人員纏メ仕舞ヒノ上返却可致トノ申談可仕覺悟ノ事

一、渡韓海上冬季ニハ至極難澁ノ情實ハ兼テ陳上候通ノ處今般御改制報知大ニ遅延ノ末ニ候エハ彼國ヨリ詰ルト我ヨリ告ルト前後毫釐ノ差ヒ曲直名分ノ立不立ニモ關係仕候間長崎表ヨリ諸縣蒸氣船借受渡海仕度此段御聞濟被下度事

右件々御聞届置被下度奉存候也

未十二月

廣 津 弘 信

森 山 茂

今般御改制報知ノ義ハ戊辰以來朝鮮尋交夏務成否ノ一段落ニモ相成候大切ノ場合ニテ其件之手順見込ミ等ノ義 微官等ニ於テ親敷伺定候義ニハ候ヘトモ舊冬以來長官トシテ滯韓罷在候吉岡弘毅ヘハ當某米艦襲韓ノ節ノ如ク卿輔閣下ヨリ其大旨御内諭書被成下度奉存候事

一、宗大丞ヨリ禮曹ヘノ報告書契ハ宗氏家使ノ體ニテ爲持渡候エトモ畢竟省命ヲ以テ御用相勤メ候エハ最早舊縣士相良丹藏義ヲ右御用相勤メ候中本省判任出仕被命十等ノ官祿及ヒ定額ノ支度日當被下置度竝從前朝鮮幹傳官相勤罷在候浦瀨藤助ト申者應接必要ノ人物ニ候間是亦出仕被命十二等官祿支度日當等被下置度左様候ヘハ 微臣等 同縣下着直ニ出張申示シ御用澁滯不仕様相運ヒ可申奉存候事

右御聞濟被成下度候事

未十二月

廣 津 弘 信
森 山 茂

正院ヨリ長崎縣伊萬里縣へ御達案

今般森山外務權大錄廣津外務權大錄至急御用有之朝鮮國へ差遣候ニ付テハ其表ヨリ航海候條蒸氣船借入方周旋可有之尤船賃ハ當人ヨリ相拂候得共若不足等相立候節ハ是又爲替可被取計此段

相達候也

未十二月

右長崎縣へ

今般森山外務權大錄廣津外務權大錄急御用有之朝鮮國へ差遣候ニ付テハ長崎表或ハ其管内ヨリ航海可致候條其縣蒸氣船可被差立尤船賃ハ當人ヨリ相拂候エトモ若シ不足相立候節ハ是又爲替取計可有之此段相達候也

未十二月

右伊萬里縣へ

朝鮮國尋交ノ義ニ付追々當省ヨリ取調相伺候義モ有之候處伊萬里縣ヨリ輕易ニ下手致シ事務兩途ニ出テ候テハ此ノ上彼ノ疑訝ヲ増シ候様相成候ニ付都テ當省ト協議可致旨至急同縣へ御沙汰相成候様去月廿九日申進候右ハ御達濟ニ候哉未々御達無之候ハ、早々御達有之候様致度此段相伺旁申達候也

辛未十一月三日

外 務 省

正 院 御 中

朝鮮事情

朝鮮國へ改制報知之義書契案ヲ以去月廿七日相伺候處尙又宗外務大丞ヨリモ別紙ノ通申出候間
至急御評決有之度仍テ別紙寫シ添此段申進候也

辛未十一月三日

外 務 省

正 院 御 中

朝鮮國交際ノ義ハ追々陳述候如ク誠信不相欺ヲ要メト致シ候得ハ七月重正知事職并朝鮮交際家
役共被免候時重正在舊藩ノ叱ニ候得ハ直ニ私家限リニモ免職ノ情由等報知可致規格ニ御座候處
同月某外務大丞ニ被任引續キ渡韓ノ命ヲ奉シ短才ノ某京任ニ可堪共不存候得共同國尋盟ノ義ハ
某是非成功ヲ奏シ不申テ不相濟義ト奮發仕免職ノ情由モ超海ノ上親シク陳述可致心得ノ處猶
廟議御伺相成候趣ニテ其儘遲延月日次第ニ押移候ニ付九月廿九日寺嶋大輔殿へ差出候見込ノ書
面中陳述ノ通り辰年御新政報知以來隣誼ノ道實ニ隨フテ實ヲ告ルト云フノ誠意ヲ押立入々懸合
罷在候中今日ノ御變革某免職ノ事實我ヨリ相秘シ候様彼國ヨリ訊問ニ及候テハ從來ノ信義不相
立曲名我ニ歸シ可申カト被存候頃朝鮮ヨリ森山茂并以前差渡置候舊縣士等上京致シ候處改政
ノ大略何トナク既ニ同國へ傳播致候様相聞候趣ニ付テハ尙更一日モ報知猶豫難仕元來某一身上
ノ信義ニ取リテモ直ニ報知可致ク勿論ノ上尋交盛意ニモ相反シ將來ノ御國害無限相考實ニ案勞
ノ至ニ候況ヤ右見込ノ書中申陳置候内兩國勘合印及歲遣船公使貿易漂人受取渡シ草梁館詰合士
民ノ進退等心得方ノ義其後何タル御指揮モ無之甚以痛心致シ候ニ付至急御省議ノ上 廟議御伺
定メ御指揮被下度存候也

辛未十一月

宗 大 丞

本 省 御 中

一、昨庚午年十月吉岡弘毅等朝鮮國へ出張被仰付置尙彼地模様ニヨリ去冬十二月更ニ被仰含候ハ彼
若固執論ヲ主張シ我誠意ニ不應ノ節ハ在韓士官一應引纏可キトノ義ニ有之已來談判ヲ盡シ三月下
旬書契寫ヲモ相渡シ五月廿六日ニ至リ訓導人館回答ニハ來意ノ事須ラク國議ヲ收メ決答スベシト
故ニ其決答ノ期限ヲ問ヘバ則曰フ幾年月ヲ期ス可ラズト其意曖昧模糊空シク時月ヲ遷延セシムル
ニ在リ因テ前條被仰含ノ旨ニ基キ今般吉岡弘毅等彼地引揚委曲ノ情狀申述候ニ付篤ト熟考候處後
來ノ措置御勘辨中彼地在留士官等出張一應引纏メサセ其旨ハ別紙草案諭示文ノ意ヲ以館司役ナル
者ヨリ彼國ハ爲致通達商ノ義ハ在留其者ノ自由ニ任カセ可申事

一、宗氏通交中丙寅年己來彼ニ對シ滯品金高凡ソ二萬五千兩ノ品物取揃返却清算可爲致事

一、自今タリトモ彼國漂民ノ義ハ懇ニ愛護ヲ加ヘ可ク其地方官へ御達相成遂次護送候様可致候事

右之通取計度候間
御裁決被下度此段申上候也

申七月廿四日

外務卿 副 島 種 臣

正 院 御 中

宗大丞ヨリ朝鮮在留館司役ナル者へ諭示文ノ草案

曩者余外務卿ノ命ヲ奉シ特ニ家人相良正樹ニ委ネ書契ヲ副シ本邦國事改革ノ意ヲ彼ニ傳ヘ告シ
ム是彼レト隣誼アルノ故ヲ以テ也然ルニ彼其交隣ノ誠意ニ應セス遂ニ原差ノ官員吉岡弘毅等ト
俱ニ歸リ來リテ其狀ヲ告ルニ至ル今茲ニ外務卿
朝旨ヲ傳ヘ余ニ諭メ曰本邦彼レヲ待ツ原ト善隣ノ誠意ニ出ツ惟彼レ其意ヲ認セス豈慨ナラ不
ランヤ今方サニ大ニ後來ノ措置ヲ議ス仍テ其間我士官ノ彼地ニ在ル者宜ク率ヒ歸ラシムヘシ夫
彼ノ漂民我邦ニ在ル者ノ如キハ當サニ厚ク愛恤ヲ加ヘ護送ス可シ然カモ彼モ亦應サニ我漂民ヲ
モ忽略スルニ至ラサルヘシ且汝カ家彼レニ舊債アル者亦當サニ其數ヲ照ラシメ償還スヘシト余
奉諭ノ下深ク

朝旨ノ寛厚ヲ感ス爾館司其レ此意ヲ體シ此旨ヲ彼レニ致シ其在留士官ヲ率ヒ歸ル可シ

年 月

外務大丞從四位 宗 重 正

右 諭 示

館 司

一、明治戊辰宗對馬守旨ヲ奉シテ大差使ヲ派シ隣誼ヲ修メシ事ヲ告ク其書中「政權一歸
皇室」不佞嚮奉勅左近衛少將平朝臣某禮曹參判公等ノ語アリ然ルニ彼謂右 皇室奉勅ノ字ハ
兩國書契中未タ之ヲ用ユル者アラス左近衛少將平朝臣モ先規無之押印約ノ如クナラス禮曹參判公
ハ宜ク禮曹參判大人ト書ス可シトテ接受不致候事

一、其後談判度重リ庚午二月ニ至リ東萊府使尙又單簡ヲ以テ大差使ヘ遣シ 皇勅等ノ字ヲ論難致候
事

一、然レトモ左近衛少將ノ稱呼丈ケハ承知致候事

一、皇王等字句ヲ刪去リ兩政府不差碍様ノ語法ヲ用ヒ交際ヲ收メハ可然哉ト訓導談合ノ末書信ヲ作
リ同十月外務官員等渡韓候得共訓導一應之面晤サヘ許シ不申候事

一、辛未六月我漂人數名ヲ和館ノ前岸ニ放棄置候事

一、宗對馬知事書ヲ東萊釜山兩使ニ送リテ外務官員ニ疑接セラレン事ヲ請ヒ候得共承知不致旨返簡

差越候事

一、同人對馬藩知事ヲ止メラレ更ニ外務大丞ニ任セラレ兩國間交際ヲ掌ル可キ旨ノ告書竝ニ外務官員等東萊釜山兩使ニ面晤ヲ請フノ書簡ヲ送レリ始メ遣セシ大差使ハ四年ノ時月ヲ費シ歸國候事

一、新差使等着韓ノ日ヨリ訓導ニ應接ヲ懇承スル事殆ント二十回ニ及フト雖トモ病故ニ托シ相斷リ其儘上京致候事

一、別差下來候ニ付兩書契ノ寫ヲ寄付シ速ニ回答アラシム事ヲ求ムルニ三十餘日猶豫アリ度段申出候事

一、右期日ヲ過テ廿五六日後ニ至リ訓導下來申出候ニハ公幹ノ事ハ特ニ議ヲ國中ニ收メ而後決答ス可ク期限ノ如キハ早晚歲月ノ定ム可カラストノ義ニ有之候事

一、此上ハ親シク東萊府使ニ接シテ使節苦悶ノ情決答ノ大限ニ約シ度ニ付訓導ニ同伴開路候様申聞候處承諾ニ付差使館司等東萊ニ入り面謁ヲ乞ヘトモ許サス軍官ヲシテ答ヘシメ候ニハ議ヲ國中ニ收メテ後決答スヘシ惟恭テ早晚間ノ處分ヲ竣ツヘシトノ事ニ有之故ニ其早晚間ノ期ヲ問ヘハ先ツ十年乃至六七年ト言フ因テ其言フ處ヲ彼レニ筆記セシメ空シク歸館候事

一、其後論難書ヲ作り投示セシ處一人ノ接受者無之候事

一、右ノ情狀ニテハ假令十年ヲ期ストモ何等ノ都合可相成哉此上ハ大丞ノ處分ヲ取ルノ外無之旨ヲ告ケ引取候事

八月十二日以來在對廣津弘信ヨリ之來翰

一、今般在韓館司深見六年ヨリ急飛船ヲ以通詞東田喜三郎へ別簡ヲ齎ラシ差越候間猶東田へ委細相尋候處館司入府云々ノ義及ヒ館司ハ彼方ニ於テ無キ者ト相立云々ト彼ヨリ申立候處此方ヨリ申聞候ニハ貴國交際掛ノ筋ヨリ館司云々ノ義一應モ吾邦へ不掛合且館司入府ノ情狀及ヒ差使一應引揚ケ竝ニ館司ニモ差使ニモ奉命ノ御用筋順便ノ道盡力不行屆段我邦へ對シ恐縮無限大承殿ヨリモ如人ノ譴責ヲ受候哉難計候得共館内惣轄ノ職掌中ニ候間大承殿ヨリ之進退下命候迄ハ滞在可致云々ノ義ハ既ニ先般ノ傳喝書 口上書へニモ委曲シ其後小通事 朝鮮人也 共へモ追々申入置候末之處貴國ヨリ何トモ公然タル申越モ無之其國限リニテ館司ハ無キモノ杯ト相立居候義ハ無條理至極ナラズヤ且ツ元來館司ハ貴國ヨリ乞ハレタル職任ノ事ナレハ是ニモ非ニモ一應ノ掛合モ之ナクシテ唯無キモノト相立ルトハ別シテ其趣意ニ於テモ不相濟譯ナラスヤト詰リ候處何分ニモ東萊府要路ノ役々ヨリ申付ニテ渡來館司ノ事ニ於テハ其方共 東萊役員ヨリ朝鮮通吏ヲ差ヌ取次無用ト嚴達ノ上ハ取次申事叶ヒ難ク且申出候共其甲斐無之抔法外ノ申分ノミ申張此方ヨリ申事ハ一圓取次不申東萊ノ府使ノ命嚴達ナレハ返ス辭モ無之抔ノ申分ノミ申張候由ニ御座候然ルニ先便爰元ニテ相考候愚意内々陳上致シ置候通別紙館司見込極内密ノ趣旨ニ付テ東田喜三郎ヨリモ尙内聞致候處代官所 從前ヨリノ歲遣貿易掛リノ役人ノ奸徒韓人ト相應シ決シテ我國ニ於テハ全ク絶チ候勢ハ無之候間如何ニモ舊

規ヲ主張致シ代官所サへ殘シ置候ハ、何レ 廟議再ヒ素ニ復シ舊例ヲ蹈テ歲遣船公貿易等從前ノ通ヲ以相交リ候道ニ落來候外無之トノ内應致居候趣公然ニハ申難ク候得共自カラ相顯ハレ候事ノ由東田喜三郎ヨリ申出候就テハ館司モ引上ノ節其心配ノ見込ミノ由何分朝鮮ヨリハ別ニ新館司渡來舊例ノ文引 左近衛少將對馬守云々 持渡リ候迄ハ代官所ノ役人ヲ相手ニ用辨示談致候杯申張リ且又代官所ニハ過日佐賀縣出張所ヨリ役員引揚ノ下知書差渡候節モ當分韓人へハ打出シ難キ由代官ヨリ館司へ内願申出候間館司モ強テ爲打出候恥如何ノ手都合内應致代官所役員引揚ノ義ニ付彼ヨリ異難ヲ起シ來候モ難計相察シ先ツ態ト緩々取扱ヒ居候趣ニ御座候館司ノ義ハ斷然確乎引揚ケノ御指揮被下候上ニテ鼠一不殘引揚度其節如何ノ異難申出候トモ無關係引揚ケ候丈ノ御下知被成下度願ニ御座候左モ可有之義ハ奉存候其段兼而相察候間先便モ縷々申陳候御熟考可被下候

一、代官所貿易方役々私好ノ情今ニ不始ル義ナラス昨今猶彼ト内應シ双方ノ私利ヲ謀ル云々可惡モノ勿論ニ候へ共是ハ惣員引揚ノ上ニテ館司モ御召寄セ御詮義モ可有之義ト奉存候唯今荒立候モ何ノ甲斐モ無之義ニ候開館司へモ何事モ氣附不申振ニテ腹心ノ者ヨリ爲探置館司身上ノ避ルノ榮是亦肝要ノ段申遣置候尤館司義ハ謹直ノ人物ニテ三百年來兩國間大困難ノ職掌ニ當リ實ニ勞苦無限何卒歸

朝ノ上ハ暫耽ニテモ御省ニテ御召遣被下後圖ノ御用ニ御用ヒ被下候様懇願仕候

一、委細ハ小通事 朝鮮人ヨリ傳語官 對州人通詞 宛ノ書取竝官司ヨリ弘信へノ書面差上候間御推讀可被下候併シ當上京浦瀨好祐へハ代官所云々ノ義ハ先相秘シ置度是ハ館司ノ禍害ヲ防キ候爲ニ候間御注意可被下候

一、大廳朝鮮ヨリ建立セシ和館内之客舎ヲ云フ取崩シノ義元來彼ヨリノ内話ハ凡ソ人前ニ萬人既ニ近邊ニ參リ居候間彼方ヨリ建タル丈ケハ追々取崩シ可申云々申出候ニ付此方通辨ノ者ヨリ申候ニハ貴國ヨリ被立設タル分貴國ノ勝手トハ申ナカラ既ニ尋交御談判中其方ヨリ使節ノ用ニ被備候館舎ヲモ被取崩候ハ其方ヨリ手切レヲ被示道理顯然此方ヨリ彼是ト申サス候得共曲直ハ天地間自然ノ公論アル可ク假令如何ノ辨口ヲ以脩飾候トモ事ニ我誠意ヲ拒ンデ表向ヲ取繕ハレ候トモ公論ハ難免ト申聞候處彼方早々面ヲ改メテ西大廳ノ行廊等破壊ニ近ク今大破前ニ先立テ取除候へハ後日公務調儀ノ節ハ何恥モ以前之通取建候恥ノ瓦材木等モ用立候爲ニモ相成先ツ差當リ破壊ノ分ノミ取崩シ可申積ト申聞候赴實ニ此場ニ臨ミ校點輕慢ノ至リ館司モ切齒之段想像仕候其上決テ相人ニナラサル所ニテハ引揚ノ節ハ本省ヨリカ宗氏ヨリカ一人新ニ添力ノ者差渡シ不申候テハ如何ト相考申候最勘合印返還等ノ義モ以前申上候通篤ト御決評希上候

一、尙其節ニ至リ候ハ、代官所第一ニ引揚支度爲致候ハデハ矢張勢ヒノミト見侮ラレ可申其邊ハ森山氏へ御質問被下度存候

一、浦瀬好裕義歸縣間モ無ク右ノ仕合ニ及ヒ候ハ同人彼方小通事ト内話中三年ヲ限リ決答可致旨申越ヘク云々并ニ舊法規ニ依テ歲遣船ヲ可送云々ノ事ヨリ外ニ當時交際ノ道無之ヲ示シ候策ト被察候三年云々ノ義ハ浦瀬ヨリ申立候ニハ違ヒ無之故ニ彼ハ益絶スルトモ不苦勢ヒヲ示スノ意ニ有之右件ニ至急申上度當日即刻疎漏ノ書取ノ儘佐賀縣出張所へ談シ漕船ニテ唐津へ廻シ同所ヨリ晝夜通シテ長崎へ達シ八月四日郵船便ノ間ニ合候様相謀リ候得共如何可有之哉ト奉存候何分宜御評議被下候様御盡力願上候也

申七年廿八日夜

第二字認濟

廣津弘信

朝鮮往復課御中

在朝館司深見六年來翰

極々内密御用略書

○印彼方ヨリ取設ケ候客舎

此度通詞東田喜三郎ヲ以至急得御意候内密ノ次第ハ去ル十九日小通事彼方共入館勤番通詞此方ヲ以テ申出候ニハ西副特客舎下行廊大破ニ付解除キ度段申出候ニ付及返答候ハ建家ノ品モ違ヒ不容易筋ニ候得共大破トナラハ申出候通可取計併小通事共口上ノミニテハ輕易ニ相へ候間任官訓書ハ

未タ下來無之候ニ付差備官館司ノ御用ヲ取扱フ彼方役人ヨリ書面差出可申段相達候處色々相拒ミ終ニ別紙ノ通書面差出申候其間應對中小通事在守人名ヨリ申出候ニハ差備官ハ當時平安道へ立越居實ハ朝鮮ニ於テハ最早館司ハ無之事ト相立申候其譯ハ先般入府ノ義ニテ專ラ東萊府ノ評論モ有之以來ハ館司ト相立ズ然レハ館司ノ差備官ハ尙更相備候ニハ不及評議ニテ館中へ不相斷遠方へ立越居候義ニテ第一右ノ都合ニ候エハ此先キ如何様被相達候共事實徹底不致而已ナラス小通事中ヨリモ御用取次申事不相叶云々申聞候趣右様通事中此方へ迄相話シ候趣甚以如何シク次第ニ付押返シ爲及應對候得共何分相拒ミ其上人夫等多人數近所迄立越居候哉ニ申聞品ニヨラハ渠ヨリ押テ手ヲ掛ル機會モ相見へ前後駈引モ御座候間時機旁ヲ以速ニ解家爲取計候右へ府云々ノ義先般浦瀬裕歸國ノ節委曲申上置候間御承知ノ義ト存候現今之應對振所作向惣テノ模様實ニ輕侮ヲ極メ切齒慨歎ノ次第ニ奉存候此先外權彌增候ハ必然ニテ如何成不都合可相生モ難雖然ル時ハ小生一身ノ任ヲ辱カシメ候ノミナラス終ニ

内外曲尺合
ノ代官役ニ
ハ者私利ニ
惑溺彼ニ媚
利ヲ呈シテ
内應親密ア
ルヲ言フ

朝威ニモ關係ノ義ニテ實ニ不堪恐念奉存候尤右種々之形勢ニ相及ヒ候モ偏ニ内輪ヨリ彼方ニ内應事々釀シ成シ候義ト被相察既ニ右邊ハ兼々只管入御内聽置候代官所貿易所役人之曲尺合甚以懸念ノ義ニ御座候處果シテ弊害今日ニ及ヒ遺憾ノ次第如何共當惑仕候過日佐賀縣出張所ヨリ代官方役々引拂ノ義達有之候間直ニ役々へ相達候處何分表向朝鮮人へ相示シ候義ハ見合置申度段内分申出

朝鮮事情

假令表向速ニ相示候眩ハ必定異難申張候而而何分代官方ヲ引留候策ニ出候ハ顯然右様ニテハ他日御一左右ノ上却テ惣引揚ノ義ニ關シ候テハ不安義ト愚考仕先ツ暫ク右代官引揚方彼方ヘ相示シ候義ハ猶豫致居候則先書ニモ申上候通何分御一左右奉待候テ御指揮次第ニ努力之覺悟ニ候得共前文内外ノ意味合其圖ニ臨ミ確ト行サ、ヘ候義有之間敷モ難計恐苦此事ニ候必竟身分不相應ノ任微力ニ出候義ハ今更恐入候得共右内外喋合打組候テノ術策亦勢ヒ不可防止ノ義ニ御座候間何家右件ニ情實御洞察可然御處分モ不被爲在候哉不取敢情狀達御聽候條宜ク御思慮奉仰候尙委曲ハ喜三郎ヘ申合置候間御聞得可被下候此節柄士族之内召使ヒ可申答ニ候得共何分忌憚之廉モ不少第一人ハ前ニ手續不承知ノ者ニ有之加之右弊害ノ意味克々體認致居候間態ト此者召使仕申候御斟酌ナク御尋問御賢考ノ上御處分吳々奉企望候
右要用極密得内意度如此御座候也

七月二十二日

深 見 六 年

廣 津 弘 信 殿

二件本文次第實ハ御聞取ノ程如何奉存候得共其圖ニ至リ不慮ノ故障相起リ候テハ最早致方無御座結局充分恐念ノ至リ前廉得御意候次第是等ノ微意宜御聽納可被下候尤右等ハ相良正

樹廣瀬直行ニモ兼々懸念モ仕居今度モ少々申越置候義ニ有之定テ御伺ヒ可申上右様御承知可被下候

一、米田喜三郎義御用御都合ヲ以テ何分早々歸館御差圖被下置候様致度此者義ハ御承知ノ通專ラ御用ヲ相立居候間是非召還度御眩機次第歸館方宜奉願候

韓國ニ對スル交渉順序

韓國ノ事維新告知ノ初ヨリ交際上、專ラ舊弊ヲ矯メ國威ヲ張ルニ意有テ理ヲ先ニシ情ヲ後ニシテ、自ラ

朝廷ノ御旨趣不貫徹ノ勢ナキヲ免レズ、今ニシテ既往ノ順序外務ノ先蹤ヲ追ヒ、千言萬句辨論ヲ費サレ候共、空ク歲月遷延遲速成功ノ目途無之此儘ニテハ彌

皇朝ノ御誠意モ徹スルニ至ラズ、兩國相共ニ其情ヲ盡スニ至ラズシテ、事理曖昧ノ際勝天ノ勢ニ依リ、終ニ兵端構成ノ機會ニ至ルモ側ルベカラズ。然ナガラ廟議若シ嚴猛苛刻□出該國ノ情實ヲ盡サズシテ、無名ノ師起リ、百萬ノ生靈糜爛ノ苦ヲモ顧ミサセラレズ、外カ大ニ爲ス所アルノ御趣意モ候得ハ、僕等更ニ陳述スベキ辭モ無之且ツ右等斷然ノ廟謨御確定ノ上ハ宗家ノ周旋盡力モ用ユベキ所ナク、總テ無用ニ屬シ候儀ト相考、去ナガラ更ニ宗家渡韓命ゼラレ候所以ハ、到底對韓舊交ノ素アルヲ以テ、既往ノ談判其情ノ盡サルヲ盡シ、直ニ朝廷ノ御誠意徹底修好尋盟ノ地ニ歸シ候様旋力セシメラレ、初終惻視ノ至情ヲ主トシテ接應ニ及ビ候御旨ト恐察イタシ候。然處竊ニ相考候得バ、今後ノ時宜宗家渡韓ノ節ハ最前外務出使官員同行命ゼラレ候ヤニ傳承イタシ、右ハ頃年屢超

海韓人尤忌ム所ニシテ、自然此輩同行ニテハ初ヨリ渠ノ情ヲ破リ、公韓順成ノ目的無之ハ素リ、該國ノ官吏宗氏エ面接ノ程モ十分覺束ナク、若シ然ル時ハ同氏渡航ノ上進退ノ窮迫顯然イタシ苦心此事ニ候ハ、前以テ外務在韓ノ官員殘ラズ引拂ヒニ相成、談判半相熟シ候迄ハ萬般宗家エ擔當命ゼラレ、御趣意柄徹底韓人承服ノ後ニ至リ、外務其外顯官ノ内御渡韓御交際ノ禮載適宜御構□有之度、固ヨリ今日ノ勢ニ至リ宗家渡韓ノ上急度公幹成熟ノ目途トテハ無之候得共、渡海ノ上彼國官吏面接不相整候テハ、初ヨリ辨論盡力モ施ス可キ所無之候ニ付、愚考ノ趣忌諱ヲ憚ラズ御内聽ニ達置候條、御勘考ノ上何レトカ御賢慮ヲ蒙リ度、尙右ニ付廟堂ニ於テ御下問ノ筋モ候ハ、宗從四位エ御親問給ヘル可ク候事。

第 六 月

明治初年ノ日韓交渉

徳川氏ノ時、朝鮮ト交際シ、使者往來シ、對馬國守宗氏ヲシテ交際ノ事ヲ幹理セシメ、釜山浦草梁ニ日本館ヲ置キ、宗氏ノ家臣館主タリ、宗氏ヨリ毎年歳一遣一船若干一只ヲ發シ、貿易セリ、朝鮮ノ民、我海岸ニ漂一至スル者アレバ、長崎ヨリ船ヲ發シメ護送シ、死者ハ、棺斂シテ送還スルヲ例トセリ。

明治元年、宗氏ノ家臣ヲシテ、我が國書ヲ傳ヘシメ、以テ隣好ヲ續ク、皇上登極、親裁萬機、欲大修隣好、乃差使价、以尋蕉悃ノ語アリ。朝鮮人、皇ノ字親一見ニ係ルヲ以テ、書契格式、有違前規トシテ受ケズ。

三年、外務官員ヲ差シ、宗氏ヨリ書ヲ發シ、我が差員、東萊、釜山兩使ニ接一晤シテ盟好ヲ尋カシ、事ヲ求メシム、此時ノ書ニ皇勅ノ字ナシ朝鮮人、宗氏使一人ノ外務省官ニ面接スルノ先例ナシト云ヲ以テ、拒テ受ケズ、往復數十、最一後ニ辭スルニ收議國中後可一決答ノ語ヲ以テス更ニ其期ヲ問ヘバ乃チ云大事ハ十年其緊急ナルハ六七年ト、文書論難亦接受セズ差員乃チ歸レリ是ヨリ朝廷命シテ歲遣船ヲ止メ宗氏ノ人ヲ退ケ草梁館ヲ以テ專ラ外務省ニ屬シタリ實ニ五年ノ冬トス。

七年外務省官員森山茂釜山浦ニ在リ朝鮮官弁ヨリ俄カニ接見スル事ヲ求メタリ是ニ於テ森山五月ヲ期シ我が外務卿ヨリ使臣ヲ派シ書ヲ朝鮮ノ禮曹判書ニ修メ東萊府使接受シテ交事ヲ商量スベキノ約ヲ成シ約書ヲ持シテ歸ルコトヲ得タリ。

八年二月森山理事官ヲシテ外務卿ノ書契ヲ帶シ釜山ニ抵リ東萊府使ニ面交ヲ求ム、前約ヲ蹈ムナリ。彼レ我が服制ノ古ニ異ナル、及ビ書契眞謬混書、格式違舊等ノ事ニ托シ遷延シテ接セズ、論難スル事五月間、彼レ終ニ不獨服制ノミナラツ凡例違舊則不可許一施トノ朝令アリト云ヲ以テ答辭シタリ。是ニ於テ森山ハ事ノ成ラザルヲ以テ、歸朝ノ命ヲ得、九月二十日釜山ヲ發セリ。

以上、之ヲ要スルニ朝鮮人ハ、初メニ我が王政一新シテ、皇室ノ交際ヲ親ラシ、宗氏ニ任セザル事ヲ認セズ、次ニ我が服制ヲ改メタル事ヲ認セズ、以テ隣誼妨グルニ至ルナリ。

森山ノ釜山ニ在ル中ニ我が雲揚艦入港ス。朝鮮ノ官弁、其來意ヲ問フ、森山答フルニ本國ヨリ使事ニ就キ命ヲ傳フルトノ旨ヲ以テス、此ノ前ニ、森山ヨリ國旗ノ式圖ヲ交付シ、以テ船舶保護ヲ請ヘリ其後雲揚艦ハ東北ノ海岸ヲ沿テ航行シ薪水ヲ乞フ、彼レノ款接ヲ得タリ。更ニ西岸ニ沿テ牛莊ニウヂヤンニ至ラントス、食一水ニ乏キヲ以テ江華島邊河口ニ廻リ端舟ヲ下シ水ヲ乞ハントシタルニ朝鮮ノ砲臺ヨリ俄カニ發砲シテ端舟幾ト危ク雲揚艦ハ已ムヲ得ズ對戰シ、海一兵上陸シテ、城ヲ焚キ、敵兵三十五名ヲ殺シ、歸帆セリ。

其後草梁館ニハ異事ナク、朝鮮人、館人ヲ接スル事舊ノ如シ。

覺

一、本府使道分付内西館西大廳西行廊今既毀傷將有頽地之慮別遣監色方以毀撤地瓦與材木一々照數待公幹決末間封置於西大廳空舍而以此亦爲曉諭於傳語官俾無後慮之意教辭截嚴故如此仰陳順以諒之焉

壬申七月十九日

陪 通 事 中 印

傳 語 官 僉 公

朝 鮮 課

朝鮮滯在浦瀨好祐義爲差義モ無之候得共右等引拂後ノ動靜且早々御評決相成候様一同跂望致居候趣申上可キ爲一昨朔日着京致候處洋中ヨリ瘡疾ニ罹リ起居自由ニ任セス候間狀由内話ノ趣略書差出候間宜御高評可被下候

先般一行引揚ノ後動靜如何探索ノ爲メ私一巡滯韓致居候内小通事崔在守ト申者私席對話ノ

砌聞認候概略

一、及邦ノ漂民刷還ノ義從前規式ノ外假ニモ新例ヲ設ケ置ク事我國ニ於テ拘碍ノ端有之當職ノ府

此件ハ我ニ於テ施ス所

アリ彼モ亦施ス所アラ

使訓導有之ト雖決シテ新例ノ舉行ハ相成間敷荷モ鄙見ヲ以テ順使ノ道ヲ申試候時ハ未タ館字ノ存スル間ハ我カ漂民ハ任官ヘ送附有之ハ則請取ノ證書ハ任官ヨリ可差出若館字撤除ノ日ニ至テハ内地ノ内何レニテモ接近ノ地方ヘ御送致可有之且貴方ノ漂民ノ如キモ亦館字存スル時ハ館字傳送シ館字撤除ノ日ニ至テハ貴邦ノ内近岸ノ地方ヘ送還致シ可然譯哉ト存候事

一、館司在館ノ人員ヲ纏メテ引拂ハル、ノ日ニ至テハ隣交整結ノ始偏ニ宗氏ノ懇説ニ出候本原ヲ斟酌アリテ其譯ノ相立ヘキ書信ヲ館司ヨリ受取其上宗氏ヨリ建込之屋宇等ハ夫々撤除館地返辨無之シテ難叶譯ニ候唯何ノ譯モナクテ館司引拂或ハ中歸國等ノ義ハ相成間敷候事

一、館司ハ館中士商惣理ノ長官ナレハ館司取引ノ節ハ士商咸ク被引纏歸國勿論ナル可シ然レハ我國ニ於テモ可接應ノ人ナクシテ徒ラニ東萊釜山及ヒ任官小通事其外衆多ノ接待官ヲ備置ス可キノ理ナシ館地ハ元トノ草梁邑ト可相成存候事

一、今般官員及ヒ差使ノ携ヘラル、所ノ書簡寫シ竝解疑書口陳書ニ至リ朝廷ノ内啓ニ達シ事情貫徹ニ至ルトイヘドモ我國累世貴邦ト交接ノ規則全ク變革セズシテハ更ラニ交接不相成然レドモ先王ノ國典恒規ナレバ當代ニ至リ遽然トシテ變改スベカラザル大關節ナレバ國中問議ヲ盡シ早晚ノ間決答ノ日可有之トノ朝旨ノ趣嚮ニ東萊ニ於テ府使親卒軍官ヲ以テ轉告セラレタリシニ決答ノ日御待可被成哉否ノ御答モ無ク差支歸國ニ相成タル義ナレバ當時ニ於テハ態々國論可有之

明治初年ノ日韓交渉

商民ハ兩國間之情和ヨリ滯在イタシ度モノハ去留自由ニ任スヘシトイヘドモ館字撤却等ノ舉ニ於テハ必商民モ悉ク引揚スル事ニ至ルヘシ是亦率ヒ歸ルヘキノ支極有之度事

表裏ノ言ヲ弄シテ對州人ヲ誑惑スル是ノコト

今宗大丞

其餘海濱竝未繪以小圖惟暗礁石極多故西國船舶到彼處常遇破壞等禍故華人商船亦罕有至者則高麗之船或每年一至數年一至竝無定數或偶有遇颶風漂入中華者華人在伊國生意極少惟每年一次在盛京鳳凰城外中國人與高麗人各以貨物相交易焉其進貢欵差公館與總理衙門相近公館中有數高麗人駐劄焉

- 一、然レトモ右和館ハ嘉吉以來我人民往來居住我國權モ行ハレ來リ候處ニテ一朝打棄候ハ好マシカラサル義ニ付追テ使節差立談判相成候迄ハ右件ノ通取計候方今ノ便宜ニ可有之事
- 一、草梁館司并代官所ハ打追ノ通相立置可申候事
- 一、無用ノ士官雜人等ハ悉ク引纏メ歸國可爲致事
- 一、商人ノ去留勝手タル可キ事
- 一、勘合印ハ舊章通り之事
- 一、歲遣船ハ不差渡候事
- 一、歲遣滯品宗氏負債ト相成候分ハ勘定可拂渡事
- 一、對州滯居候漂民共ハ盡ク送り返シ候事
- 一、右之目的ヲ達ス可キ爲メ一時格段ナル官員ヲ草梁迄差遣シ穩當處分可致事

明治五年壬申八月十日

隣交始末物語句解

朝鮮國ハ唐韃韃ニ連屬ツツキシ東南日本ニ向ヒ、彼國ノ路程道ノリ南北二千三百里餘東西千里餘彼國ノ里數ヲ以テイヘリ彼國ノ十里ハ日本ノ一里ニアタルト云フ京畿道、忠清道、慶尙道、全羅道、黃海道、江原道、咸鏡道、平安道ト八道ニ分チ、一道ゴトニ觀察使昔ノ探ヲ置王京ニヤ漢城ト號シ、正朔コヨヲ漢土カラニ奉ジウケ文藝ヲタシミ、武備ヲ勵ミ、賞罰ヲ嚴ニシ、儉朴ヲ尊ビ、其智深沈其智惠アサハカナラズニシテ其俗廣寧トシナリ。

神功皇后ノ御宇彼國三ニ分レ、新羅高麗百濟ト號シタル中、征伐ニ大利ヲ得ラレタル事國史日本ニ相見ヘ、進貢奉獻貢物ヲ獻上スル事ノ儀誠ニ策不レ絶サグズタ、シヨヲ書世ミノ記録ニシト雖ドモ、其後軍兵ヲ差向ケ筑紫ノ地方ヲ侵シ、兵衛軍備ノヲ設ケ防禦フセノ力ヲ盡サレタル夏史氏ノ舊記是ハ三代實ニ相見ヘ、元世祖ノ時ニ至リ、高麗ヲ先導手ヒトシ、大軍ヲ起シ、文永十一甲戌年對州ノ内小茂田ノ浦ヘ攻メ來リ、宗右馬允助國對州第二祖年數家臣齋藤兵衛三郎資定州内ノ人數ヲ率ヒ、捍衛フセノ力ヲ盡シ、慶戰左馬允祠小茂田ニアリミナ殺シノ功ヲ脩ムト雖ドモ、君臣終ニ戰死ニ及ベリ。今ニ至ル迄師大明神

隣交始末物語句解

資定 トイヘルハ是レナリ。

大凡日本ノ内ニテ外國ニ接スル國、西方ニテハ薩州長崎對州、東方ニテハ松前ナリ。琉球ハ薩州ノ屬國羈磨ノ蝦夷ハ邊僻ノ小醜加太イナカノ小人數長崎へ來レル唐人ハ商賈ノ輩ノミナレバ、何レモ深ク恐ル、ニ足ラザル地ニアラズヤ。獨リ朝鮮ニ至リテハ日本ニ抗衡ハリヤフ又ハ同様に對禮ノ意スルノ國ナルヲ以テ、對州ノ武備嚴重ナラズンバ如何ト折衝千里其心ヲ畏服シ手出シノナラザルノ功アラシキト云フ。是ニヨツテ對州武備ノ強弱ハ外國見聞ノ輕重ニカ、リ、外國見聞ノ輕重ハ日本國中ノ安否ニアズカレリ。王代ノ

對對州ニハ別シテ重兵ヲ置キ、官屬ヲ備へ、藩屏第一ノ要地トイヘル誠ニ其故有ルニヤ。近頃加信聞

物ヲヨメルニ異國防禦ノ事ニ付東照大君深慮ヲ盡シ玉フ事遂ニ記セリ又コノ心ニヤ。三百年以前高麗ノ季世ニ當リテ李成桂トイエル人、英雄英明ノ

資スグレタルヲ以テ天命人心ノ歸ヲ受ケ天人ノ心ニ叶フナリ三韓ヲ一統シ、國號ヲ朝鮮ト改メ、李氏ノ太祖

元祖ニトナリシヨリ、以後日本ト和好ヲ結び、足利將軍ト互ニ使命ヲ往來ノ事アリテ、同好ノ與國

隣交ノ好ミヲ結ヒ互ニ通路トナレリ。天正十五年丁亥年豐臣太閤薩州ヲ征シ玉ヒ、諸軍凱旋軍サニカツテ歸ヘルヲ

云ノ日ニ及ンデ宗對馬守義調嫡子義智ヲ召連レ、筑前箱崎ニテ參謁シケル中、日本一統ノ賀儀トシ

テ朝鮮國王來朝之レ有ル可キノ旨對州ヨリ申遣ハス可キト命アリ。此ノ時朝鮮國王ヲ李船ト云ヘリ。

其旨對州ヨリ通ズト雖ドモ、彼國承引ス可キ様無之、漸ク信使差シ渡ス可ニ相極リ、同十八庚寅年

彼國重臣レキ黃允吉金誠一許箴三使ニテ日本ニ來タリ、對馬守義智護送シテ攝州大坂ニ達シ、拜賀

ノ禮之レ有リ、豐臣大閤ノ玉ヘルハ我レ汗馬馬汗ストヨム軍ニ骨折ヲ汗馬ト云フノ勞ヲ以テ天下ヲ一統シ、東陬西邊東

テハ命ニ從ハズト云フ事ナシ。其賀儀トシテ使臣ヲ以テ申通ス可キ事アラシヤ。愈々朝鮮國王自身

來朝シ、拜謁ノ禮ヲ行フカ、先鋒ノ職先手ノ役ニ任ジ、大明征伐ノ役ニ從フカ、コレ無クバ貢物ヲ納メ

君臣ノ禮ヲ脩スルカ、此三様ノ内一衷ノ領掌モ之レ有ンニ於テハ、先ヅ朝鮮ヲ征伐シ、其後大明ヲ

攻ル可シ。此旨歸國ノ節國王ニ稟達ス申達可キトノ命アリ。翌十九辛卯年對馬守義智家臣柳原下野

守釋玄蘇二人ニ命ジ、三使ニ從ガヒ王京ニ至リ、右ノ旨ヲ達スト雖ドモ、彼國敢テ聽從セズ、返翰

ノ内ニ日本ノ力ヲ以テ大明攻ム可シト思ヘバ、不異以蠶測海如蜂螫龜背ト書キタリ。豐臣大閤大

ヒニ怒リ玉ヒ、文祿元年辰年始メテ征伐ノ諸軍ヲ朝鮮ニ渡サレ、夫レヨリ七ケ年ノ間兩國ノ生靈專

ラ戰鬥ヲ事トシ、肝腦原野ニマミレ、老弱饋餉兵糧ヲ送ル事ニツカル、慘酷ノ禍ヒ誰カ之ヲ悲マザラン。

慶長戊戌年八月十八日豐臣太閤世ヲ去リ玉フ、天下ノ事權眞主天下ニソフツウ玉フ人君ヲ眞主ト云フニ歸シ大小侯伯命

ヲ

東照大君ニウケ奉リ、同年十月中ニ彼地ノ諸軍陸續ツ、キトシテ歸リ來レリ翌己亥年東照大君對

馬守義智ニ命ジ玉フハ朝鮮日本隣睦ヲ脩スル事其年己ニ久シテ一旦干戈ニ及ベルハ軍ニナルト云フ意ナリ誠

ニ故ナキノ兵何レカ之ニシカンヤ凡ソ好ミヲ通シ交リヲ結ブハ兩國ノ益ナク互ニ中比ノウラミヲ忘

レテ永ク隣交ヲ結ブ可キノ條其旨彼國ニ通ズ可シトノ御事ナリ窃カニ按ズルニ豐太閤ノ逝去其間モ之レ無ク翌年早速和好ノ儀仰ヲ出サレ兩國ノ益ナリトノ玉ヲ御深慮ノ程如何ヤト察スルニ第一ハ日本ニ近キ異國朝鮮ニ如クハナシ天下ノ理大小ニ致フテ無ケレバ一郷一里ニ住居スルモノモ葺ヲナラベタル比隣ニハ其親シミ殊ニ厚キ道理ニテ春秋傳是レハ左傳ヲ云フニモ親仁善隣國之寶也トイヘバ天下ヲ保チ玉ヲ明君賢主ノ隣國ニ好ミヲ結ビ玉ヲモ其道理一致タルニヤ第二ニハ壬辰ノ變ニ日本ヨリ彼國先王ノ墳墓ヲモ掘クヅシ書翰ニモ不共戴天同ジク世ニ立ヌ意之讐ト言ヘル程ナレバ時節ヲ伺ヒ大明ノ援兵ヲ請ヒ復讐ノ舉之レアリテハ開國御草創ノ初メ極メテナサレ難キノ勢ヒモ之レ有リ其上彼國ト和好ヲ結バレ使命ノ往來之レアリタル中ハ御威光異國ニモ達シタルト相見ヘ國內ノ人心ヲ服シ大小侯伯ハ申ニ及バズ遠國邊地マデモ推戴圍繞湯仰ノ意ノ心ヲ懷キ太平ヲ唱フベキ端ニ思召サレタルニヤ第三ニハ既ニ新羅ノ日本ヲ攻メ高麗ノ元朝ノ先導タル事殷之筌不遠近キヲ本ト云フ事朝鮮ト兼テ隣交ヲ結バレ彼國ノ事變ヲ察シ且ハ我國武勇ノ盛ナル事自然ト漢土ニモ達シ又ハ唇區齒寒漢土ヨリ朝鮮ヲ侵シ其愁日本ニ及フヲ唇區齒寒ト云フノ愁ヒナカラシメ玉ヲ保國永久ノ策ヲ思召サレタルニヤ對馬守義智謹テ上命ヲ奉ジ其歲早速家臣梯七太夫ヲ使トシテ彼國ニ遣ハシ次ニ家臣吉副左近ヲ遣ハス雖二人共ニ終ニ歸ラズ翌五庚子年重ネテ家臣柚谷彌助ヲ遣ハスト雖ドモ是又終ニ歸ヘラズ以上三人始メシ時之ヲ尋ルニ大明ヨリノ大將漢土ヘ連レ越タル田終ニ歸ラズ一説ニハ彼國ニテ殺サレタリトモ云ヘリ其後石田甚右衛門ヲ遣シタルニ及ンデ始メテ彼國邊將ノ返翰アリ書曰

羊陸相交古人所議而有問不答亦云非禮茲布遠情以報惠書貴邦弊邑隔海爲隣世結權好數百餘年貴邦曾無鹽奴鬻婦之忿而邊馳無名之兵先侵與國之境使廟社丘墟生靈魚肉若爭曲直則將軍亦無辭矣兵連禍結十年干茲糜爛之慘兩國相當要和之說或可勉徒但皇朝之於弊邑視之如子不惟救難於一時使經理提督諸將官領兵留屯于今不撤故謀無輕重事無大小必先稟于皇朝聽其處決況講和之事不可不待準可而輕決於兩言戍戍以後所送之价天將帶去至今不還故久闕回音以致貴邦之怪訝爾非有他意於其間也古語曰信不由衷質無益也設使弊邦不惜一使再尋前好而貴邦之無信猶夫前也區々盤血只欺鬼神誠能以信爲本有如皎晷踵前失要爲永好則天朝自有解紛之舉而幣邑亦遵香火之約矣

和文 □邊將ノ身トシテ内證ニテ互ニ得御意候ハ古來ヨリ宜シカラザル義ト申傳ヘ候得共來書ヲ受取其返答無之ハ是又失禮ニ罷成候故愚意ノ趣ニ書載致シ及御報候貴國弊邑ハ海ヲ隔テ隣國ニテ數百年來和好相續致候バ双方少シノ意趣モ無之候處不圖ノ無名ノ軍兵ヲ差向ラレ與國ノ境ヲ侵シ先祖廟社ヲモ覆シ夥敷人民ノ死亡ニ及ビ候義其曲直ヲ申論候ハ貴公ニモ被仰分有之間敷事ト被存候夫レトモニ合戰ノ間前後十年ニ近ク貴國ノ軍兵モ大半戰死ニ及ビ候和好ノ事ノ仰聞萬一ハ來意ニ任セ申候テハ可有之候得共弊邑ノ義天朝ヨリ殊ノ外御念頃ニ思召サレ援兵ヲ差下シ一時ノ難ヲ救ハレ候ノミナラス唯今迄モ諸大將諸役人ヲ召置シ守護有之事ニ候得ハ大小輕重何更ニヨラス先天朝ニ伺カヒ候テ其差圖ヲ得候義ニ御座候マシテ和好ノ義ハ彌以許容ヲ不蒙候

テハ弊邑ノ一存ヲ以テ申合夏ニテハ無之候戊戌以後ハ差越候御使ノ義ハ天朝ノ大將召連被罷越候テ今ニ歸着無之候故御報般々延引致シ及御不審候得共右ノ譯ニテ別意有之義ニテハ御座候信不由衷實無益也ト申古語ノ意ニテ假令ヒ理ヲ枉候テ此方ヨリ使者ヲ進シ前好ヲ尋候テモ窠前ノ通貴國ノ不審有之候テハ誓約致シ候テモ唯神明ヲ欺キ候而已ニテ其益無之事ニ候尤信實ヨリ信義ヲ守ラレ永々好ミヲ結ハレ度被思召御事ニ候得ハ天朝ヨリ宜シキ處置有之モ弊邑モ來意ニ從ヒ候様可罷越事ト存候

右書翰ノ趣對馬守義智謹テ言上シ翌慶長六辛丑年伏見ニ罷登リ初テ御目見ノ節 東照大君ノノ玉ヘルハ朝鮮ハ隣國ニテ古來ヨリ交通ノアリタル所ニ不慮ノ一亂ニテ通用相絶宜シカラザル事ニアラズヤ和好ノ義對馬守才覺ヲ以テ彌相整フ可ク事尤也彼國若シ違背ニ及ビ無禮ノ仕形有之ニ於テハ其儘ニ捨テ置レズ御馬差向ラル可キノ條其意ヲ得ベキノ旨 上命嚴緊ニ仰ヲ出サル對馬守義智謹テ承リ重ネテ家臣井手彌六左衛門智正ヲ以テ使トシ彼國ニ差渡シ多方ニ開諭色々サトシナダメセシメ同七壬寅年全繼信孫文或ト云ル二人始メテ彼國ヨリ對州ニ來タリ和好ノ義ヲ申談ス其砌薩州ニ捕ハレ居タル朝鮮人金光トイエル者ヲモ 上命ヲ以テ對州ニ招キ和議ノ事ヲ申含メ彼國へ送り遣スノ所ニ東照大君天下ノ政務ヲシロシメシ玉フヨリ此ノカタ日本國內德化ニ懷キ御威勢ニ服シ豐臣大閣ノ眩ハ國內ノ勢ヒ大ニ變ジタル段彼國ニモ篤ト開國ケ同九甲辰年孫文或并松雲大師釋惟政トイエル兩人和議ノ相

談トシテ來レリ對馬守義智二使ヲ對州ニ留メ家臣柳川調信下野守事ヲ以テ其由ヲ言上ス彌二使ヲ召連レ上京ス可キノ命アリテ其年十二月京師ニ達シ翌慶長十乙巳年二月東照大君臺徳大君御上洛ニテ伏見御城中ニ於テ彼國ノ二使拜謁ノ禮アリ日ヲ經テ本多佐渡守釋承光上命ヲ奉シ御使トシテ使館使者屋へ來リ和好ノ義二使ニ申含メラレ且又對馬守義智ニ仰セラル、ハ其方義日本ノ藩屏サカ大切ナル場所ニ居兩國ノ通トリ自今以後毎年參勤差免スノ件三年ニ一度ヅ、參勤セシム可シ且又和議ノ爲メ兩使召連タル賞典トシテ二千八百石ノ地加へ給ハルノ旨仰出サレ二使ヲ召連レ對州へ歸ル翌十一丙午年朝鮮國禮曹參議ヨリ書翰ヲ以テ對馬守方へ申來レルハ我國日本ニ於テハ好ヲ通ズルコト二百年ニナンナントス思ハザリキ壬辰ノ年秀吉故無シテ兵ヲ動シ耻シメ先陵ニ及ビ至痛心ニ在リ豐臣大閤朝鮮征伐ノ中彼國代ミノ陵ヲ殘リナク堀リウガチタル事ヲ云ヘリ 久シクシテ猶未ダ忘レズ我ニ在リテ誠ニ先自カラ好ミヲ通ズルノ理ナシ但聞右府悉ク秀吉ノスル所ニ反スト云フ今若シ先ヅ爲メニ書ヲ致シ犯陵ノ賊日本人ノ内陵ヲウガチタル者ノ哀ヲ云フ縛送セバ我國又相報スルノ道ナカラシヤト云ヘリ早速其趣井手彌六右衛門ヲ使トシテ言上ス 東照大君歡喜斜ナラズ思召シ即時井手彌六右衛門ヲ御前ニ召シ出サレ御召シ被成タル御羽織竝ニ白銀頂戴仰セ付ラル右ノ御羽織竝白銀ニ今對州ノ庫内ニ收メ永ク鎮家ノ寶代々家ニ傳ハル物トナレリ則其年 東照大君ヨリ彼國國王へ御書翰遣サレ竝ニ犯陵ノ賊ヲ捕へ是ヲ渡ス翌慶長十二丁巳年朝鮮國王ヨリ通政大夫呂祐吉通訓大夫慶暹通訓大夫丁好寬ヲ三使トシ一行惣人數凡四百六十九人國書ヲ持來レリ書

二曰

朝鮮國王李昭奉復 日本國王 殿下交隣有道自古而然二百年來海波不揚何莫非天朝之賜而弊邦亦何負于貴國也哉壬辰之變無故動兵構禍極慘而至及先王丘墓弊邦君臣痛心切骨義不與貴國共載一天六七年來馬嵩雖以和事爲請實是弊邦所耻今者貴國革舊而新問札先及乃謂改前代非者致款至此苟如斯說豈非兩國生靈之福也茲馳使价庸答來意不腆土宜具在別幅統希盛亮

和文 隣國相交リ候次第ハ古來ヨリ有之事ニテ二百年以來四海太平ニ候ハ是皆天朝ノ恩賜ト存候

然ハ此方ヨリ貴國ニ對シ鹿未アル仕形モ無之處去ル壬辰ノ年何ノ主意モナク師ヲ起シ夥シク兵

亂ニ及ビ剩サヘ先祖ノ丘墓ヲモ耻カシメラレ君臣一統憤リ骨髓ニ徹シ義理ニ於テ貴國ト共ニ天

ヲ戴カザル義ト存込候處六七年已來對州ヨリ和好ノ事申來リ候得共此方ヨリハ返答ニモ不及候

然處ニ唯今貴國代易リ候テ貴札到來殊ニ前代ノ非ヲ改メラレ候段被仰越致承知候彌其通ニ候得

ハ誠ニ兩國生靈ノ福ト存候仍テ使者ヲ以テ及御報候輕微ノ土産別紙目錄ノ通致進覽之候統希盛

亮候

此時兩國ノ和好全ク成就シ 東照大君尊顏殊ニ喜バシク對馬守義智ニ命ジ給フハ朝鮮舊怨 フルキウラミ

ヲ棄テ新好 アタラシキヨシミ ヲ結ビ生靈無事ニ相安ンジ盟誓互ニ永久ニ榮フルハ偏ヘニ其方ノ功大アリ彌兩

國ノ間ニ心ヲ盡シ力ヲ致シ且ハ邊境ヲ守リ異國ヲ押ヘ覬覦ノ望 敵國ヨリ我武備ヲナワラザルヲ察ヲ開ク

可ラズノ旨丁寧告戒 御意再四ニ及ベリ對馬守義智謹デ申上ルハ上命奉畏候對州ノ義海中ノ小嶋ニテ

土地ヤセ米穀少ナク兵馬武備ノ用ヲ辨ジ候事ナリ堅ク異國鎮衛 ヲサヘトノ大役相勤リ難ク候先祖已

來朝鮮ヘ送使 隣交ノ爲メ使者ヲ差渡スヲ送使ト云ヘリ ヲ遣シ竝ニ交易ヲ通ジ其餘利ヲ以テ人數ヲ召シ置キ軍用ヲ調ヘ邊衛

渡口ニ關所ヲ設ケ所々ニ遠見番ヲ立テ置兵船ヲ手配シ人數ヲ揃ヘ武藝ヲ練習シ計畫ヲ定メ置等ノ類一ヲ立テ異國ヲ防ギ

二ニハ述べ難ク對州ノ勞費少ナカラズ何レモ異國ヲサヘノ爲ニ邊土ヲ守リタル事故之ヲ邊衛ト云フ

候所ニ壬辰ノ亂已後交易斷絶ニ及ビ候得バ武備ハ申ニ及バズ州中ノ食物度支 扶持方飯米夫ニ渡シニ所

ナク候如何仕可キヤノ旨言上ニ及ブ所ニ已前ノ如ク送使竝ニ交易差免サル、ノ間金銀ヲ渡シ彼國ノ

諸用ヲモ相達シ一州ヲモ立テ申可キノ旨嚴命有リ難ク仰出サル、對馬守義智聊カ存スル旨アルト雖

モ使信勿擾ノ砌ナル故謹テ畏ク奉リ慶長十四己酉年ヨリ送使ヲ渡シ開市ノ事始マリ今ニ至ル迄相

續ス凡日本國中大小ノ侯伯何レカ領地ノ廣狹ニヨリ武備ノ輕重無ランヤ獨リ對馬ノ一州ハ土地狹ク

米穀少ケレバ一州ノ命脈偏ヘニ交易ノヨシアシニカ、リ武備ヲ調ノヘ忠勤ヲ勵マス事何レカ交易ヨ

リ出ザラン然レバ東照大君ヨリ免サセ玉フ對州ノ交易ハ偏ヘニ領地ヲナシ下サレタルニ同ジカラズ

ヤ慶長十九甲寅年東照大君對馬守義智ヲ召シ大阪平定シ城内統一スルノ賀儀トシテ朝鮮ヨリ信使來

聘セシムベキノ旨ヲ命ジ玉フ其旨申遣ハス所ニ彼國例ナキヲ以テ峻拒 甚ハダ同意セザル事ヲ峻拒ト云フ スト雖ドモ上

命嚴急ナル故使者ノ往來數度ニ及ビ元和三丁巳年彼國ヨリ通政大夫吳允謙通訓大夫朴緯通訓大夫李

景稷三使トシテ國書ヲ持來ラシム書曰

朝鮮國王李瑋奉書

日本國王 殿下

此間因廷臣啓稟屢聞對馬島主義成柳川調輿傳致貴國勤款之意要諸弊邦信使而爲緣事非常例未敢輕議今日貴國平安大阪統合日域豈非彼此相靈之福哉況今日脩好敦睦并遣使价爲報懇勸將此曲折已奏天朝只願益嗣好音無負信義不勝幸甚不腆土宜付在別幅統希盛亮不宜

和文 此間廷臣共申聞セ候ハ對馬島主義成柳川調輿方ヨリ貴國御懇望ノ段申達シ信使御請被成候由承リ候得共此義ハ常例ニテ無御座候故未ダ評議ニ及バズ候處唯今大阪ニ攻カタラレ日域御一統ノ由ニ候得ハ是又兩國萬民ノ大幸ト存候此度隣交ヲ相結ヒ使者遣候義モ天朝ヲ奏シ候而後隣交ノ間信義ヲ御守リ被成候ハ、大幸不可過文儀粗草ノ品々ニ候得共別幅ノ通進之申候此時朝鮮國禮曹參議ヨリ對馬守方ヘノ書翰ニハ日本ノ大阪ヲ勦滅タチホシスルハ誠ニ爭戰ニ出デ、我國ノ爲メニ怨ヲ報ルニ非ズ若クハ天ソノ衷ヲ導キ分ニ非ズ天意ナリト云ヘルコトヲ天其衷ヲミチビクト云フ手ヲカリテ之レヲ致サバ我國其蕩掃ノ績亂ヲ鎮ムルヲ蕩掃ト云フヲヨミシ使ヲ遣ハシ喜ヲ報ズル亦是レ一道也ナリトイユリ此咄ハ 臺德大君ヨリノ御返翰ナリ寛永甲子年大獻大君御繼續トシテ通政大夫鄭笠通訓大夫姜弘重通訓大夫辛啓榮三使トシテ國書ヲ持來ラシム書曰

朝鮮國王李倭奉書

日本國王 殿下

上年馬島遠勞使价越海修聘良荷善意就傳報憑審賢王承令緒思篤前好隣交之義寔切惟慶茲遣近臣顯備賀儀兼修盛禮土宜甚薄媿缺云弊所冀益固鴻基茂膺休祉不宜

和文 去年馬島ヨリ使者到來致シ御家督御受被成不相替隣交御結可被成被思召候之レヲ承リ珍重存候此度近臣ヲ遣シ御祝祠申述候付粗草ノ品進之候國祚長久御子孫御繁昌被成候様ニ相願候事ニ御座候

寛永十二丙子年日本國御靜謐ニ付通政大夫任統通訓大夫金世濂通訓大太黄床三使トシテ國書ヲ持來ラシム此時三使日光山ノ御廣所ヘ參詣ス可キノ命アリ三使國命ナキヲ以テ違背シ議論數日ニ及ヒ廣堂ノ憂慮上ニモ氣ノ毒ニ思召タルト云フ意ナリ淺カラズ殊ニハモシ使者上命ヲ深ク防ガス一行ノ人數殘リナク留メ置レ其事狀ヲ彼國ヘ仰遣ハサル可キトノ御内意ナル故對馬守義成國威ヲノベ武力ヲ盡シ色々開諭セシメ終ニハ日光ヘ參詣シ肅拜ノ禮ヲ行ヘリ耆老相傳ヘテ云ヘルハ此砌肥前ノ内唐津御加領トシテ被成下可キトノ密旨之レ有リタル所ヘ官儒朝鮮ノ學士權儀ヲ筆談ノ上ニ對州ノ人朝鮮ニ渡タル時朝鮮款待モテ如何様ニ致スヤト尋ネアリケルニ公儀ノ御儒者衆ヲ官儒ト云フ朝鮮ヨリ信使ヲ遣ス時ハ學士ト言ツテ詩文達者ノモノ一人從ヒ來リ日本ノ學者ト贈答筆談有之ヌナリ學士答テ言ヘルハ慶尙道三百萬石之レ有ル所ヲ以テ接應チサスルノ旨書述其趣上ヘキコシフロレサテハ對馬守事日本ニテハ類ヒモナキ大身ナリト上意之レ有リ御加

領ノ義相止ミ印月江ノ畫軸頂戴仰付ラレシト申傳フ朝鮮學士ノイエルハ對州ヨリノ使者供給者使給ト云フ賄ノ事ヲ供ノ雜用并ニ日本ニ通路之レ有ルニ付官人ヲ東萊釜山ニ下シ置キ其外所々ニ役所ヲ構ヘ役人ヲアテ置ル用費皆ナ慶尙一道ヨリ之ヲ辨ズル事ヲ云□リ彼國對州ノ所屬幕下ナラネ子ハ一道ノ賦稅ヲ對州ヘ送ル可キ道理ナランヤツラノ按ズルニ對州ハ日本藩屏ノ地ニ任スト雖ドモ元來米穀甚ダ少ナキ國土ニテ土產ノ穀物ヲ以テハ州中人民ノ食用モナシ基肆養父ノ賦稅ヲ加ヘ共兵馬ヲ備ヘ武備ヲ設ク可キ様無之故東照大君ノ御時ヨリ朝鮮トノ交易ヲ差免サレ其所務ヲ以テ對州基肆養父兩所領ノ不足ヲ補ヒ諸士ヲ養ヒ人數ヲ設ケ異國鎮衛ノ當職ヲ勤メ來レリト雖ドモ武備ハ兵馬ヲ主トシ兵馬ハ土地ヨリ生ズレハ土地ナクシテ武備相整フ可キ様無之交易ハ日本朝鮮和好相續ノ時ハ交易モ相續ス可レドモ隣交斷絶ノ叵カ又ハ漢土朝鮮ヨリ兵禍起タル叵ハ交易モ自然ニ斷絶ス可レバトヒ日頃大勢ノ人數アリ共交易ノ餘利ヲ以テ備ヘ置タル人數ハ常用ノ益ニ立サル道理ニ非ズヤマシテ生レ難キノ金銀ヲ以テ異國ヘ渡シ我國ノ寶ヲ失フ事誠ニ惜ム可キノ甚シキニ似タリ是ニヨリテ對馬守義智東照大君ヨリ交易ヲ免サレ玉フ始メ銀貨ノ交易ヲ辭シ奉リ土地頂戴ノ願深キ而已ナラズ日本國天下後代ノ爲メニ計リテモ永代不動ノ土地ヲ給ハリ異國ヘ渡リ捨タリノ銀貨ニ換ラレ永ク對州ヲシテ外國藩屏ノ職ヲ盡サシメ玉フハ保國經遠ノ策永ク天下ニ兵亂ナカラシム何レカ是レニ妬カンヤカタシゲケナクモ大猷大君加領ナシ下サル可キヤ

隣交始末物語終

右句解ハ今度依本貴令注解者也

享保十六年辛亥八月 日

御親書按

大日本國皇帝敬テ親愛ナル大韓國皇帝陛下ニ白ス朕曩ニ帝國ノ自衛ヲ全クシ東亞全局ノ康寧ヲ維持セムカ爲メ、已ムヲ得スシテ隣邦ト釁端ヲ啓クヤ、爾來兵禍結ヒテ解ケサルモノ二十閱月、遂ニ能ク平和ヲ克復セリ。顧フニ其間陛下ハ常ニ 朕ト休戚ヲ分タレ、兩國臣民亦安危ヲ共ニシタルヲ以テ、玆ニ 朕カ信任スル樞密院議長正二位大勳位侯爵伊藤博文ヲ特派シテ光榮ナル平和ノ恢復ヲ陛下ニ報シ、併セテ 朕カ貴我兩國將來ノ安寧ヲ切望スルノ誠意ヲ親シク陛下ニ披陳セシムルヲ得ルハ 朕ノ最モ欣幸トスル所ナリ。惟フニ貴我兩國ノ關係ハ此際進テ一層ノ親密ヲ期セサルヘカラス。蓋シ貴國ハ不幸ニシテ國防未タ備ハラス。自衛ノ基礎未タ固カラス、爲ニ從來往々ニシテ東亞全局ノ平和ヲ確保スルニ足ラサリシハ 朕ノ陛下ト共ニ遺憾トスル所ナリ。故ニ去歲兩國間ニ協約ヲ訂シ、以テ貴國防衛ノ責務ヲ帝國ニ擔任スルニ至レリ。今ヤ幸ニ平和ハ克復セラレタリト雖、之ヲ恒久ニ維持シ、東亞將來ノ滋端ヲ杜絶センカ爲ニハ、兩帝國間ノ結合ヲ一層鞏固ナラシムムコト極メテ緊要ナリトス。其方法ニ至リテハ 朕政府ニ命シ之ヲ確立セシメタリ。蓋シ貴皇室ノ安寧ト尊嚴トハ毫モ毀傷セララルコトナクシテ、堅實ニ維持セラレヘキハ 朕ノ豫メ確保スル所ナリ。冀

クハ陛下深ク宇内ノ趨勢ヲ察シ、國家民人ノ利害ニ顧ミ朕カ至誠ノ忠言ニ傾聽セラレムコトヲ玆ニ陛下ノ聖福及貴皇室ノ康寧ヲ祈ル

神武天皇即位紀元二千五百六十五年

明治三十八年十一月 日

東京宮城ニ於テ

御 名

韓國奉使復命書

臣博文 誠惶頓首謹奏 臣 嚮ニ

陛下ノ 大命ヲ奉シ 宸翰ヲ齎シ韓廷ニ供ス 臣 親シク韓帝ニ謁シ説クニ隣誼ノ重スベク兩國利害ノ關スル所ヲ明ニシ韓國ノ微力ナル其自立シ能ハザル所以ト外交ノ責ヲ舉ゲテ我政府ニ委センコトヲ勸諭スベキノ叡旨ヲ遵奉シ 臣 微力ノ及ブ所ヲ盡シ徐ニ我公使ヲシテ其政府トノ協約ヲ訂結スルニ至ラシメタルノ顛末ヲ具シ茲ニ乙夜

叡覽ニ供シ奉ルハ人臣ノ分ニ於テ無限ノ光榮トスル所ナリ是皆

陛下威德ノ及ブ所ニシテ隣邦亦

陛下ノ恩露ニ霑フ所以ニ外ナラズ 臣 誠惶誠惶頓首白ス

明治三十八年十二月八日

特派大使樞密院議長正二位大勳位侯爵 臣 伊 藤 博文

奉使記事摘要

明治三十八年十一月一日、大命ヲ拜シテ同月三日輦下ヲ辭シ、越テ五日隨行文武官ヲ率キテ韓國京城ニ向ヒ、九日同地ニ着ス。翌十日隨行員一同ヲ隨ヘテ韓國皇帝ニ謁見シ、奉戴セル 御親書ヲ捧呈スルニ當リ、其ノ御趣旨ニ基キテ巨細ノ事情ヲ奏セムガ爲、更ニ内謁見ヲ許サレムコトヲ請ヒ、韓國皇帝ノ允可ヲ得タリ。當時ノ情況ハ別紙筆記ニ掲載セルガ如シ。通譯及ビ筆記ノ任ニ膺リシハ公使書記官國分象太郎ナリ。

其後韓國皇帝ハ不豫ノ故ヲ以テ内謁見ノ遲延スベキヲ通達セラレタレバ、本使ニ於テモ事情ノ許ス限り其御快愈ヲ待チ、十五日ニ至リテ漸ク内謁見ヲ遂グルコトヲ得タリ。爾時對談ノ顛末ハ別紙筆記ニ掲載セルガ如クニシテ、韓國皇帝ニ於テモ終ニ大體今回ノ提案ニ同意セラル、ノ止ムヲ得ザル所以、竝ニ之ニ同意セラル、方却テ韓國將來ノ國是ニ副フモノアルベキヲ悟ラレタルガ如ク、本使ニ約スルニ當局者ニ命ジテ日本政府ノ提案ニ基キ妥協ヲ遂グルコトヲ努メシムベキ旨ヲ以テセラレ、併セテ本使ニ托スルニ右提案ニ同意スルノ得策ナル所以ヲ當局有司ニ説明スルノ任務ヲ以テセラレタリ。翌十六日林特命全權公使ヨリ正式ニ協約案ヲ提出シ、外務當局者ト協商ヲ開始スルト共

ニ、本使ハ他ノ内閣諸大臣ヲ擧ゲテ之ヲ旅館ニ招キ、懇ニ東亞現今ノ大勢上且ツ將來ノ平和ノ爲今
回協商ノ止ムベカラザル所以ヲ陳辯シタリ。其ノ顛末ハ別紙筆記ノ如シ。

十七日林公使ハ韓國政府諸大臣ト協商ヲ試ミ、略ホ議ノ纏マリタルモノト認メタルヲ以テ、午後
三時頃諸大臣共ニ宮中ニ伺候シ、即日決定ヲ見ムコトヲ期シタリ。然ルニ午後八時前ニ至リ韓國皇
帝ハ宮内府大臣李戴允ヲ本使ノ許ニ遣ハサレ、是非共日本公使ト協議ヲ遂グベキ旨ヲ内閣諸大臣ニ
命ジタルモ、彼等ハ再度マデ反對ノ意見ヲ表明シタルヲ以テ奈何トモスル能ハズ、若シ此ノ際之ヲ
強ヒンカ、益々紛擾ヲ來スベキガ故ニ、協議確定ノ事ハ暫ク猶豫アリタキ旨ヲ傳ヘラレタリ。然レ
ドモ本使ノ見ル所ニ依レバ、事遷延セバ韓國ノ内閣ハ或ハ總辭職ノ擧ニ出デ、爲ニ我カ對談ヲ遂グ
ベキ當事者ヲ失フノ虞アルノミナラズ、韓國政府ノ一部ニ於テハ飽マデ協議ヲ拒ミ、以テ新協約ノ
成立ヲ妨グ日本政府ノ爲スガ儘ニ放任シテ世界ノ公論ニ訴フルニ如カズトナスノ議論伏在セルヲ以
テ、事ノ遷延ヲ不得策ナリト認メ、宮内府大臣ヲ經テ事態遷延セバ益々紛擾ヲ大ニシテ、以テ皇帝
ノ意思ニ遠ザカル恐アルガ故ニ、若シ大臣ノ議論ニシテ聖旨ニ副ハザルモノアラバ、本使モ亦直チ
ニ宮中ニ伺候シテ盡瘁スル所アルベキ由ヲ奉答セリ。而シテ他ノ一方ニ於テハ宮中ニ在林公使ヨ
リ本使ノ參殿ヲ促カシ來リタルヲ以テ、午後八時遂ニ宮中ニ伺候セリ。當時京城市内多少不隱ノ狀
況アリシガ故ニ、萬一ノ場合直チニ我が陸軍官憲ニ命令ヲ下スノ權ヲ本使ニ供スルノ目的ヲ以テ、

長谷川大將及ビ佐藤憲兵隊長ノ同行ヲ求メタリ、宮中ニ在テハ本使ハ皇帝ト諸大臣トノ間ニ斡旋ス
ル所アルト同時ニ、我が提案ノ協定ニ努ムルコト大略別紙筆記ニ舉グルガ如シ。午後十一時半頃ニ
至リ本使ハ別紙ノ新協約ニ當事者双方ノ記名スルヲ確認シ、尙別室ニ於テ參政韓圭萬ノ激昂ヲ慰メ
其他種々感情ノ融和ニ努メタル後十八日午前一時半退出セリ。

右ニ依リ使命ノ眼目ハ既ニ之ヲ終リタリト雖モ抑々今回ノ協約タルヤ、韓國ノ對外的運命ニ懸ル
所大ナルヲ以テ、自ラ國內人心ノ激動モ少カラザルガ如ク、現ニ各大臣ハ辭表ヲ捧呈シテ各部共ニ
殆ンド休務ノ状態ナリシヲ以テ、本使ハ其ノ感情ヲ和ラゲ韓國ノ上下ヲシテ安堵シテ我ニ倚信セシ
ムルニアラズンバ、遂ニ新協約ノ圓滿ナル履行ヲ視ル能ハザルベキヲ信ジ、就中韓國皇帝ノ宸襟ヲ
安ンズルノ必要アリト認メタルガ故ニ、新協約調印後尙滞在シテ一方ニハ宴會遊會等ヲ企テテ彼我
意志ノ和合ヲ圖リ、一方ニハ韓國諸有司ニ接シテ其ノ意思希望ノ正當ト認ムベキモノハ之ガ實行ヲ
援助スルニ盡力シ、二十五日ノ如キハ特ニ韓國度支部大臣閔泳綺及韓國財務顧問日賀田種太郎ヲ招
キテ經濟上ノ救治方法ニ關シ別紙筆記ニ載スルガ如ク双方ノ意見ヲ交換セシメタリ。其後彼此熟議
ノ上別紙覺書ノ如キ救治成案ヲ提出シタルヲ以テ、本使ハ之ニ同意ヲ表シ其ノ實施ヲ勸告セリ。

二十八日ニ至リ内謁見ヲ遂ゲ、懇ニ皇帝ノ御安神アリテ我國ニ御倚賴アルノ得策ナル所以ヲ奏上
シ、併セテ御暇ヲ乞ヒタルニ、皇帝ハ本使滯留ノ延長ヲ望マル、コト切ナルヲ以テ、止ムナク若シ

我 天皇陛下ノ勅許ヲ蒙ラバ、重ネテ韓國ニ來ルベキ旨ヲ奏シタルニ、韓國皇帝ハ尙ホ明朝出發ノ時間ヲ延期シ、出發前ニ内閣諸大臣ニ説諭シテ、目下ニ處スルノ方針及處置ヲ指導センコトヲ以テセラレタリ。茲ニ於テ止ムヲ得ズ之ヲ諾シ、漸ク御暇乞ノ御承諾ヲ得タリ。其ノ詳細ハ後日復命書第二ヲ以テ 乙夜ノ覽ニ供シ奉ラムコトヲ期ス。

事情右ノ如クナルヲ以テ、翌二十九日午前七時京城出發ノ準備完ク整ヒタルニ拘ラズ、午前九時半ヲ期シテ韓國各大臣等ハ皇帝ノ勅命ニ依リ來訪セシヲ以テ、大局ニ通ゼザル愚論ノ攻撃ヲ懼ル、ナク、堵ニ安ンジテ其ノ職務ニ就キ、以テ新協約ノ圓滿ナル實行ニ努力シ、其ノ効果ヲ舉グルニ盡瘁スルハ即チ彼等ノ故國ニ眞ノ忠義ヲ盡ス所以ナルノ事理ヲ縷説シ、併セテ我が政府ニ於テモ充分彼等ヲ援助スル所アルベキヲ説明スルニ暇メタリ。其ノ大要筆記ハ同ジク之レ復命書第二中ニ收ム。對談中發程時刻迫ルニ至リシヲ以テ。止ムヲ得ズ彼等ニ告別シ、同日午後十二時十分京城ヲ出發セリ。此日出發前宮内府大臣李戴克ハ勅命ヲ奉ジ、皇帝ノ御希望趣意書ナル由ヲ以テ別紙覺書ヲ本使ニ交付シ、其ノ御希望ノ實行ニ本使ノ盡力セムコトヲ求メタリ、仍テ本使ハ之ヲ快諾シ覺書中第二條ニ掲載セル事項ヲ除クノ外、舉ク同意ヲ表シ、併セテ林公使及目賀田顧問等ニ對シテ必要ナル訓諭ヲ加ヘ置キタリ。

同日午後十時半釜山ニ達シ、護衛監督手航行ノ都合ニ依リテ翌三十日ハ同地ニ滞在シ、十二月一

日午前八時出發馬山浦ニ寄航シテ同地ヲ巡見シ、同日午前十時馬關ニ達シ本日歸京シタル次第ナリ。

伊藤特派大使 御親翰奉呈始末

十一月十日正午時伊藤特派大使ハ隨行文武官及林公使公使館員ヲ帶同シ、宮中漱玉軒ニ進ミ韓國皇帝陛下ニ謁見シ御親翰ヲ奉呈セラル。

大使 客歲三月十八日博文閣下ニ來リ謁見ノ光榮ヲ荷ヒシ以來茲ニ一年有半、又再ビ我 皇帝陛下ノ大命ヲ奉有シ、陛下ニ咫尺シテ龍顏ノ麗ヲ拜スルハ頗ル欣幸トスル所乃チ敬ンデ茲ニ齋ス所ノ 御親翰ヲ奉呈ス。

陛下 (御親翰ヲ親シク御繙讀被爲在タル後) 今ヤ平和克復ノ吉報ニ接シ、喜悅ノ念禁ズル能ハズ。先ヅ我ヨリ大使ヲ特派シ 貴國皇帝陛下ニ親シク朕ガ慶祝ノ誠ヲ致サントスル際、卿先以テ特派大使トシテ來ルヲ見ル、一ニ是レ貴國 皇帝陛下ノ我國ニ對セラルル軫念ノ深キニ由ル、朕其 聖意ノアル所ヲ諒トシ深ク以テ感謝ス。

大使 我 皇帝陛下ハ日韓兩國特殊ノ關係ニ顧ミ、東洋ノ平和ヲ永久ニ維持センコトヲ軫念セララル結果特ニ博文ニ大命ヲ授ケ、親シク 陛下ニ轉達セシメラル所アラントス。博文常ニ貴皇室ノ爲メニ慮ツテ忠實ナルモノ即此次此使命ニ膺ル所以ナリ。冀クハ兩三日内ヲ期シ、親シ

ク内謁見ヲ賜ヒ我 皇帝陛下ノ聖慮ノアル所ヲ御聽納アラントヲ。

陛下 貴國 皇帝陛下ノ御親翰ハ朕之ヲ繙讀スト雖モ、尙ホ其詳細ニ涉ツテハ之ヲ翻譯ニ附スル要アリ。而シテ之ヲ熟讀シタル上更ニ此後内謁見ノ機會ニ於テ親シク對談スベシ。

大使敬ンデ命ヲ拜シ、退テ内謁見ヲ賜フノ日ヲ期待スベキ旨ヲ奏ス

於是 陛下ハ躬ラ大使ヲ別室食堂ニ御導キ相成、晝饌ノ御饗應アリ。隨行武官始メ長谷川大將林公使及公使館員等ニモ同時ニ御陪食ヲ賜ヒタリ。

伊藤大使内謁見始末

十一月十五日午後三時、皇帝陛下ハ大使ト御對坐（國分書記官朴鏞和通譯ノ爲メ陪席）先ヅ寒暄ノ御挨拶了ツテ、

陛下 卿這回使命ヲ帶ビ、再ビ來リシハ朕ノ衷心極メテ欣幸トスル所、故ニ朕ガ曾テ朕ガ臣僚ハ勿論宗族ヘモ口外セザル所ノモノト雖モ、敢テ卿ニ向ツテ忌憚ナク打明カサントス。請フ之ヲ諒トセヨ。

大使 陛下ガ事情ヲ打明ケテ忌憚ナク語ラントノ御思召ハ深ク感謝スル所ナリ。外臣モ亦誠忠ヲ披瀝シテ敬ンデ聖旨ニ奉答スル所アルベシ。

陛下 去ル二十七八年日清交戰ノ際ニ當ツテ、井上伯公使トシテ我國ニ駐劄スルヤ、朕其指導ニ俟ツ所極メテ多大ナリシナリ。然ルニ其任ヲ離ル、ヤ、未ダ旬日ナラズシテ實ニ云フベカラズ、我國ニ最モ哀ムベク、又日韓交誼ニ障礙ヲ與フル所ノ不幸ナル出來事ヲ演ゼリ。想フニ若シ井上伯ニシテ尙ホ任ニ此地ニ駐マリシナランニハ、如此兇變ヲ見ルニ至ラズシテ、兩國ノ關係ハ依然親交ヲ敦ウシテ今日ニ推移シタリシナラン。勿論兇行ノ張本ハ朕ガ侍臣及ビ雜輩ニ由ツテ

釀成セラレタリト雖モ、彼輩ハ專ラ日本ノ勢力ヲ恃ンデ以テ之ヲ行ヒタルハ事實疑フベクモアラズ。想フテ此ニ至レハ慨然タラザルヲ得ズ。然レドモ事已往ニ屬ス、今之ヲ反復スルモ益ナシ。故ニ往事ハ姑ク措キ、只ダ最近ノ狀況ニ就キ、切ニ卿ノ考慮ヲ要スルモノ他ナシ、客歲二月卿使命ヲ奉ジテ來タリシ以後ニ於ケル現状ヲ少シク述ベンニ、第一財政整理問題ニ關シテハ日本ハ我ニ必要ノ勸告ヲ與ヘ、且ツ之ヲ文明的ニ改良セシムルナラン。就中金融機關タル銀行制度ノ如キハ專ラ我國專有ノ銀行ヲ設置シテ之ニ國庫金ヲ取扱ハシムルノ途ニ出ヅルモノト信ジテ疑ハザリシ。然ルニ實際ハ之ニ反シ、第一銀行ハ乃チ中央金庫事務ヲ擔當シ、國庫收入金ハ舉ゲテ之ノ管理ニ委シ、金融ノ機能一ニ其ノ掌握ニ歸シ、爲メニ全國ノ金融其平準ヲ失シ、圓滿ヲ缺キ國民塗炭ニ苦ムノ實況ヲ來セリ。加之進ンデ帝室ノ内帑ニ立入り、其錢財ヲモ壓制的ニ持去ツテ度支ノ主管ニ歸セシムルニ至リ、朕其不法ヲ長谷川大將ニ訴ヘタルモ、同大將ノ意見亦タ斯クスベシトノ事ニ一致シタルヲ以テ、默シテ止ミタリ。財政ノ事已ニ然リ、夫レ電郵事務即通信機關ノ如キハ、是レヲ人身ニ譬フレバ恰モ血脈ノ如キ、國家ノ生存上至大ノ關係アリ。而シテ之レヲ改善進步セシメテ其全能ヲ期セシメントナラバ我ハ喜ンデ其指導忠告ノ下ニ、之レガ改良ヲ計ルヲ敢テ辭セザルナリ。然ルニ事茲ニ出テズ、舉ゲテ日本ノ管理ニ委シ、我ハ袖手傍觀スルノ止ムヲ得ザル場合ニ至レリ。又國防ニ必要ナル軍隊ハ如何、是亦縮少ヲ迫

ラレ、無餘儀其多數ヲ減少セリ。朕貴國陛下ノ御親書ヲ繙讀シ、偶々國防不備云々ニ至ル。是レ其實際ニ對シ遺憾ナシト雖モ、現ニ存在スル所ノ兵員ノ減少ヲ敢テスルニ至ツテハ貴國當局者ニ向ツテ不滿ナキ能ハズ。而シテ其結果地方ニ起リ、或ハ起ラントスル所ノ匪徒ヲスラ鎮壓スル能ハザル状態ニ陥レリ。又日本軍隊ハ鐵道電信ノ保護ト稱シ、軍令ヲ發布シ、我國民ノ幼稚ナル其一片ノ揭示諭告彼等ヲシテ之ヲ周知セシムルニ由ナク、其偶々之ヲ犯スモノアルヤ峻嚴ナル軍法ノ下ニ直ニ砲殺ノ不幸ヲ見ル。其ノ始メハ歡迎シタルモノ後ニハ怨聲ヲ放ツニ至ル實ニ人情ノ免カレザル所ナリ。且ツ最近ニ至ツテ外交關係ヲ日本ニ引受クルトノ風説傳ツテ以來、一層人心危懼ヲ抱キ、慊焉タラザルノ狀況アリ。以上述べ來リタル實況ハ、我上下ヲシテ日本ノ態度ヲ疑ハシメ、惡感情ヲ惹起サシムルニ至レリ。此次卿ノ來縣ハ朕ヲシテ腹臆ナク事情ヲ訴ヘ卿ノ考慮ヲ煩ハスト同時ニ試ミニ卿地ヲ易ヘ現ニ我國ガ遭遇スル地位ニ處センニハ蓋シ思ヒ半ニスグルモノアラン。

大使 種々陛下御不滿ノ御情實ニ關スル御沙汰ノ趣キハ委細承知致セリ。乍去陛下ニ試ミニ問ハシ、韓國ハ如何ニシテ今日ニ生存スルコトヲ得タルヤ、將又韓國ノ獨立ハ何人ノ賜モノナルヤノ一事是ナリ。陛下ハ之ヲ御承知アツテ而シテ猶ホ且ツ斯ク御不滿ノ言ヲ洩サセタマフ次第ナルヤ。

陛下 其邊ハ朕モ能ク辨ヘ居レリ。十八年ノ天津條約ニ關シ、共ニ是レ我國ノ獨立ヲ明ニシタル如キ全然日本ノ力ニ由ルモノニシテ、實ニ亦卿ノ多大ノ盡力ニ待ツ所尠カラズ。於是陛下ハ更ニ二十八年露館播遷ノ舉ニ溯リ、滔々數百言、其露館播遷ノ舉ガ敢テ陛下ノ衷心ヨリ出タルニ非ズ、陛下ハ夙ニ露國ガ野心ヲ包藏スルヲ知ルガ故ニ、其露ニ投ゼンコトハ恰モ虎口ニ投ズルニ等シキ感念ヲ有セラレタルモ、大院君ノ壓迫、日本派ノ危險等ニ顧ミ、侍臣等ノ無據勸誘ヲ固辭スルニ忍ビズ、一時ノ權宜ニ出テタル旨仰セアリタルニ、大使ハ其使命問題ニ入ルニ先チ、此ノ如ク陛下ノ哀訴的冗長ノ言ヲ聞クコトヲ頗ル不快ニ感ゼラレタルモノ、如ク、其陛下ノ御言葉ヲ譯シテ未ダ半ニ至ラズルニ、

大使 博文ハ我陛下ノ大命ヲ奉ジテ陛下ニ奏スル所アラントスルモノ、其未ダ之ヲアラザルニ當リ、陛下ヨリ歴史の御説ヲ承知スルハ之レ枝葉ニ亘ルノ恐レアリ。去リトテ敢テ之ヲ拒ムニ非ザルモ、尙ホ滯在中充分ノ猶豫アル次第ナレバ、是レハ他日ニ讓リ、使命ノ大體ニ關シ陳奏スル所アラントス。抑々去ル十八年天津ニ赴キ清國政府ト韓國ノ位置ヲ決定スルニ當リ、李鴻章ハ韓國虛名ノ屬國ヲ改メテ名實具禮ノ屬國ニ引直サンコトヲ主張セリ。現ニ其證據ハ當時袁世凱ハ大兵ヲ按シテ京城ニ臨ミ居リタル一事ニ徴シテ明ナリ。外臣所謂ラク、若夫清國ヲシテ其主張ノ如ク韓國ヲ純然タル屬邦トシテ彼ニ歸セシメンカ、其前途終ニ露ノ爲メニ併吞セラレ

ルノ慮ナキ能ハズ。故ニ我ハ絶對ニ之ヲ拒絶シ、貴國ノ獨立ヲ堅持シテ之ヲ貫キ、終ニ彼ヲシテ其非望ヲ遂ゲシメズ、廿七年ニ及ンデ東學黨ノ擾亂ヲ利用シ、彼大兵ヲ貴國ニ派スルヤ、茲ニ日清兩國ノ戰鬪行爲トナリ、清ノ敗衄馬關ノ媾和條約ト成ルヤ、我ハ韓國百年ノ計ヲ按シ、遼東ノ地ヲ清ヨリ一旦割讓セシメタルモ、露國ハ之ニ故障ヲ挾ミ、他二國ヲ率ヒテ所謂三國干涉ヲ試ミ終ニ我ヲシテ遼東ノ占有ヲ撤セシメタリ。爾來露ノ態度ハ漸ク其慾望ヲ増進シ、西伯利亞鐵道ヲ延長シテ旅順ニ達セシメ、軍港ヲ旅順ニ經營シ、遙ニ浦鹽斯德ト呼應シテ海上權ヲ制シ、陸上亦タ鐵道ヲ連結スル等、其爲ス所明ニ韓半島ヲ海陸包圍ノ中ニ掌握シ、其併呑ノ實全ク備ハルヲ見ル。誰カ貴國ノ爲メニ寒心セザランヤ。亦實ニ東洋安危ノ繫ル所、是レ我日本ガ人命ヲ賭シ、巨億ノ財ヲ擲ツモ顧ミズ、戈ヲ執テ起テタル所以ニシテ、而シテ今ヤ其戰勝ノ結果貴國ノ領土ヲ保全シタルハ事實ノ示ス所、亦タ天下公論ノ均シク認ムル所、其間貴國ニ於テ偶々我ガ措置ニ對シ多少ノ苦痛亦多少ノ御不滿アリトスルモ开ハ免カレザル所ニシテ、蓋シ我國ノ心勞ヲ察シ、之ヲ忍バルルニ於テ毫モ過當ト認ムルヲ得ズ。夫レ韓國ノ領土ハ因テ以テ全キヲ得タリ。東洋平和ハ今ヤ克復セラレタリ。雖然尙ホ進デ平和ヲ恒久ニ維持シ、東亞將來ノ滋端ヲ杜絶セムガ爲ニハ、兩帝國間ノ結合ヲ一層鞏固ナラシメムコト極メテ緊要ナリト認メラレタル我 皇帝陛下ハ、特ニ博文ヲ派シ 陛下ニ接近シテ其要件ヲ親シク傳ヘシメラル其方

法ニ至リテハ政府ニ命ジテ之ヲ確立セシメラルル所アリ、即チ貴國ニ於ケル對外關係所謂外交ヲ貴國政府ノ委任ヲ受ケ我政府自ラ代ツテ之ヲ行フニアリ、其內政即チ自治ノ要件ニ至テハ、依然トシテ陛下御親裁ノ下ニ陛下ノ政府之ヲ行フテ少シモ從前ト異ナル所ヲ見ズ。是レ第一東洋ノ禍亂ヲ根絶シ、第二貴皇室ノ安寧ト尊嚴トヲ堅實ニ保持シ、第三國民ノ幸福ヲ増進セムトノ善意の大義ニ基ク所以ナルヲ以テ、陛下ハ宇内ノ趨勢ヲ察シ國家民人ノ利害ニ顧ミ直ニ之ニ御同意ヲ與ヘラレムコトヲ望ム。

陛下 卿齋ス所、使命ノ趣ヲ諒トス。又貴國 皇帝陛下ガ我國ニ對セララル終始御軫念ノ厚キニ想到シ深ク感謝ス。乍去對外關係委任ノ一事敢テ之ヲ絶對ニ拒否スルニ非ズト雖モ、要ハ唯々其形式ヲ存シ、内容ノ如キニ至テハ如何ニ協定セララルルニセヨ斷ジテ異議ナキ所ナリ。

大使 形式トハ如何ナル意味ナルヤ（陛下使臣往來ノ事例ノ如キ是ナリ）凡ソ外交ニハ形式内容ノ區別アルモノニ非ズ。貴國ノ外交ニシテ依然現狀ヲ維持セムカ、領土ニ關スル國際關係等其他錯雜ナル滋端ヲ惹起シ、再ビ東洋禍亂ノ基ヲ爲スヲ免カレズ、是レ極メテ危險ニシテ我國ノ忍ブベカラザル所、故ニ此機ニ在テ日本ハ斷ジテ貴國ノ外交ヲ代ツテ處辨スルノ必要ヲ認メ、事此ニ至リシモノニシテ已往ノ事歷ニ鑑ミ、百方考慮ノ末ニ出ヅ今ヤ牢トシテ此斷案ハ動かスベカラザルモノナリ。博文今其寫ヲ携フ、茲ニ先ヅ之ヲ陛下ノ御内覽ニ供セン。而シテ其締結

ニ必要ナル條件ハ我代表者ヲシテ公式ヲ履ムデ貴國當局ニ交渉セシムベシ。此等ノ事博文ノ任務ニアラズシテ一ニ外交官ノ權能ニ屬シ、已ニ林公使ハ之ガ爲メ帝國政府ノ必要ナル訓令ヲ帶有シ居レリ。

陛下 (於是條約案ヲ閱讀セラレタル上) 朕ガ卿ニ依頼スル所ハ、我臣僚以上ニシテ、常ニ眷眷ノ念ニ堪ヘズ。暗ニ使者ヲ派シ或ハ信書ヲ贈ル等、卿ガ補弼ニ俟タントモルモノ鮮カラズ。然ルニ今其使命ノ基ク所謂外交委任ノ事ノ如キ其形式ヲモ存セズトセバ、必竟奧地利匈牙利ノ關係ト等シク、若クハ最劣等國例セバ彼ノ列國ガ阿弗利加ニ對スルト同一ノ地位ニ立ツノ感ナキカ。

大使 博文夙ニ陛下ノ殊遇ヲ辱ス、故ニ此次亦貴皇室竝ニ國家ノ爲メ謀ツテ忠實ナルモノ、敢テ陛下ヲ欺キ我國ノ爲メ利益ヲ唯是レ計ラムトスルモノニ非ズ。而シテ奧匈關係ノ如キ、已ニ匈牙利ニ皇帝ナルモノナシ。而シテ奧國併セテ之ヲ主宰ス、日韓兩帝國ガ各々其君主ヲ有スルモノト日ヲ同シテ語ルベカラズ。將又阿弗利加ニ至テハ殆ト獨立國トシテ生存スル國アルコトナシ。是等ヲ以テ日韓關係ノ上ニ引用セラレムトスルガ如キハ妄想モ亦甚シキモノニシテ、比較當ヲ失スルノ極ニ非ズヤ。

夫レ日韓ノ關係ハ前ニ詳述シタルガ如ク、唯ダ一ニ東洋禍亂ノ根柢ヲ杜絶セントノ趣意ヨリ、

帝國政府ハ貴國ノ御委任ヲ受ケ外交ヲ擔任スルニアリテ、其他一切ノ國政ニ至テハ勿論貴政府ノ自治ニ放任スルガ故ニ、何等内政上ニ異動ヲ生ズルモノニ非ズ。其邊ノ利害ヲ篤ト御了解相成ル事肝要ナリ。

陛下 日本政府ノ意旨ノアル所、及卿ノ忠言敢テ之ヲ諒トセザルニアラズト雖モ、要スルニ其内容ノ關係ハ如何様ニ規定セラルルモ辭スル所ニアラズ、唯ダ其形式ノ幾分ヲ存スル事ニ付テハ卿ノ斡旋盡力ニ待タントス。卿充分考慮ヲ加ヘ朕ガ切實ナル希望ヲ 貴皇室及政府ニ致サバ多少變通ヲ見ルヲ得ベキ乎。

以上ノ如ク陛下ノ哀訴的情實談ハ殆ト幾回トナク繰返サレ底止スル所ヲ知ラズ、大使ハ終ニ其餘リニ冗長ニ涉ルヲ避ケ。

大使 本案ハ帝國政府ガ種々考慮ヲ重ネ最早寸毫モ變通ノ餘地ナキ確定案ニシテ、曩ニ成立シタル媾和條約ノ初項ニ宣明シ、尙ホ進デ貴國ノ國境ニ於ケル兵備ノ規定及ビ露國人ノ貴國ニアルモノ、取扱振ニ迄立入テ協定シタル程ナレバ、其媾和ノ目的ノ上ニ顧ミルモ重キヲ爲スモノニシテ斷ジテ動カス能ハザル帝國政府ノ確定議ナレバ、今日ノ要ハ唯ダ陛下ノ御決心如何ニ存ス。陛下 朕ト雖モ豈其理ヲ知ラザランヤ。雖然事重大ニ屬ス、朕今自ラ之ヲ裁決スルコトヲ得ズ。朕ガ政府臣僚ニ諮詢シ、又一般人民ノ意向ヲモ察スルノ要アリ。

大使 陛下ガ政府臣僚ニ諮詢セラル、ハ御尤ニシテ、外臣モ亦敢テ今日ニ御決裁ヲ乞ハントノ意ニハアラズ。乍去一般人民ノ意向ヲ察スル云々ノ御沙汰ニ至テハ奇怪千萬ト存ズ。何トナレバ貴國ハ憲法政治ニアラズ、萬機總テ陛下ノ御親裁ニ決スト云フ所謂君主專制國ニアラズヤ。而シテ人民意向云々トアルモ定メテ是レ人民ヲ煽動シ日本ノ提案ニ反抗ヲ試ミントノ御思召ト推セラル。是レ容易ナラザル責任ヲ陛下自ラ執ラセラル、ニ至ランコトヲ恐ル。何トナレバ貴國人民ノ幼稚ナル、固ヨリ外交ノ事ニ暗ク、世界ノ大勢ヲ知ルノ通理ナシ。果シテ然ラバ唯ダ之ヲシテ徒ニ日本ニ反對セシメントスルニ過ギズ、昨今儒生輩ヲ煽動シテ上疏建白ヲ爲シ、秘密ニ反對運動ヲ爲サシメツ、アリトノ事ハ疾ク我軍隊ノ探知シタル所ナリ。

陛下 否々決シテ左様ナル意味ニアラズ(陛下ハ頗ル狼狽ノ御模様ニテ)又敢テ直接民論ヲ聞カントノ意ニアラズ、我國ニ中樞院ナルモノアリ、重大ノ事ハ一應其意見ヲ徵スルノ制ナリ、故ニ朕ガ政府ニ詢ルト同時ニ之ニモ亦諮詢セムトノ意ニ過ギズ。

大使 陛下ガ内閣臣僚ニ御諮詢相成リ、政府ノ議ヲ盡サシメラル、ハ勿論ノ事ナルモ、大體ニ於テ日本政府ノ提案ハ時局大勢ノ上ニ於テ之ニ同意ヲ與フルヲ以テ適當ナリトノ聖意ヲ明ニ閣臣ニ示シ、閣臣ヲシテ聖旨ノアル所ヲ知ラシメラル、ヲ以テ機宜ヲ得タルモノト思考ス。然ラズシテ陛下ハ責任ヲ政府ニ歸シ、政府又其責任ヲ陛下ニ歸シ君臣互ニ其責任ヲ避ケ交譲是レ事ト

シテ徒ニ其決定ヲ遷延スルガ如キハ貴國ノ爲メ損スル所アルモ利スル所ナキコトヲ御記憶アリタシ(之ニ對シ陛下ハ從前ノ執權職ガ威權ヲ專ニシタル時代ノ狀態ヲ引キ、却テ國事ノ擧リタル例ヲ述ベ、次デ十年來新内閣制度時代ニ移リシ後ハ、國政ニ關シ君臣間兎角責任ノ交譲ヲ免カレザル旨ヲ御説明アリ)

陛下 大使ハ林公使ヲシテ外務大臣ニ提出セシメラル、トノ事ナレバ、外務大臣ハ公使ト交渉ヲ重ネ其結果ヲ政府ニ提議シ、政府ハ其意見ヲ決定シタル上朕ノ裁可ヲ求ムルニ至ルベシ。

大使 事ノ緩慢ナルハ事情ノ許サル所ナレバ、陛下ハ今夜直ニ外務大臣ヲ御召アリテ林公使ノ提案ニ基キ直ニ協議ヲ纏メ調印ノ運ビニ取計フベキ旨勅命ヲ下サレタシ。

陛下 兎モ角モ外務大臣ヘハ交渉妥協ノ途ヲ勉ムベキ旨ヲ達スベシ。

大使 前數回申述べタル如ク本案ハ斷ジテ時日遷延ニ流ル、ヲ許サズ、極メテ速決ヲ要スルヲ以テ當局大臣ハ勿論、政府大臣ヲシテ大體ノ主義ヲ知悉セシメラレ、神速ニ妥協ヲ纏メラル、事肝要ナルニ付、其御含ヲ以テ早速勅命ヲ御傳ヘアリタシ。若シ然ラズシテ明日林公使ノ提案ニ當リ外部當局ハ未ダ陛下ヨリ何等勅命ヲ拜承セズト云フガ如キ不都合萬無之様茲ニ確ト御約束致シ置キタシ。

陛下 速ニ其措置ヲ執ルベシ。

大使 然ラバ博文ハ退テ其結果ヲ期待シ、其結果次第參内ノ上重テ面奏スル所アルベシ。
陛下 朕深ク卿ニ信賴スル所アリ、セメテ朕ノ希望ヲ以テ貴皇室及ビ政府ニ取次ガル、ニ於テハ
之ニ過グル幸ナシ

ト述ベラレタルモ、大使ハ折角陛下ノ御希望ナルモ今ヤ其希望ハ全ク無用ニ屬スルヲ以テ、御斷
念アリタシトノ意ヲ繰返シ、長時間ニ涉リテ御痛體ヲ煩シタル段ヲ感謝シ、退出セラル時ニ午後七
時過ギナリ。

伊藤大使韓國各大臣及元老大臣 ト談話ノ要領

十一月十六日午後四時、伊藤大使ハ韓國各大臣及ビ元老大臣ヲ旅館ニ招キ談話セラル。列
席大臣參政韓圭嵩、內相李址鎔、法相李夏榮、學相李完用、農相權重顯、軍相李根澤、度
相閔泳綺及前參政現任經理院長沈相薰ナリ。外部大臣朴齊純ハ同時刻林公使ト會見スル爲
メ特ニ參席ヲ求メ、又前參政現任侍從武官閔泳煥ヲモ招キタルモ、祖先ノ墓地ヲ改葬スル
爲メ他出中列席シ能ハザリシ。

大使 予ガ使命ヲ啣ンデ渡韓シタル次第ハ、昨日皇帝陛下ニ内謁見ノ際委シク言上スル所アリ、
其結果我提案ハ本日林公使ヲ經テ外部大臣ニ手交シ、交渉ヲ開始スルコトトナリタリ。所謂其
提案ノ内容ナルモノハ、陛下ヨリ親シク各大臣ニ御沙汰アリタル筈、且ツ之レニ對シ皇帝ハ當
局大臣ヲシテ速ニ妥協セシムベシト御約束アリ。諸君ハ果シテ右ニ關シ陛下ヨリ直接御命令ヲ
受ケラレタルヤ否

韓參政 我皇帝陛下ヨリ大使使命ノ趣ハ親シク承知セリ。依テ今大使ニ向ツテ吾々ノ要求セント

スル所ハ、韓國ノ獨立ハ本ト自國ノ力ニ因ルニ非ズ一ニ日本ノ扶持保護ニ基キ、且ツ其間大使ハ多大ノ盡力斡旋ヲ致サレタル次第ナレバ、終始大使ノ同情ヲ待テ、セメテハ形式上ナリトモ其名ヲ保全シタキ希望ナリ、日本政府ノ這回ノ提案ハ大勢實ニ止ムヲ得ザルニ出ヅルコトヲ諒トセザルニ非ズト雖モ、我方ノ事情モ亦タ少シク顧慮セラレンコトヲ望ム。

大使 昨日内謁見ノ席上、予ハ其詳細ニ亘リ充分説明シテ奏聞スル所アリ、猶ホ今一應諸君ノ前ニ關陳シテ御同意ヲ求メントス。

抑今ヤ東西兩球ヲ通ジテ外交上ノ關係ハ著シク發展シ實ニ比鄰モ當ナラザル觀アリ。當ニ之レノミナラズ、其外交術ニ至テモ亦大ニ進歩セリ、此時ニ當テ鎖港當時ノ舊夢ヲ貪ランカ終ニ其亡國ヲ招致センコト必然ナリ。而シテ韓國ハ諸君御承知ノ如ク清國ノ屬國タリシニ非ラズヤ、其實體上ハ如何即チ有名無實一ニ虛名ノミニ過ギザリシ、去ル明治十八年中予ハ使命ヲ帶ビ天津ニ赴キ、韓國ノ地位ヲ確立セントスルニ當リ、清國ハ韓國虛名ノ屬邦ヲ改メテ名實具體ノ屬國ニ引直サントノ底意ナリシ、其證據ハ當時袁世凱ハ大兵ヲ按シテ京城ニ臨ミ居リタル一時ニ徴シテ餘リアリ。然レドモ予ハ當時所謂ラク、若シ清國ノ欲望ノ通り韓國ヲシテ彼ノ屬邦ニ歸セシメンカ、其前途終ニ他國ノ併呑ニ委スル、慮ナキ能ハズ。故ニ我ハ絕對ニ貴國ノ獨立ヲ提唱シテ之ヲ貫キ終ニ彼ノ非望ヲ排斥シタリ。而シテ明治廿七年貴國ニ東學黨ノ擾亂アルヤ、彼レ

此機逸スベカラズト爲シ、其鎮壓ヲ名トシテ大兵ヲ貴國ニ派シ以テ宿志ヲ達センコトヲ企テタリ。其結果日清兩國覺端ヲ啓キ、清ノ敗吻馬關媾和條約トナルヤ、我ハ韓國ノ地位ヲ確立シ且ツ其百年ノ計ヲ按シ、遼東ノ地ヲ一旦清ヨリ割讓セシメタルモ露國ハ之ニ故障ヲ挾ミ、他ノニ強國ヲ率ヒテ所謂三國干涉ヲ試ミタリ。其當時我ハ創痍癒エズ、終ニ遼東ヲ撤回スルノ止ムヲ得ザラシメタル所以ナリ。爾來露國ノ態度ハ漸ク其慾望ヲ増進シ、西伯利亞鐵道ヲ旅順ニ延長シ、貳拾萬ノ大兵ヲ遼東方面ニ駐シ、軍港ヲ旅順ニ經營シ、遙ニ浦鹽ト呼應シテ海上權ヲ制シ、陸上亦鐵道ヲ連結スル等、其爲ス所明ニ韓半島ヲ海陸包圍中ニ掌握シ、其併呑ノ實殆ト備ハルヲ見ル誰カ貴國ノ爲メニ寒心セザランヤ、亦實ニ東洋安危ノ係ル所是レ即チ我日本ガ戈ヲ執テ起チ、人命ト財産トヲ犠牲ニ供シテ顧ミザリシ所以ナリ。而シテ今ヤ其戰勝ノ結果貴國ノ領土ヲ保全シタルハ事實ノ示ス所、亦天下公論ノ均シク認ムル所ナリ。夫レ韓國ノ領土ハ因テ以テ全キヲ得、東洋ノ平和ハ今ヤ克復セラレタリト雖、然モ尙ホ進デ平和ヲ恒久ニ維持シ、東洋將來ノ滋端ヲ杜絶セムガ爲ニハ、貴國ノ外交ハ貴國政府ノ委任ヲ受ケ、帝國政府ニ於テ之ガ實行ノ衝ニ當リ、已往ニ於テ幾回繰返サレタル禍亂ノ跡ヲ全然根絶スルコト極メテ必要ナリト認メ、我 天皇陛下及帝國政府ノ廟議茲ニ一決シタル結果、予ハ特ニ我 天皇陛下ノ使命ヲ啣ミテ貴國皇帝陛下ニ接見シ親シク我 天皇陛下ガ東洋時局ニ軫念セラルル所ノ 聖意ヲ遺漏ナ

ク面奏スルニアリ。要スルニ此次我提案ナルモノハ一ニ對外關係即外交ヲ我政府ニ引受ケ代辨スルニアルヲ以テ、其内政即自治ノ要件ニ至テハ依然トシテ貴國政府自ラ之ヲ行フコト少シモ從前ト異ナル所ヲ見ズ。若シ夫レ外交關係ヲ依然トシテ貴國ノ手ニ委スルニ於テハ、貴國ノ狀態トシテ種々雜多ナル陰謀ハ不斷君臣ノ間ニ畫策セラレ、終ニ亦第三國ノ乘ズル所トナリ、援テ東洋禍亂ノ因ヲ爲ス、是レ帝國政府ガ火ヲ睹ルヨリ尙ホ昭ナリト爲ス所以ニシテ、深慮熟考ノ末ニ出ヅ。其決心スル所牢トシテ拔ク可ラザル底ノモノナリ。貴國ニ自衛的實力ナク、國防ノ事已ニ我ノ責任ニ屬ス、今又外交ヲ我手ニ引受クルニ於テ、對外關係ハ先ヅ外交手段ニ由リ折衝シ進ンデ實力ニ訴フト云フ順序ナレバ、先ヅ外交而シテ後兵力ト云フ調子ニテ、外國ノ侵犯ニ備フルトキハ、貴國ハ何等顧慮スル所ナクシテ徐ニ内政ヲ整理シ人智ヲ開發シ斯クテ其富強ノ實ヲ舉ゲンコトハ疑ナシ。予ハ決シテ貴國ニ自滅ヲ強ユルモノニ非ラズ、又貴國ガ我國ト同等ノ地位ニ進ム能ハズト信ズルモノニ非ラズ、奮發一番シテ猛進セバ必ズ我ト對等ノ地位ニ進ミ互ニ相提携スルノ日來ルヲ期ス、否予ハ寧ロ我ヨリ進ンデ其域ニ速達セシムルヲ以テ利益トスルモノナリ、何トナレバ貴國ノ實力ノ生ゼザル限りハ、終始我ニ重大ノ責任アルヲ免カレザレバナリ。

大勢ノ然ラシムル所已ニ然リ、若シ夫レ貴國ニ於テ狐疑百端徒ニ其決定ヲ遷延セシムルガ如キ

ハ貴國ノ爲メ策ノ得タルモノニ非ラズ、否却テ時局ヲ益々困難ニ導クノ不利アリ、帝國政府自ラ決スル所アリテ此提案ヲ敢テセシ上ハ、貴國政府ガ之ヲ承諾セラレズトテ其儘黙止スルモノニアラザルコトヲ記憶セラレヨ。

法部大臣李夏榮 韓國ノ獨立ガ自力ニ因ルニ非ザルコトハ大使御説明ノ如シ、予輩亦夙ニ日本ノ厚意ヲ諒トシ一ニ其扶持保護ニ頼ルノ外ナキコトヲ確信ス。昨日日露費端ヲ啓クヤ、我ハ同盟ノ誼ニ於テ譬ヘバ一萬ノ軍隊ナリトモ出シ、一臂ノ力ヲ添フルハ至當ノ義務ナルモ、如何セン我兵力ノ之ニ伴ハザルコト顧ミテ此ニ至レバ自ラ慙愧ニ堪ヘザル所、而シテ議定書ノ成立ト云ヒ、協約ノ協定ト云ヒ共ニ兩國ノ關係ヲ密接ナラシメントノ精神ニ外ナラザリシモ、其我ノ爲ス所ヲ見ルトキハ、李容翊ヲ密ニ佛ニ派シ、露ニ内通ノ途ヲ講ジ、又近クハ李起鉉ナルモノヲ英ニ派セントシテ日本ノ憲兵ニ拘囚セラル、等ノ椿事ヲ演ジ、事毎ニ日本ノ譴ヲ招クニ足ルノ行爲ヲ敢テシ、協約ノ精神ニ我先ヅ背馳シタル結果、今日ノ提案アルヲ見ル、是レ自ラ取ル所、此ニ至テ將タ何人ヲカ怨ミン、唯ダ自ラ悔ユルアルノミ。

學部大臣李完用 大使ノ詳細ナル御説明ト云ヒ、又李法部ノ之ニ對スル返答ト云ヒ、共ニ予ノ首肯スル所、要スルニ日本ハ韓國問題ノ爲メ前後二回ニ渉ルノ大戰爭ヲ經テ、終ニ彼ノ強露ヲ挫キ、今ヤ其戰勝ノ結果ヲ以テ我國ニ臨ム、何事ヲ爲スモ唯ダ其撰ム所ナリ。然ルニ何處迄モ妥

協ヲ主トセラル、貴國 皇帝陛下始メ政府ノ意向ハ察スルニ餘アリ。就テハ我政府ニ於テモ慎重事ニ當リ、妥協ヲカムルヲ要ス。而シテ我々閣員ハ其大體ニ就テ承知シタルノミニテ、未ダ其内容ノ詳細ヲ審ニスル能ハズ、故ニ先ヅ其提案ヲ熟覽シ、而シテ妥協ノ途ヲ講ゼンコトヲ希望ス。是レ至當ノ順序ナリト思考スルガ故ナリ。

大使 然リ其約案ハ手許ニモアリ、又林公使ハ本日三時ヲ期シ、外部大臣ニ會見シ、之ヲ手交スル運ビニ成リ居ルニ付、自然外部大臣ヨリ諸君ニ御相談アルコト、信ズ。

今日ノ外交ハ貴國ガ十數年前ニ慣用セラレタル左支右吾ノ間ニ、徒ニ時日ヲ遷延セシムルヲ以テ特長トシタル時代ト異ナリ、寸毫假借スル所ナシ。一言ニシテ其可否ヲ決スルノ要アリ。即チ我提案ニ折合フトカ、折合ハヌトカノ二途アルノミ。而シテ帝國政府ト貴國方ノ決答如何ニ由ツテ自ラ去就ヲ決スルニ躊躇セズ、尤モ該約案ノ目的ハ最早寸毫變通ノ餘地ナキ所ノ確定案ナルモ、或ハ其字句文言等瑣末ノ點ニ於テ貴我協議ノ途ナキニ非ズト信ズ。尙ホ一言附加ヘ置クコトアリ、昨日謁見ノ際陛下ハ貴政府大臣ノ無責任ニ關シ御沙汰アリ、或ハ重要問題ニ當リ閣臣ハ其責ヲ陛下ニ譲リ、陛下亦或ハ責任ヲ閣臣ニ歸セラル、等ノ弊害アルヤニ承知セリ。是レ陛下ノ信任ヲ辱ウシ、國家ノ重任ヲ擔ヘル内閣大臣ノ爲スコトニ非ズ。夫レ政府ハ國家ヲ代表シ、君主ニ代リテ國政ヲ行フガ故ニ、一々國家ノ利害得喪ニ顧ミ、苟モ斯クセバ國家ニ利アリ

君主ニ忠ナリト認ムルカ、又世界ノ大勢ニ適合スルモノト信ズル以上ハ之ヲ斷行シ、上君主ノ宸襟ヲ安ンジ下國民ノ不幸ヲ救ハントノ決心ナカルベカラズ。徒ニ人心ノ向背ヲ慮カリ、或ハ君寵ニ昵ミ大事ヲ誤マルガ如キコトアラバ、國家ニ對スル不忠之レヨリ大ナルハナシ。昨日陛下ハ人民ノ意向ヲ察セントノ御沙汰アリタルニ對シ、予ハ开ハ奇怪ナル御言葉ナリ、何時貴國ハ政體ヲ御變更アリシヤ、貴國ハ憲法政治ニアラズ、依然君主獨裁制ナリトハ一般ニ認ムル所ニシテ、萬機總テ陛下ノ大權ニ屬ス、然ルニ幼稚ナル國民ノ異論ニ聞キ事ヲ決セントセラル、ハ、取リモ直サズ我提案ニ反對セヨトノ事ヲ教唆スルニ等シク、其結果陛下ハ重大ノ責任ヲ自ラ執ラセラル、ニ立至ランカヲ恐ルト奏シ置ケリ。茲ニ一例ヲ舉ゲンニ、日露媾和條約ハ果シテ日本國民ニ歡迎セラレシヤ、否國民ノ多數ハ舉リテ之ニ反對センニ拘ハラズ、而カモ我政府ハ國家ノ利害ニ顧ミ斷然衆論ヲ排シテ之ヲ斷行シタルニ非ズヤ。憲法政治ノ日本ニ於テスラ、國家百年ノ長計ト認ムル以上ハ、政府ハ國民ノ異論ヲ排シテ之ヲ敢行シテ憚カラザルナリ。

農商工部大臣權重顯 若シ假リニ貴國方提案ヲ我方ニ於テ容ルルトセンカ、我國ノ獨立ハ名實共ニ失シ、昔日清國ノ屬邦タリシ時代ヨリ今一層劣リタルモノト爲ル恐レナキ乎、セメテ形式丈ケ存セラル、様大使ノ御考慮ヲ望ム。又列國環視ノ中ニ日本ガ韓國ニ對スル舊來ノ態度ヲ一變シタリトセバ、其感情モ自ラ日本ノ爲メ不利ナラザルカ。

大使 予ハ劈頭ニ於テ説明セシ如ク、本ト清國ハ貴國ニ對シ有名無實ノ屬國ヲ以テシ、後ニ名實具體ノ屬國ニ引直サント勉メタルハ已説ノ如シ。若シ日本ニシテ其當時清國ノ爲ス所ニ放任シタランニハ、貴國ハ其粹然タル附庸國ト爲リ又其結果ハ貴國ノ存在ヲ蓋シ今日ニ見ルヲ得ザリシナラン。時世ハ變遷窮マリナク、活動的ニ時々刻々推移シ須臾モ靜止スルモノニアラズ、我國ガ清國ト創メテ約ヲ訂セシハ今ヨリ三十五年前ナリ、其當時ハ清國ハ眼中唯ダ日本ノ小弱ヲ認メテ之ヲ輕視シタルモノ、漸ク明治十八年天津條約締結ノ當時稍々其侮ルベカラザルヲ知ルニ至レリ。而シテ二十七八年干戈ヲ交ユルニ及ンデ彼我全ク其強弱ヲ異ニシタルニアラズヤ。又十年前我日本ニ強壓ヲ加ヘタル露國ハ、今日見苦シキ敗衄ヲ取リタルニアラズヤ。今ヤ世界ハ等シク日本ノ實力偉大ナルヲ認メ、自ラ列強ノ伍伴ニ列スルニ至レリ。英ノ機敏ナル、夙ニ我日本ノ實力ヲ認メ、率先シテ同盟ノ約ヲ締シタルガ如キ、皆是レ趨勢ノ然ラシムル所、豈察セザルベケンヤ。然ルニ諸君ガ十年乃至二十年前ノ舊夢ヲ想起シ時世ノ變遷ヲ察セズシテ自分勝手ノ判斷ヲ下スガ如キハ、時勢ニ通ゼザルノ甚シキモノナリ。貴國ハ其獨立ニ必要ナル實力ヲ有セズ、實ニ虛名ノ獨立ニ過ギズ。而モ最近十年間ニ於テ國家生存ニ必要ナル何等施設ヲモ爲シタルコトナキニ非ズヤ。又諸君中同盟ヲ思フ人モアランガ、凡ソ同盟ナルモノハ彼我實力ノ稍々一致スル場合ニ於テ始メテ行ハルベキモノニシテ、其實力備ハザル國ニ向ツテ同盟スルノ不利ナルハ、恰モ自ラ歩行シ能ハザル跛者ヲ伴フテ道中スルガ如シ。強健ナル壯者ハ一日能ク五里乃至十里ヲ歩スベシト雖モ、其跛者ヲ伴フガ爲メ自由ノ行歩ヲ爲シ能ハザルト一般ナリ。又列國ノ感情ニ顧ミ云々トノ説アルモ、日本ノ外交ハ若ク幼稚ノモノニ非ラズ、已ニ本案ノ提出ヲ敢テスルコトニ決定シタル以上ハ、縱令列國中異議ヲ挾ムモノアルモ敢テ憚ル所ニ非ラズ、場合ニ因リテハ之ト兵力ニ訴フルモ亦辭セザル所ナリ。雖然曩ニ成立シタル日英新同盟條約ト云ヒ、日露媾和條約ト云ヒ、共ニ韓國ニ於テ日本ノ地位ヲ認メ居レル次第ナレバ、日本ノ這般ノ提議ハ列國中敢テ怪マザル所タルベシ。

事情右ノ如クナルニモ拘ハラズ、貴國ガ他ノ勢力ヲ頼ミ、若シ此案ノ決定ヲ荏苒ニ付セントセラルル如キコトアラバ、是レ全ク空頼ミニ過ギズシテ何等利益スル所ナキヤ明ナリ。

參政韓圭高 日韓兩國ノ關係ハ其内容ニ於テ如何ニ規定セラルルモ敢テ辭セズ、唯ダ其形式上ニ於テ少シク餘地ヲ存セラレンコトヲ望ム。夫レ韓國現下ノ狀況ハ氣息奄々眞ニ瀕死ニ等シ、唯々纔ニ一縷ノ餘命ヲ存セルハ一ニ是レ外交關係ヲ親ラスルニ在ルナリ。而シテ其外交ヲスラ貴國ニ委任センカ、全ク命脉斷絶セラレ悲境ニ沈スベシ。

大使 恰モ貴説ト同様ノ形式保存論ヲ貴皇帝陛下モ御希望セラレタルモ、予ハ昨日御前ニ於テ凡ソ外交ハ形式内容ノ區別ナキモノニシテ、其形式ガ即チ外交ノ必要ナル點ナリ。形式ヲ差措キ

外交ノ行ハルルモノニ非ラズ。故ニ到底其御希望ニハ應ズル能ハザル次第ヲ奏聞シ、陛下モ已ニ御了解アリタルコトト信ズ。又外交關係ノ委任ヲ以テ恰モ國家滅亡ト悲觀スルハ不可ナリ。先キニモ説明シタルガ如ク、内政ノ自治要件ハ依然トシテ存シ、且帝室ノ安寧ト尊嚴トハ一モ毀傷セラルルコトナクシテ、寧ロ堅實ニ維持確保セラルベシ。就テハ篤ト宇内ノ趨勢ヲ察シ、國家民人ノ利害ニ顧ミ、速ニ果斷ヲ用フルコト必要ナリ、苟モ辭ヲ左右ニ托シ優柔不斷ナルガ如キハ今日ノ場合ニ處スルノ途ニ非ラズ。

於是大使ハ今夜林公使ノ催セル晚餐會ニ列スル時刻ニ迫リタル旨ヲ各大臣ニ告ゲ、亦明日午前十一時公使館ニ於テ林公使ハ各大臣ニ會見スルコトニ成リ居レル趣ニ付、同公使ト熟議ノ上速ニ妥協ヲ遂ゲラレタシトノ勸告ヲ與へ、右ニテ各大臣ハ辭シ去レリ時ニ午後七時半ナリ。

日韓新協約調印始末

十一月十七日午後八時伊藤大使ハ長谷川大將ヲ同伴參内シ各大臣ト會見ノ結果、林公使ハ林外部大臣ト共ニ日韓新協約書ニ調印ヲ了シタリ。其始末大要如左（國分書記官通譯竝筆記）
先是宮内府大臣李載克ハ通譯ヲ伴ヒ大使ヲ訪ヒ、陛下ノ勅命ヲ奉ジテ協約案ノ決定ヲ數三日間延期センコトヲ求メタルモ、大使ハ林公使ノ報告ニ由リ、已ニ參内ノ準備整ヒ居タルヲ以テ、李宮相ヲシテ其參内ノ趣ヲ傳ヘシムル爲メ大使ニ先ツテ宮中ニ歸ラシメタリ。

林公使ハ先以テ伊藤大使ニ談判經過ノ大要ヲ陳述スルコト如左、
本使ハ本日午前十一時ヲ以テ韓參政始メ各大臣ト公使館ニ會シ協約案ニ對スル大體ノ意見ヲ確メタルニ各大臣共ニ其大體ニ於テ異議ナキ旨ヲ言明セラレタルモ、事重大ナルガ故ニ、君臣間最後ノ議ヲ一決スルコト必然ナリト主張セラレタル結果、相携ヘテ宮中ニ進ミタリ。然ルニ韓參政始メ各大臣ハ御前會議ヲ啓キ評議ノ結果ナリトシテ、只今韓參政ヨリ承知シタル所ニテハ皇帝陛下ハ再三圓滿ニ妥協ヲ遂ゲヨトノ勅命ヲ下サレタルニ拘ハラズ、參政始メ各大臣ノ意見ハ終ニ之ヲ拒否スルニ決定シタリ。云々

於是大使ハ李宮相ヲ通ジテ左ノ如ク奏聞セシメラル。

一昨日内謁見ノ際我提案ニ對シテハ大命ヲ政府ニ下シ、當局大臣ヲシテ速ニ妥協ヲ遂ゲシムベシトノ勅命ヲ拜シ、退テ其結局如何ヲ待望中、圖ラズ只今林公使ヨリ報告ノ次第アリ、一應内謁見ヲ遂ゲ親シク奏上スル所アラントシテ、不取敢參内セリ。陛下御不例中誠ニ恐懼ニ堪ヘザルモ、兩國ノ關係上重大ノ事件ナル以上ハ萬止ムヲ得ザル次第ナレバ、冀クハ御寢床ノ下ニ召見ヲ賜ハラバ何ノ幸カ之レニ加ヘン。

李宮相ハ内殿ニ入りテ奏聞スル所アリ其勅答ニ。

朕直ニ大使ヲ引見スベキ筈ナルモ、昨日大使ノ見ラル、如ク、咽喉部ニ腫物ヲ生ジ、言語應對頗ル苦痛ヲ感ズルガ故ニ、意ノ如クナル能ハザルヲ遺憾トス。協約案ニ至ツテハ朕ガ政府大臣ヲシテ商議妥協ヲ遂ゲシメントス。卿冀クハ其間ニ立チ周旋善ク妥協ノ途ヲ講ゼンコトヲ。李宮相又之レヲ以テ各大臣ニ傳フ。

韓參政 先刻林公使向ツテ述タル如ク、我陛下ハ貴方ノ提案ニ對シ妥協ヲ遂ゲヨト再三御沙汰アリタルニ拘ハラズ、予ハ之レヲ拒ミタリ。而シテ林公使ハ勅命ヲ奉ゼザルハ不忠ニ非ラズヤト詰責セラル、ニ付、予モ亦誠ニ其不忠ナルヲ知ル、故ニ斷然職ヲ退キ斧鉞ノ誅ヲ乞ハントス。唯ダ冀クハ昨日大使へモ哀訴シタルガ如ク、我國ノ獨立ガ自國ノ力ニ由ルニ非ラザルコトヲ辨ヘ

居ルモ、セメテハ其形式丈ケニテモ存セラレンコトヲ切望ス。又其外交關係ヲ形式ノ上ニ存スル實ニ國體上一縷ノ命脉ヲ保全セントノ考ヘニ過ギザル次第諒察セラレタシ。云々

大使 予ハ決シテ貴國ノ滅亡ヲ強ユルモノニアラザルコトハ昨已ニ詳陳シタル所ナレバ、已ニ諸君ノ諒トセラル、所タラン。而シテ勅命ヲ奉ゼズ不忠ナルガ故ニ身退クトノ御申譯ナルモ、是レ政府大臣ノ職責ヲ負フモノ、爲スベキ事ニ非ラズ。而シテ其結果ハ如何、上陛下ノ宸襟ヲ惱マシ、下國民ノ不幸ヲ招クニ至ルモノニシテ畢竟君主ガ如何ニナルモ國家ガ如何ニナルモ顧ミズトノ事ニテ、唯ダ一身ノ責任ヲ免ガレントノ趣意ニ外ナラズ、是レ抑々モ政府大臣タルモノ、甘ンジテ爲スベキコトナルヤ。要ハ國家ヲ料理スルニハ果斷ヲ用フルニ在リ、斯クセザルトキハ國家ノ存亡興廢此一舉ニ係ルヲ如何セン。加之只今陛下ハ勅命ヲ各大臣ニ下シ、妥協ヲ遂ゲヨトノ御沙汰ナルニ、各大臣ハ無責任ニモ之レガ妥協ヲ拒ミ、全然此協約ヲ排斥セント試ミラル、ガ如キハ、是レ君臣ノ義ニ於テ果シテ其當ヲ得タルモノトセンヤ。取モ直サズ自家ノ責任ヲ遁レ累ヲ君上ニ及ボスニ等シ。故ニ此際陛下ハ直ニ大命ヲ當局大臣ニ下シ、斷ジテ本協約案ニ同意シ、速ニ調印ヲ了スベシト命ゼラレ、當局大臣之ヲ奉行スルカ、將又政府大臣ハ國家ノ利害ニ顧ミ、其意志ヲ翻ヘシ直ニ陛下ノ勅裁ヲ仰ギ結局ヲ附ケラル、カノニ途アルノミ。而シテ其方法トシテハ首相タル韓參政ハ各大臣各員ノ意見ヲ徵シ、若シ不同意ヲ唱フル大臣アラ

予ハ其如何ナル理由ニ基クカヲ一應承知シタシ。
於是韓參政ハ先ヅ朴外相ニ向ツテ其贊否ノ意見ヲ問フ。

朴外相(齊純) 昨日林公使ト會見ノ際ニ略ボ卑見ヲ陳シ置キタル如ク、本協約案ニ對シテハ忠然不同意ナルヲ以テ、之レヲ外交談判トシテ本大臣其衝ニ當リ妥協ヲ遂グルコトハ敢テセザル所ナルモ若シ命令トナラバ詮方ナキ次第ナリ。

大使 其所謂命令トハ如何ナル意味ナルヤ、陛下ノ御命令トアラバ之ニ服從シ調印スベシトノ御意見ト解釋シテ宜シキヤ。

此時朴外相ハ圖ラズ命令云々トノ文字ニ言質ヲ取ラレタルコトヲ悔ユルモノ、如ク、一二辯疏スル所アリタルモ、終ニ前言ノ取消シ難キヲ知り沈黙セリ。

大使 然ラバ貴大臣ハ絶對的ニ本協約案ニ反對ト見做スヲ得ズ陛下ノ御命令下ラバ調印セラル、モノト見テ差支ナシト信ズ。

朴外相沈黙ス。

韓參政ハ其次ニ閔度相ニ意見ヲ求ム。

閔度相(泳綺) 本大臣ハ昨日大使ト會見ノ席上卑見ヲ陳述スルノ時刻ナカリシ爲メ、何等發言スル所ナカリシモ大體ニ於テ本約案ヲ否認スルモノナリ。

大使 然ラバ絶對的ニ反對セララル、次第ナルヤ。

閔度相 然リ、

大使 然ラバ其次ニ移ラン(韓參政李法相ヲ指ス)

李法相(夏榮) 本大臣ハ昨日大使ノ御説明ニ答ヘタル次第アリシモ、尙ホ思フニ日韓兩國間ニハ已ニ議定書ノ存スルアリ、之レニ次グニ昨年七八月頃締結セラレタル協約ヲ以テセバ、外交上ノ緊急ナルコトハ一ニ貴國代表者ノ意見ヲ聞クコトノ成リ居レルニ付、今改メテ新協約締結ノ必要ナキニ似タリ。

大使 开ハ昨日ノ御意見トハ少シク異動アリト認メラル、昨日ノ御意見ニテハ新協約ノ締結ヲ妥當ト認メラレタルモノ、如シ如何。

李法相 然リ、日韓兩國間ニ已ニ外交ニ關スル協約アルニ係ハラズ、我方ニ於テ最近再三之レニ違背ノ行爲ヲ敢テシタルハ、我方ノ失態ニテ終ニ貴國ヲシテ這般ノ提案ヲ餘儀ナクセシメタルハ返ス返スモ遺憾ノ次第ナリ、是レ我自ラ取ルモノニシテ誰ヲカ怨ミン。

大使 果シテ然ラバ貴大臣ノ意見ハ先ヅ本案ニ同意セララル、モノト見テ差支ナシ。

李學相(完用) 本大臣ハ先刻御前會議ニ於テ意見ヲ述べタル次第ヲ更ニ再陳スベシ。

此次日本ノ要求ハ實ニ大勢ノ然ラシムル所ナリ。何トナレバ從來我國ノ外交ナルモノハ、變幻

窮リナク、其結果日本ハ前後二回ノ大戦争ニ從事シ、多大ノ犠牲ヲ供シテ漸ク今日ニ於ケル韓國ノ地位ヲ保全シタルモノナルガ故ニ、最早此上我國ノ外交ヨリ起ル結果、東洋ノ平和ヲ紊リ再ビ危地ニ瀕スルガ如キハ其堪ヘザル所ナレバ、今此要求ヲ提出スルハ萬止ムヲ得ザルニ出ツルモノナリ。換言スレバ我國自ラ之ヲ招キタルト一般ナリ。而シテ今ヤ日本ハ已ニ決スル所アリテ此要求ヲ敢テシタル以上ハ、必ラズ其目的ヲ達セザレバ已マジ、且ツ日韓已ニ其強弱ヲ異ニシ、我ニ之レヲ拒否スルノカナキニ於テハ、其未ダ感情ノ衝突セザル、其未ダ時機ノ切迫セザル今日ニ於テ圓滿ニ妥協ヲ遂ゲ、日本ノ要求ヲ容ル、ト同時ニ、我方ノ要求ヲモ容レシメ、彼我合意上ノ締結ヲ爲スニ如カズト奏聞セリ。是レ昨日大使ト會見ノ時、双方圓滿ニ妥協ヲ見ントノコトナラバ、字句等ハ多少修正ノ餘地アルベシト承知シタルニ由ツテナリ。

大使 果シテ然ラバ貴大臣ハ全然御同意ト認ム。

李軍相(根澤) 本大臣ハ先刻御前會議ニ於テ大體李學相ノ意見ニ贊同ヲ表シタルモ、最後ニ韓參政ヨリ貴方ノ提案ヲ否認セントノ意見ヲ主張セラレタルニ由リ、連帶責任ノ實ヲ擧グル爲メ一二首相ノ意見ニ放任シ置キタリ。

大使 貴大臣ノ御意見モ別ニ不同意ト認ムルヲ得ズ。

李内相(址篔) 本大臣ハ曩ニ日韓ノ提携ヲ必要トシテ日韓議定書ヲ締結シタル當局者タリ、又

這回ノ協約案ニ於テ李學相ト同一ノ意見ヲ抱懷スルモノナリ。

權農相(重顯) 本大臣モ御前會議ニ於テ李學相ノ意見ニ贊同ヲ表シタル一人ナリ。而シテ協約案中或ル點ノ修正ヲ主持スルモノナリ。

大使 韓參政ニ一言セン、貴大臣ノ見ル、通り各大臣中我提案ニ絶對的ノ不同意說ヲ主持セラル、ハ貴大臣ト閔度相トアルノミ。左スレバ普通採決ノ常規トシテ、多數決ニ由リ貴首相ハ本問題ヲ全然可決シタルモノト認メ、必要ノ形式ヲ備ヘテ御裁可ヲ乞ヒ調印ヲ實行セラル、權能アリ。然ルニ實際情況右ノ如クナルニモ拘ハラズ、閣下ハ本案ヲ拒否シ、終ニ日本ト絶交セントノ意志ヲ表示セラルルヤ、予ハ我 天皇陛下ノ使命ヲ奉ジテ此任ニ膺ル、諸君ニ愚弄セラレテ默スルモノニアラズ。

韓參政 否決シテ日本ヲ排斥シ、若クハ日本ト絶交センナド、ハ思ヒモ寄ラズ、本大臣ハ屢々言明シタル如ク、韓國ノ獨立ハ一ニ日本ノ力ニ由ルコト、又日本ヲ差措キ韓國ハ保全ノ途ナキコトヲ熱心ニ主張スルモノナリ。而シテ此協約ニ至テハ思慮百端如何セン終ニ吾意ヲ翻ヘス能ハズ、所謂匹夫ノ志奪フベカラザルモノ、是レ識見ノ乏シキト時勢ニ通ゼザルトノ致ス所、而シテ我陛下ノ聖旨ニ背キ、又閣僚ト意見ヲ異ニスルニ至ル、宜シク進退ヲ決シ、謹テ大罪ヲ待ツノ外ナカルベシ。心事御推察アレ。

大使 御心事深く察セザルニアラザルモ、君國ノ爲メニハ身ヲ挺シ涙ヲ揮ツテ決行スルノ勇氣ナカルベカラズ。

繼テ大使ハ宮相ニ向ツテ、

只今見ラル、通り内閣大臣中韓閔兩大臣ヲ除キ他ハ總テ異議ナシ、就中朴外相ハ陛下ノ命令トアラバ之ニ服従スベシトノコト、唯ダ茲ニ二三大臣中修正ノ希望アリ、此顛末ヲ先ヅ入奏セラレヨ。

此時韓參政ハ會議席ヲ起ツテ別室ニ退ク。

李宮相入奏前ニ於テ字句ノ修正添削ヲ施サンコトヲ李法相李學相權農相等主張スル所アリ、故ニ大使其希望ヲ容レ、協約案第一條中外國ニ對スル關係及事務ヲ全然自ラ監督指揮スベシトアル「全然自ラ」ヲ删除センコトヲ李法相ノ提議ヲ容レテ之ヲ削除シ、又新ニ「第五條日本政府ハ韓國皇室ノ安寧ト尊嚴ヲ維持スルコトヲ保證ス」トノ一條ヲ加ヘンコトヲ權農相ハ我 天皇陛下ノ御親翰中ニ認タメアルヲ援用シテ主張シタル爲メ、大使自ラ筆ヲ執テ記入セラル。又第三條中「統監ハ專ラ外交ニ關スル事項ヲ處理スル爲メ京城ニ駐在シ云々」ノ字句ヲ挿入シタルハ是レ李學相ノ意見ニ基キ「内政ニ干渉セズ」トノ字句ヲ挿入センコトヲ主張セシモ、大使ハ内政ニ干渉セズ云云ノ字句ヲ存スルコトヲ避ケンコトニ他メラレ、竟ニ前願ノ文字ヲ加ヘテ折合ヲ附ケラレタリ。而シテ協約大體ニ其有効年限ヲ附記センコトヲ二三大臣中提唱シタルモノアリシモ、林公使ハ固ク執テ之レヲ容レズ、於是右修正約案ヲ携ヘ李宮相ノ要求ニ由リ内閣大臣中一名ヲ同伴シテ入奏スルコトナリ。

李内相（址鏞）同道内廷ニ入レリ。

暫クアツテ李内相李宮相出來リ、陛下ハ該修正案ヲ満足ニ思召シ、裁可ヲ與ヘラルベキノ所、今一箇條陛下ノ御希望トシテ韓國ガ富強ヲ致シ其獨立ヲ維持スルニ足ルノ實力ヲ蓄フルニ至ラバ、此約案ヲ撤回スル旨ノ字句ヲ挿入センコトヲ特ニ大使ニ懇望セラル、トノ御沙汰ニ基キ、大使ハ聖意ヲ満足ナラシムル爲メ、自ラ筆ヲ執ツテ協約書ノ前文中ニ「韓國ノ富強ノ實ヲ認ムル時ニ至ル迄」ノ文字ヲ加ヘ、再ビ李内相李宮相ヲシテ聖覽ニ供セシメタルニ、陛下ハ特ニ満足ノ旨仰セアリ、茲ニ於テ朴外相ハ其官印ヲ外部主任者ニ持來ルベキ旨電話ヲ以テ命ジ、別室ニ在テ協約案ノ淨書ニ取掛リタリ。即チ日本文ハ鹽川前閣兩通譯官、韓文ハ内閣主事二人擔當淨寫ス（此時大使ハ別室ニ韓參政ヲ見テ慰諭スル所アリ、宋ノ末路文天祥ノ故事ヲ援キ、國家柱石ノ臣タルモノノ國事ニ處スルノ困難ヲ説キ、慰藉懇ニ到ル、韓參政深ク之ヲ徳トス）

右ニテ一切圓滿ノ妥協ヲ見タルヲ以テ酒菓等ノ饗應アリ。

大使ハ調印ノ爲メ林公使ヲ其席ニ留ムルコト、シ、各大臣ニ別ヲ告ゲ宮中ヲ退出セラレントスルニ

當リ、皇帝陛下ハ時ニ李宮相ヲシテ左ノ勅語ヲ傳ヘシメラル。

今新協約ノ成立ヲ見ル兩國ノ爲メ賀スベシ朕病體ヲ以テ稍々疲勞ヲ覺ユ是レヨリ寢ニ就クベシ卿亦老體ノ軀ヲ以テ深更ニ及ブ嘸ゾ疲勞ヲ感ゼシナラン還ツテ速ニ寢ニ就カレヨ

大使宮中ヲ退出セラレタルハ十八日午前零時貳拾分。

林公使朴外相ト協約ニ調印ヲ了シタルハ同午前一時ナリ。

日本國政府及韓國政府ハ兩帝國ヲ結合スル利害共通ノ主義ヲ鞏固ナラシムルコトヲ欲シ韓國ノ富強ノ實ヲ認ムル時ニ至ル迄此目的ヲ以テ左ノ條款ヲ約定セリ

第一條 日本政府ハ在東京外務省ニ由リ今後韓國ノ外國ニ對スル關係及事務ヲ監理指揮スベク日本國ノ外交代表者及領事ハ外國ニ於ケル韓國ノ臣民及利益ヲ保護スベシ

第二條 日本國政府ハ韓國政府ト他國トノ間ニ現存スル條約ノ實行ヲ全フスルノ任ニ當リ韓國政府ハ今後日本國政府ノ仲介ニ由ラズシテ國際的性質ヲ有スル何等ノ條約若ハ約束ヲナサルコトヲ約ス

第三條 日本國政府ハ代表者トシテ韓國皇帝陛下ノ闕下ニ一名ノ統監(レヂデントゼネラル)ヲ置ク統監ハ專ラ外交ニ關スル事項ヲ管理スル爲メ京城ニ駐在シ親シク韓國皇帝陛下ニ内謁スルノ權利ヲ有ス日本國政府ハ又韓國ノ各開港場及ビ其他日本國政府ノ必要ト認ムル地ニ理事官(レヂデ

ント)ヲ置クノ權利ヲ有ス理事官ハ統監ノ指揮ノ下ニ從來在韓國日本領事ニ屬シタル一切ノ職權ヲ執行シ竝ニ本協約ノ條款ヲ完全ニ實行スル爲メ必要トスベキ一切ノ事務ヲ掌理スベシ

第四條 日本國ト韓國トノ間ニ現存スル條約及ビ約束ハ本協約ノ條款ニ抵觸サセル限り總テ其効力ヲ繼續スルモノトス

第五條 日本國政府ハ韓國皇室ノ安寧ト尊嚴ヲ維持スルコトヲ保證ス
右證據トシテ下名ハ各本國政府ヨリ相當ノ委任ヲ受ケ本協約ニ記名調印スルモノナリ

明治三十八年十一月十七日

特命全權公使 林 權 助

外部大臣 朴 齊 純

光武九年十一月十七日

韓國金融逼迫救濟ニ關スル意見 交換要領

明治三十八年十一月二十五日午前十時三十分ヨリ韓國金融逼迫ニ關スル意見交換ヲ爲ス、列席者ハ伊藤特派大使ヲ初メ閣度支部大臣、柳度支部協辦、目賀田財務顧問、權農商工部大臣、長谷川軍司令官ニシテ通譯ハ國分公使館書記官及ビ全應善之ニ當リ古谷帝室制度調査局秘書筆記ス。

大使 昨日度支部大臣其他ヨリ韓國ノ金融ニ就キ一應談話ヲ承リタリ。民間ニ貨幣ノ不足スルヨリ、國民困難ヲ感ジツ、アル事情ニ付テハ、自分ニ於テモ甚ダ氣ノ毒ニ存ズ。思フニ今日ノ狀態ヲ誘起シタル原因ハ種々アラン、今之ヲ明ニシ果シテ救護ノ必要アリトスレバ、日本ニ歸リテ相當ノ處置ヲ取ルベキヲ以テ、度支部大臣及ビ目賀田顧問ニ於テモ腹臆ナク意見ヲ開陳セラレニコトヲ望ム。

大使 (目賀田顧問ニ向ヒ) 昨日承リタル所ニテハ、政府ハ元來白銅貨ヲ約壹千五百萬元鑄造シ、其ノ内今引換ニ付キ約壹千三百萬元ヲ度支部ニ引キ上ゲ、其ノ代リトシテ白銅貨ト五十錢貨ト二十錢貨及ビ第一銀行手形ヲ併セ約六百萬圓ヲ出シタリ。然ルニ其ノ貨幣ノ約三分ノ二ハ支那人ノ手ニ在リ殘餘ノ大半ハ日本人ノ有ニ歸シ、韓人ノ手ニハ殆んど無キガ故ニ人民ハ非常ニ困難ヲ感ジツ、アリト云フ。又他ノ方面ヨリ聞ク所ニ依レバ、本年ハ凶作ナルヲ以テ、人民ハ自ラ賣却スルモノヲ有セズシテ、而モ必要品ハ舊ニ依リ之ヲ購求セザルベカラザル狀態ニ在リト云フ。果シテ然ラバ不景氣ノ原因ハ前説トハ根本的ニ異ルナリ。然レドモ、原因ノ如何ヲ問ハズ、人民ノ困難ヲ感ズルコトハ即チ一ナリ。日本ニ於テモ貨幣問題ニ關シテハ從來種々ノ困難ヲ感ジタリ、兎モ角モ韓國民ハ目下非常ナル困難ヲ訴フルコト故ニ之ニ就テ自分ハ充分事情ヲ攻究センコトヲ欲ス。

度支部大臣 自分ハ昨日既ニ大使ニ向ツテ事情ヲ開陳セリ、本日ハ目賀田顧問ヨリ御意見ヲ陳述相成度シ。

目賀田顧問 今日ノ不景氣ヲ誘起セル原因ハ種々アリ、先ヅ貨幣引換ノ事ヨリ説述セン、聞クガ如クムバ前ニ大院君攝政時代ニ貨幣引換ト稱シテ舊幣ヲ回收シ、之ニ代ルベキ新貨ヲ交付セザリシコトアリ、故ニ韓國民ハ今回ノ引換ニ對シテモ之ニ信ヲ措カズシテ、引換開始以前ニ爭ツテ種々ノ物品就中白布及ビ土地其他ノ不動產ヲ買入タリ。之レ現在貨幣ノ韓人ノ手ニ在ラザル一原因ナリ、次ニ當地ニテハ從來商人ガ手形ヲ實力以上ニ發行セリ。然ルニ今回ノ恐慌ニ際シ

盛シニ其ノ取付ヲ受ケ、之ニ應ズルノ資力ヲ有セザルガ爲ニ、破産ノ已ムヲ得ザルモノヲ生ジタリ。玆ニ於テカ韓商ハ政府ニ救護ヲ請願セリ、然レドモ政府ハ或ル事情ノ爲ニ之ニ應ゼザリキ、斯ノ如キ次第ナルガ故ニ引換ヲ實施シタル際ニ於テハ、實力アル清商及日本商ノミ利益ヲ享クルガ如キ結果ヲ呈セリ。愚見ニ依レバ、韓國ノ經濟界ハ容易ニ救済シ難キ病者ノ如シ。故ニ漸ク以テ之ガ振興ヲ計ラザルベカラザルヲ思ヒ、先ヅ比較的ニ確實ナル韓人ノ銀行トモ謂フベキ漢城銀行ヲ整理シ、第一銀行ヨリ四拾萬圓ヲ貸與セシメ、第一銀行員ヲシテ其ノ行務ヲ監督セシムルコトト爲シタリ。此ノ他ニ韓人ノ組織セル銀行ニ天一銀行ナルモノアリ、同行ハ漢城銀行ニ比較スレバ組織頗ル不完全ナルノミナラズ、預金ハ多ク各部ノ遊金ナルヲ以テ一朝恐慌ヲ感ズレバ其ノ影響スル所容易ナラザルヲ思ヒ、自分ハ夙ニ同行ニ對シテ警戒ヲ加ヘタリ。然レドモ同行ハ容易ニ直接第一銀行ノ保護ヲ受クル能ハザル事情モアリ、未ダ漢城銀行ノ如キ程度ニ發達セズ。報告ノ如キモ二週間程以前ニ始メテ發表シタルガ如キ有様ナリ。兎ニ角愚見ニ依レバ韓國經濟界不振ノ原因ハ金融機關ノ閉塞ニ在リ、政府ガ回收シタル金額丈ハ之ト引換ニ新貨幣ヲ發行シ居レリ、加之第一銀行ノ如キハ舊ニ比シテ多額ノ手形ヲ發行シ居ル狀況ナリ。故ニ自分ハ專ラ金融ヲ圓滑ナラシムコトニ努力シツ、アリ、其ノ第一着歩ハ韓人ヲシテ倉庫會社ヲ設立セシメタルコトナリ。其ノ資本金ハ拾五萬圓ニシテ、本月廿八日開業ノ筈ナリ。尙

又獎勵ノ目的ヲ以テ京城ノ京釜鐵道構内ニ信託倉庫ヲ作ラシメツツアリ。次ニ手形ノ件ニ關シテハ從來ノ手形ハ頗ル不完全ナルガ故ニ、度支部ヨリ新ニ手形條例ヲ制定シ、手形交換所ヲ新設シ、基金拾五萬圓ヲ政府ヨリ下付シテ融通ヲ圓滑ナラシムコトヲ計畫シツ、アリ。要スルニ經濟界ノ困難ハ營ニ京城ニ止マラズ、平壤モ困難ナリ、又一般國中モ米作甚惡シキガ故ニ非常ナル困難ヲ感ジツ、アリ、尤モ鐘路ノ商人中ニハ直ニ困難ヲ感ジツ、アルモノト口ニ困難ヲ鳴ラスモ其ノ實左程ニ困難ヲ感ゼザルモノトアル由ナレドモ、困難ハ困難ナリ、自分モ慥ニ之ヲ認メ居ル次第ナリ。殊ニ地方ハ今後ニ於テ益々困難ヲ甚ダシク感ズルニ至ルベシ。然レドモ個人ノ困難ニ對シテハ政府ヨリ個人々々ニ補助ヲ與フルコトヲ得ズ。金融機關トシテ比較的確實ナルモノハ僅ニ一漢城銀行アルノミ、之ニテハ不充分ナリト信ズ、乍併現在ノ救済策ハ以上陳述シタル通ナリ。

度支部大臣 昨日自分ノ大使ニ爲シタル談話ハ日賀田顧問官之ヲ聞カレザルヲ以テ、今一應之ヲ陳述スベシ。我が國ニテハ元來本位貨ナルモノナシ、補助貨タル白銅貨及青銅錢ノミナリ。故ニ顧問官閣下ノ御就任以來、夙ニ貨幣制度ノ改革ニ從事セラレタリ。然ルニ人民ハ四月一日ヨリ貨幣交換實施セラル、由ヲ聞キテ、所有ノ貨幣ヲ投ジテ物品ヲ買入レタリ。而シテ今日迄交換了シタルハ約六百萬圓ニシテ、此ノ額丈ハ新貨幣ヲ發行セリ。然ルニ民間ニハ貨幣ナク、

人民ハ窮境ニ沈淪セリ。加之交換ノ比例ヲ見ルニ、金交換額ノ十分ノ六ハ清國人ノ要求ニ基ツキ、十分ノ三ハ日本人ノ要求ニ依リ韓人ノ交換ヲ要求シタルハ僅ニ金額ノ十分ノ一ナリトス。日本人ノ手ニ入りタル新貨幣ハ第一銀行ヲ經テ更ニ韓人ノ有ニ歸スルコトモアランモ、清國人ノ手ニ入りタルモノハ容易ニ歸リ來ル望ナシ。然レバ目下韓人ハ貧富共ニ眞ニ困窮シ、理由ナクシテ度支部ヲ怨ミツ、アリ。聞クガ如クムバ第一銀行支店ニ於テモ、相當ノ財産ヲ有スル韓人相當ノ擔保ヲ提供スルモ貸付ヲ拒絕スル由果シテ然ラバ第一銀行モ亦資金ニ窮シ居ナラント信ズ。故ニ此ノ際日本ヨリ第一銀行支店ニ參百萬圓内外ノ融通ヲ致サルレバ營業モ圓滑トナリ韓人モ幸福ヲ享クルコト疑ナシ。加之天一銀行漢城銀行勸業銀行倉庫會社ニ對シテモ亦別ニ約參百萬圓ヲ貸與セラルレバ、金融自ラ面目ヲ一新スベシ。斯ノ如クセバ清國人ノ手ニ在ル貨幣モ亦自ラ市場ニ現出シ來ルベシ。之ヲ要スルニ此ノ際六百萬圓内外ノ資金ヲ得タキ希望ヲ昨日大使閣下ニ陳述シタリ。現況救濟策ニ就テハ只今顧問官閣下ノ御説モ聞キタリ、我が國人ノ手形ヲ濫出シタルハ事實ナリ、我が國人ハ銀行ノ制度ハ充分知ラザレドモ、從來ノ經驗ニ依リ壹萬圓ノ財産ヲ有スレバ貳萬圓内外ノ手形ヲ發行スルモ可ナリト信ジ居タリ。金融ダニ圓滑ナレバ其レニテ甚シキ困難ヲ感ゼザルナリ。兎ニ角此ノ窮狀ヲ救治スル爲ニハ、三百萬圓位ハ貸與セザルベカラズ。債務者其ノ返済ニ窮シ、爲ニ政府ガ多少困難ヲ感ズルガ如キコトアルトモ、國家人民ノ爲ニ之ヲ斷行スベキモノナリト信ズ。尙又昨日大使閣下ニハ云ハザリシモ、本年ハ非常ノ凶作ナリ。農作ノ收穫ハ先ヅ平年ノ二分ノ一ナリ。之ガ爲ニ農民ハ非常ニ困難ヲ感ズベキヲ以テ、相當ノ方策ヲ講ジ彼等ニ勞働セシメ、饑餓ヲ免レシムルコトモ政府ノ責任ナリト信ズ。

目賀田顧問 御意見ハ其レ丈ナルヤ。

度支部大臣 其ノ他ニ昨日大使ニ納稅ノ事ニ關シテモ談話セリ、從來邊鄙ノ地方ニテハ資金僅少ナルヲ以テ物品ニ荷爲替ヲ附シテ京城ニ輸送シ、當地ニ於テ之ヲ賣却シテ納稅セリ。然ルニ新制度ノ下ニ於テハ納稅者ハ一定ノ收稅所ニ現金ヲ納メザルベカラザルガ故ニ、頗ル困難ヲ感ジツ、アリ。故ニ中央金庫ニ於テモ地方ノ支金庫ニ於テモ孰レニモ納稅シ得ル様改革セラレタシトノ希望ヲ陳述セリ。

目賀田顧問 是ヨリ自分ノ意見ヲ陳ブベシ。度支部大臣ハ先ヅ本位ノコトヲ述ベラレタルヲ以テ、自分モ本位ノコトヨリ説クベシ。愚見ニ依レバ韓國通貨ノ本位ハ意外ニ易ク創定セラレタリ。日本ヨリモ却テ容易ニ本位ノ確定ヲ見タリ。但シ本位ハ韓國ノ貨幣ニハアラズ、日本ノ金貨ナリ。之ヲ代表スルモノハ第一銀行券ナリ、補助貨ハ勿論眞ノ補助貨ナリ。從來流通シタル貨幣ノ總額ハ信憑スベキ統計ナキガ故ニ之ヲ確知スルヲ得ズト雖、推測ニ依レバ補助貨ハ凡ソ六百萬圓内外ナラン、之ニ加フルニ六七百萬圓ノ第一銀行券アリ。外ニ青銅錢ナルモノアリ、

其ノ額ハ知ルニ由ナキモ、先ヅ貳百萬圓内外ナラン。然ラバ韓國ノ通貨總額ハ千五百萬圓ト推算スルヲ得ベシ。又地方ニ於テハ韓國ノ人口モ其ノ數ヲ明ニスルヲ得ザレドモ、假ニ之ヲ千五百萬人トスレバ、通貨ト人口ノ比例ハ一人ニ付壹圓ノ割合ナリ。日本ニ於テハ現時一人ニ付六圓ノ割合ニテ貨幣流通ス。此ノ比例ヲ以テ推セバ、他日ハ知ラズ今日ニ於テハ韓國ノ通貨總額ハ先ヅ現在ノ儘ニテ妥當ナランカト愚考ス。尤モ此ノ說ハ確實ナル統計ヲ基礎トシタルモノニアラザルガ故ニ、御批評ヲ加ヘラル、モ徒ニ空論ニ終ランノミ。

度支部大臣 委細承知セリ、從來青銅錢時代ニ於テハ一人ニ付三十錢ノ割合ナリ、其ノ當時物價ノ標準ナル米價ハ今日ノ二十分ノ一ナリ、然ラバ今日ハ一人平均貳圓以上ナラザルベカラズ、官衙ヲ例ニ引ケバ、青銅錢流通時代ニ於ケル内部一ケ年ノ收稅額ハ僅ニ六七萬圓ナリ、然ルニ今日ハ千四百萬圓以上ノ稅金ヲ徵收シツ、尙資金ノ不足ヲ感ジツ、アルガ如キ事情ナリ。

目賀田顧問 自分ハ自說ヲ繼續セン、通貨ハ一人ニ付壹圓ニテモ貳圓ニテモ異議ナシ、但シ物ニハ順序アリ、日本ニ於テモ、銀貨時代ニハ通貨八千萬圓内外ナリ、人民ハ切りニ其不足ヲ訴ヘタルモ、大藏大臣ハ其ノ程度ヲ守リテ容易ニ増加セザリキ。愚見ニ依レバ韓國經濟界ノ窮況ハ通貨ノ不足ニアラズ、金融機關無キガ爲ナリ、資金ヲ輸入スルハ容易ナリ、然レドモ之ヲ取扱フ機關ナケレバ徒勞ニ屬ス、日本ニテモ國立銀行ヲ設ケタルトキハ其ノ數百有餘ニ達セリ、然

レドモ其ノ後興廢存亡アリ、金融機關モ順序ヲ遂フテ發達ヲ圖ラザルベカラズ、之ヲ要スルニ韓國經濟界ニ對シ、自分ノ取ル所ハ血清療法ナリ、漸ヲ以テ其ノ功ヲ舉グルノ外ナシ、外科的療法ヲ施スベキニアラズ。

度支部大臣 韓國ニハ金融機關ナシ、然レドモ資金モ亦無シ、資金ナケレバ機關アリトモ無益ナリ。今日ノ儘ニ抛擲スレバ來月ハ頗ル困難ヲ感ズベシト信ズ。思フニ日本居留民モ亦窮境ニ陥ルベシ。六七百萬圓ノ金額ニテハ尙不足ナルヤモ知レズ。

目賀田顧問 第一銀行ハ特別ノ事情アリ、不動産ヲ擔保トシテ貸付ヲ爲サルハ當然ナリ。況ンヤ韓國ノ不動産所有權ハ法律上尙一ノ疑問ナルニ於テオヤ、不動産ヲ抵當トシテ資金ヲ供給スル銀行ハ別ニ之ヲ興ササルベカラズ。自分モ此ノ點ニ就テ目下調査中ナリ、日本ヨリ資金ヲ輸入スルコトハ自分ハ決シテ反對セズ、但シ其ノ順序ヲ攻究起案中ナリ。然レドモ未ダ大臣ト公然御協議スルマデニ至ラズ。

大使 御互ニ園遊會ニ臨ムベキ時刻切迫セリ、今日ハ之ニテ一段落トスベシ、今後更ニ此ノ問題ニ就キ御協議スベシ。

度支部大臣目賀田顧問拜承

大使 只今迄聞キタル所ヲ以テ判斷スレバ、目賀田顧問ノ說ハ永久ニ互リ韓國財政改革ノ意見ナ

リ、
度支部大臣ノ説ハ之ニ反シテ目下ノ窮境救済策ナリ、通貨ハ韓人ノ手ニ無クシテ支那人日本人ノ手ニ在リトノ説アリタレドモ、愚見ニ依レバ通貨ハ決シテ自然ニ他人ノ手ニ渡ルモノニアラズ、今日ノ状態ヲ呈シタルハ必ズヤ貿易ノ結果ナラン。双方ノ御説ハ更ニ聞クベキモ、將來ノ整理論ト今日ノ救済策トハ全然別問題ナリ。果シテ度支部大臣ノ言ノ如ク來月歲末ニ至ラバ非常ナル困難ヲ感ズベキニ付キ、如何ニシテ之ヲ救済スベキヤト云フ問題ト、將來韓國財政ノ基礎ヲ漸ヲ以テ強固ナラシムルニハ如何スベキヤト云フ問題トハ全然異リタル問題ナリ。

度支部大臣 御尤ナリ。

大使(目賀田顧問ニ向ヒ)目下ノ救済策ニ就テハ充分研究セラレタシ。

目賀田顧問 諾、明日ヨリ直ニ研究ニ着手シテ不日成案ヲ提出スベシ。但シ列席ノ韓人法官ニ於テモ此ノ問題ニ就テハ飽クマデ秘密ヲ嚴守セラレンコトヲ望ム。

列席韓人一同 諾。

午後十二時三十分一同退散。

金融救済ノ方策

頃日商民其金融ニ困難ヲ感ジ、朝夜之ガ救済ニ焦慮スルモノ、如シ。蓋シ是レ一部商民ノ事況ニシテ、而モ京城全般ノ狀況ニアラザルナリ。然レドモ斯ノ如キハ豫テ慮ル所ニシテ、已ニ之ガ救済方法ヲ企劃シ又已ニ其施設ニ着手シタル所以ナリ。

左ニ概要ヲ説クベシ。

金融逼迫ノ原因ノ主タルモノ左ノ如シ。

- 一、商民間ノ手形ヲ濫發セシコト。
 - 二、漫ニ不動産ヲ買收シテ商業資本ヲ固定セシメタルコト。
 - 三、金融機關不備ノ爲メ正業ノ外多ク無謀ノ金融ヲ謀リ徒ニ貸借關係ヲ擴張センコト。
 - 四、白銅手形ノ流通困難トナリシコト。
- 右ノ内第一乃至第三ノモノハ全然商民智識ノ欠缺ニ基ヅクモノニシテ、從テ商民中其謹慎ナル者ハ金融逼迫ノ爲メ影響セラル、コト少ナキモノトス。
- 而シテ世界往々金融逼迫ノ原因ヲ以テ白銅交換ノ爲メ通貨ノ不足シタルニ歸スルモノアリト雖、